

## Dagalene

# **Mbuga ogoha gilibu ngarunaga nemandi ogo**

Bi Dagalenegoha lo ngagoni Isaraele wali agali mali pira maria (40) agima Hari Sainai yu wahalu dindi ni ibiragohayagi Ngode Datagaliwabehanda ngulebero lo wiyagoha pole lowa pialu dindi ogoni tubariani anda pene lo nga.

Mbuga ogoni mini Dagalene lo ngagoni irane Isaraele wali agali bibahende hearu Hari Sainai howa Mosesehande ti dagalenegonaga lowa mini nga. Ani bialu daba mbira agima peagola halu mende dagala dai bini. Iba Yodana poragoha dindi mbira ni ibiragohayagi mini Moaba wiagoria howa bini. Daga halu kira layadago hengeneha Isaraele tigua dindi Kenananaga unurahayagi mini Kadese Banea lo wiyagoha penego ogoriani howabi Kenana dindi anda pobehe winigo kobene lalu lo nga. Ani buwa mali dewaore dindi ogoniha buyu ibagabu howa iba Yodana poragohanaga ni ibiragohayagi pu hene. Ogoriani howa hameigin maru tigua iba Yodana domalu Kenana pole manda manda bini.

Dagalenegome lo ngaru Ngode Datagaliwabehanda wali agali dindi bayaleni haru pole piyagoyu kobi gibibi dewaore wiago hondowa gi timbuni halu gendabi timbuni halu hene. Tigua Ngode Datagaliwabenaga bi layaru mo wahalu Mosese ibu Ngode Datagaliwabe ti haru

helo helayagohondobi gimigomo lalu mo genda  
henego gilibu nga.

Galone mbira manda bimiyago Isaraele wali agalime ho beregedaga bialu Ngode Datagaliwabenaga mini mo ko haabo haya. Tigua ani biyagoyu Ngode Datagaliwabe ibugua ti erembira nami howa wali agali biamogo timbuni dege biaga kagonaga te gilibu nga.

Galone mende manda bimiyago Mosese ibu Ngode Datagaliwabehanda dabenedalo manda buwabi wali agali ibugua haru hole haruda lowa manda bolangua howa wali agali gimigomo layarumebi ba hondolene tara tara ibiyarumebi bope nahabehe hongoheore henegonaga te lo nga.

### **Bulu baga buwa kuni gilibu ngago (1.1-9.23)**

Isaraele wali agali tigua Hari Sainai yu wahalu pole manda manda binigo

1.1-4.19

Wali agali mini piganengi dagalenego

5.1-8.26

Mbirale tara taranaga mana ogodagua bilimu lalu laminigo

9.1-23

Bolangua Halu Penego Horonaga Tomo halu mende nenego 10.1-21.35

Hari Sainai teneni howa Moaba dindi penego 22.1-32.42

Moaba dindi howa bigi biniru 33.1-49

Iyibi dindini howa Moaba dindi penegonaga garea lenego 33.50-36.13

Yodana domole howa ogodagua bilimu lalu te laminigo

*Isaraele agali haguane hearume wali agali bibahende daga lai henego ogo*

<sup>1</sup> Isaraele wali agali ti Iyibi dindi wahalu tagira penego mali mendegonaga ege mendeni horo mbira hayagola Sainai dindi ko yobi iba dalu naibaga wiagoria Anduane Homogohanda ibunaga Balai Anda heagoha howa Mosesela bi lene. <sup>2</sup> Anduane Homogohanda lalu, Í Aronola libugua Isaraele agali karu dagalalu tinaga mini gilibu wiai halibu. Mini gilibu wialu ti damene mbira mbira hayadagua hameigini hangu hangu dagalalu gilibu wiai halibu.<sup>◊</sup> <sup>3</sup> Agali maru ami agali habehe mali pira kira (20) bolangua hene karu dagalai halibu. <sup>4</sup> Ani bialu libuni biamogo bilonaga agali hameigini kadagua agali haguane mbira mbira dabo helalibu, Anduane Homogohanda lene. <sup>5-16</sup> Ani lowa lalu agali haguane maru libu biamogo bilonaga dabo helenedaruni uru.

Lubene aria Sederu igini Elisu helene. Simiono aria Surisadai igini Selumiele helene. Yuda aria Aminadaba igini Nasono helene. Isaga aria Suara igini Nedanele helene. Sebulunu aria Helono igini Eliaba helene. Eberaimi aria Amihudu igini Elisama helene. Manase aria Pedasu igini Gamaliele helene. Beniyamini aria Gidioni igini Abidana helene. Dana aria Amisadai igini Ahiese helene. Ase aria Ogorana igini Pagiele helene. Gada aria Duele igini Eliasaba helene. Nabadali aria Enana igini Ahira helene.

<sup>17</sup> Ani lamiyagola hale howa Mosese ibugua Isaraele agali hameigini mbira mbiranaga agali

---

<sup>◊</sup> 1:2: Dag 26.1-51

haguane uruni ti ibilo olo ngoai hene. <sup>18</sup> Ibiyagola Moses Aronobi agali haguane homberiali (12) dabo helayarubi tigua ege mendegonaga horo mbira hayagola Isaraele wali agali bibahende íbu ngoai hadaba layagola ti bibahende íbu ngoai hene. Ani ibiyagola agali haguane biaru tigua bibahendenaga mini tini hameigini hayadagua gilibu wigi wigi bini. Ani bialu agali mali pira kira (20) bolangua hene agira kabe hondole dagalalu tinaga mini gilibu wini. <sup>19</sup> Anduane Homogohanda ala Sainai dindi ko iba dalu naibaga wiagoria Moseshondo lamiyadagua ani biai hene.

<sup>20-46</sup> Ani bialu agali mali pira kira (20) hayarubi maru pira kira bolangua hene hayarubi bibahende ami agali habehe biaru mini gilibu wialu dagalai hene. Tigua ani bule howa hameigini mbira mbira aba iginí mbira mbira headagua agali ami habeheru Yagaba iginí wahene Lubene hameigini howa ala dagalalu mini gilibu wini. Agali hameigini headagua tinaga mini ogodagua gilibu wini.

Lubene aria daosini dege pira mariani waragaria halu handari duria (46,500) bibahende hene. Simiono aria daosini dege pira duriani dira halu handari tebira (59,300) bibahende hene. Gada aria daosini dege pira mariani duria halu handari waragaria pira duria (45,650) bibahende hene. Yuda aria daosini dege pira kariani maria halu handari waragaria (74,600) bibahende hene.

Isaga aria daosini dege pira duriani maria halu handari maria (54,400) bibahende hene. Sebulunu aria daosini dege pira duriani karia halu handari maria (57,400) hene. Eberaimi aria

daosini dege pira mariani handari duria (40,500) bibahende hene. Manase aria daosini dege pira tebirani kira halu handari kira (32,200) bibahende hene. Beniyamini aria daosini dege pira tebirani duria halu handari maria (35,400) bibahende hene. Dana aria daosini dege pira waragariani kira halu handari karia (62,700) bibahende hene. Ase aria daosini dege pira mariani mbira halu handari duria (41,500) bibahende hene. Nabadali aria daosini dege pira duriani tebira halu handari maria (53,400) bibahende hene.

Anidagua haya binigo ai bibahende daga lamaga halu daosini dege handari waragariani huanane tebira halu handari duriani pira duria (603,550) bibahende hene.

<sup>47</sup> Tigua agali bibahendenaga mini dagalalu gilibu wiai hayangi hameigini mbiraore Libai ibu aria dege dagalalu nagilibu wini. <sup>48</sup> Anidagua binidagoni irane abale Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, <sup>49</sup> Ína ami agali habehe karu dagalalu mini gilibu wialu howa Libai hameigini ti dege mini gili bialu daga lamaga nahabe. <sup>50</sup> Ani bulene nawiore. Libai hameigini tigua inaga Balai Anda kagoha biabe bialu howa anda ogoni handayaho haya helo helabe. Ani helowa tininaga balai andabi inaga bu heledagoria dege mandagi helo lenelene bu mabu bidaba labe. <sup>51</sup> Tíguá dindi mbirani balai anda bu harimigo gialo yalu dindi mendeha poramingi inaga Balai Anda kagobi mbirale i anda ogoniha wini ngarubi bibahende Libai agali karume mo yalu pugu bilo. Agali maru

Libai hameiginí aria ndo kamiru tígua inaga Balai Anda kagoria haparaho harimiyagua nde tíni homolene nga. <sup>52</sup> Isaraeleali hameiginí maru kamiru tí nde tíninaga hameiginí emene hagahaga birimidagua balai anda bu hagahaga buwa tíni hameigininaga pelagi helagalaga bilimu. <sup>53</sup> Anigo Libai hameiginí tigua dege tinaga balai anda inaga Balai Anda kagoria buyu mabu buwa anda ogoni handayahó helo. Ai bi larugo mo wahalu mbirali inaga Balai Anda ogoni kago ha pialu karia inaga keba holene timbu halu Isaraele wali agali bo wahai holigo Libai aria tigua inaga Balai Anda mamage helo helolene nga, lene. <sup>54</sup> Ani layagola hale howa Mosese ibugua bi uruni Isaraele wali agaliruhondo lamiyagola tigua Anduane Homogohanda layadagua talialu biai hene.

## 2

### *Anduane Homogohanda Balai Anda ogodagua bu halimu lalu mana minigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogo ibugua Mosese Aronolahondo lamialu lalu, <sup>2</sup> Agali hameiginí mbira mbira kamiru tígua balai anda bule tímaga pelagi kagoria kaware tí hameigininaga pelagi kago kawareni bi balai anda biapara howa bilimu. Ani buwa inaga Balai Anda kagonaga lenelene bu mabu bilimu. Anigo tímaga balai anda inaga Balai Anda kago biapara howa kaware nabi emene kaundiani bilimu, lalu lamini. <sup>3-9</sup> Ani layadagua Isaraeleali tigua abene ni tagira ibiragohayagi hameiginí tebira Yuda hameigininaga pelagi kago

andaneha mo mogo buwa balai anda bialu tinaga agali haguane hearu andaneha hene.

Yuda aria Aminadaba igini Nasono daosini dege pira kariani maria halu handari waragaria (74,600) hene. Isaga aria Sua igini Nedanele agali dege daosini pira duriani maria halu handari maria (54,400) hene. Sebulunu aria Helono igini Eliaba daosini dege pira duriani karia halu handari maria (57,400) hene. Ani howa ti dagalamaga howa agali hameigini tebira uruni daosini dege handari mbirani pira halirani waragaria halu handari maria bibahende (186,400) hene. Ti balai anda bu hayaru gialo yalu dindi mendeha polene tu haragola Yudanaga pelagi kagotha hameigini tebira heneru ti ala mo bamba halu piaga hene.

**10-16** Dindi abene unurahayagi hameigini tebira Lubene hameigininaga pelagi kago andaneha mo mogo buwa balai anda bialu tinaga agali haguane hearu andaneha hene.

Lubene aria Sederu igini Elisu daosini dege pira mariani waragaria halu handari duria (46,500) hene. Simiono aria Surisadai igini Selumiele daosini dege pira duriani dira halu handari tebira (59,300) hene. Gada aria Duele igini Eliasaba daosini pira mariani duria halu handari waragariani pira duria (45,650) hene. Hameigini tebira bibahendenaga agali dagalamaga halu daosini dege handari mbirani pira duriani mbira halu handari mariani pira duria (151,450) hene. Dindi ti balai anda bu hayaru wahalu dindi mendeha pole pialu howa tigua hameigini tebira bamba halu piyaru talima mama pene.

**17** Tigua pole pialu howa Yuda hameigini tigua bamba halu piaga hene. Ani poragola hameigini maru porago erembiraha pumaga halu pugu biaga hene. Balai anda bu hayagoria mo tiga buwa harimidagua gi tigahayagi hayago tigua ala mo bamba haga bialu tinaga pelagi biago yalu poradagua pugu biaga hene. Ani poragola Libai hameigini tigua Anduane Homogonaga Balai Anda heago gialo yalu hameigini waragaria bamba helalu waragaria mende maha helalu buwa ti dombeneha piaga hene.

**18-24** Ni paliragohayagi hameigini tebirali mo mogo buwa Eberaimi hameigininaga pelagi heagoha dege hamaga haga biaga hene. Ani howa ti hameigininaga agali haguane mbira mbira haga biyaru andaneha hagahaga biaga hene. Eberaimi Amihudu igini Elisama daosini dege pira mariani handari duria (40,500) hene. Manase Pedasu igini Gamaliele daosini dege pira tebirani kira halu handari kira (32,200) hene. Beniyamini Gidioni igini Abidana daosini dege pira tebirani duria halu handari maria (35,400) hene. Agali hameigini uruni bibahende dagalamaga howa daosini dege handari mbirani halira halu handari mbira (108,100) hene. Balai anda bu hayaru wahalu dindi mendeha pole howa tigua hameigini tebira halu mende bamba halu piyaru talima mama pene.

**25-31** Dindi abene uyurahayagi Dana hameigini heagonaga pelagi heagoria kaware haparaho haga hearu ti nde tinaga agali haguane hearu andaneha haga hene.

Dana Amisadai igini Ahiese daosini dege pira

waragariani kira halu handari karia (62,700) hene. Ase Ogorana igini Pagiele daosini dege pira mariani mbira halu handari duria (41,500) hene. Nabadali Enana igini Ahira daosini dege pira duriani tebira halu handari maria (53,400) hene. Hameigini uruni bibahende dagalamaga halu daosini dege handari mbirani pira duriani karia halu handari waragaria (157,600) hene. Tigua tinaga pelagi yalu ti maha pumaro biaga hene.

<sup>32</sup> Isaraele hameigini bibahende dagalamaga halu daosini dege handari waragariani tebira halu handari duriani pira duria (603,550) hene.  
<sup>33</sup> Tigua Anduane Homogohanda layadagua Libai hameigini ti Isaraele hameigini maru baba dagalamaga nahene.

<sup>34</sup> Anidagua bialu Isaraele wali agali tigua Anduane Homogohanda Mosesehondo bilimu lalu lamiyadagua bibahende biaiore hene. Hameigini mbira mbirame tininaga balai anda pelagi heagoria kawareni bu hayaru ti pole howa gialo yalu tini henedagua pugu biaga hene.

### 3

#### *Arono igini henerume binigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogo ibugua Mosesela Hari Sainai heagoria bi laribingi howa Mosese Aronola libu damene ogodagua hene. <sup>2</sup> Arono igini maria henego wahene Nadaba hene. Mende Abihu halu tebone Eleasa halu mane Idama hene.<sup>☆</sup>  
<sup>3</sup> Ani hemigola Mosesehanda tinaga haguaneni weli odo wialu ti agali loma binigo mo miaga

---

<sup>☆</sup> 3:2: Dag 26.60

helo dabo helene. <sup>4</sup> Anigo ti Sainai dindi ko yobi wiagoha hemingi howa Nadaba Abihulame ira hagua ngabiaga inisenesi lomabu delalibu lalu Anduane Homogohanda lamiyagola ndo libuni manda bialu lomabu delalu hene. Ani bialu hebiria Anduane Homogohanda libu homelo bo wahene. Anigo libunaga waneigini mbira nahe homene. Ani biyagola igiri kirali Eleasa Idamala libu aba Arono heangi loma binigo mo miaga agali howa biabe bialu hene.◊

*Libai hameiginiru loma binigo mo miaga helo dabo helaga binigo ogo*

<sup>5</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lami-alu lalu, <sup>6</sup> Libai hameiginini karu haru ibuwa ti loma binigo mo miaga Arononaga biabe biaga helo dabo helabe. <sup>7</sup> Tigua inaga Balai Anda kagotha biabe bulene ngago bialu howa loma binigo mo miaga karunaga biabe birago biamogo bialu wali agali karubi biamogo bialu helo dabo helabe. <sup>8</sup> Ina Isaraele wali agali tihondo lamirudagua Libai hameiginini tigua inaga Balai Andaha ngaru bibahende baya hangu handayaho holebira. <sup>9</sup> Libai hameiginini karu tinaga biabe bulene mbiraore hangu nga. Tigua Aronobi ibu iginirubi loma binigo mo miaga karunaga biabe bialu haabo holebira. <sup>10</sup> Aronobi ibu iginirubi tigua dege loma binigo mo miaga howa tinaga biabe bulene alego bialu holebira. Anigo agali Arono aria ndo mbirame loma binigo mo miaganaga biabe ngago bialu heagua nde agali ogoni homelo bo wahalimu, lene.

---

◊ 3:4: LBM 10.1-2, Dag 26.61

<sup>11</sup> Ani lowa Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu, <sup>12-13</sup> Áyu Libai hameigini karu ti ininaga wali agaliore helo helarogoni. Bamba ina Iyibialirunaga iginí wahene hearu damene bibahende bo wahai halu Isaraele wali agali tí iginí wahene bibahende ininagaore helo dabalu tínaga nogo tara tara kamirunaga iginí wangabe pigane wirago bibahendebi ininaga helo helalimu larugoni. Anigo áyu howa ai uruni bibahende tínaga helalu Libai hameigini ininagaore helarogoni. Tínaga iginí wahene inihondo ngulenedaguabi tínaga nogo tara tara karume iginí wangabe pigane wirago ihondo ngulenedaguabi uruni bibahendenaga Libai hameigini ti ininagaore hai helarogoni. Anduane Homogo iore kogoni, lene.◊

*Libai hameiginirunaga mini gili binigo ogo*

<sup>14</sup> Dindi ko yobi Sainai wiagoria howa Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, <sup>15</sup> Libai hameigini karu bibahende dagalai halu tinaga one waneiginirubi bibahende daga lalu mini gilibu wibe. Ani bialu igiri gali ege mbira bolangua hene taba yidarunaga minibi gilibu wiai halimu, lene. <sup>16</sup> Ani layagola Mosesehanda nde Anduane Homogohanda bibe lalu lamiyago bibahende biai hene. <sup>17</sup> Ani bialu Libai iginí tebirali Gesonobi Kohadabi Merari imaru hene. <sup>18</sup> Gesono iginí kira Libini Simeila hene. <sup>19</sup> Kohada iginí nde maria Amaramabi Isihabi Heberonobi Usielebi uruni hene. <sup>20</sup> Merari iginí nde kira Mali Musila hene. Libai aria tinaga aguanene mani henerume

---

◊ 3:12-13: Har 13.2

tinaga hameigini agali uruninaga mini dege laabo  
haga hene.

<sup>21</sup> Gesono ibu hameigini kira henego mbirago Libini ibu damene halu mendego Simei damene hene. <sup>22</sup> Ani howa tinaga igiri emene ege mbira pu bolangua henego dagalamaga halu daosini kariani handari duria (7,500) bibahende hene. <sup>23</sup> Agali uruni tinaga balai anda Anduane Homogonaga Balai Anda kagonaga erembiraha ni paliragohayagi biaga hene. <sup>24</sup> Ani bialu Gesono hameigini Laele iginis Eliasaba ibu agali uruninaga haguane hene. <sup>25</sup> Agali uruni tinaga biabe Anduane Homogonaga Balai Anda heago han-dayaho howa Balai Anda dangini dambi haga wiagobi anda ogoninaga panga payaga labolabo wiagobi <sup>26</sup> labolabo mbira Balai Andala lomabu delaga dabula tu wiaki haga gerelape heagobi pabe panganaga labolabo heagobi handayaho haga wini. Tinaga biabe uruni damenego han-dayaho haga wini.

<sup>27</sup> Ani bialu Kohada ibu hameigini maria hene. Uruni mbirago Amarama ibu damenerubi mendego Isiha ibu damenerubi tebonego Heberono ibu damenerubi manego Usiele ibu damenerubi hene. <sup>28</sup> Ainde hameigini maria uruni tinaga iginis gali ege mbira bolangua henego bibahende dagalamaga howa daosini halirani

handari tebira (8,300) bibahende hene.\*

<sup>29</sup> Hameigini uruni tigua tinaga balai anda dindi abene unurahayagi bulene wini. <sup>30</sup> Ani bu heagola Usiele igini Elisabana ibu tinaga haguane hene. <sup>31</sup> Agali uruni tigua handayahohowa biabe bialu helogo Habo Nalolene Bi lo winigonaga Mbogoyi wiagobi dagia tebolo wiagobi lamu hale wiagane irane biagobi lomabu delaga dabu kira hayago labobi ndisi beru belediru loma binigo mo miaga biaru tigua Hobane Loma Bia Hene tamuhabi labolabo Hobane Loma Bia Heneore hobaanda hene biagobi uruni bibahendeore handayahohai haga wini. Tinaga biabe mbirale uruni damenego baya hangu handayahohaga hene.

<sup>32</sup> Loma binigo mo miaga Arono igini Eleasa ibu Libai hameigini uruni bibahendenaga agali haguane hene. Ibugua agali uruni Anduane Homogonaga Balai Anda heagoha biabe bulene wiago damene bilonaga haru haga hene.

<sup>33</sup> Merari aria hearu ti nde hameigini kira henego Mali ibu damenerubi Musi ibu damenerubi hene. <sup>34</sup> Tinaga igiri gali ege mbira bolangua henego damene dagalamaga halu

\* <sup>3:28:</sup> Hiburu bi lalu gilibu wini ngagoha howa daga daosini halirani handari waragaria (8,600) hene led. Anigo bamba Girigi bi lo beregedo winidagoha agali marume Girigi bi lo beregedalu gili binidagoha daosini halirani handari tebira (8,300) hangu hene led. Daga daosini halirani handari tebira ogoni tigabi nga lo manda bidamago irane hobane 39 howa dagalamaga halu daosini pira kirani kira (22,000) bibahende hene led. Daga daosini halirani handari waragaria (8,600) ogoni ani ngelarimayagua nde daga bibahende lamaga halu daosini pira kirani kira halu handari tebira (22,300) bibahende holebirada.

daosini dege waragariani handari kira (6,200) bibahende hene. <sup>35</sup> Abihaili igini Suriele ibu agali uruninaga haguane hene. Uruni tinaga balai anda Anduane Homogonaga Balai Anda henegonaga abene uyurayagi bini. <sup>36</sup> Ani bu howa tinaga biabe Balai Anda henegonaga anda gene heneru handayahohene. Anda gene bibahende heneru hongo howa helonaga mbogoyi boronosime dindiha wabu berelaga biyarubi ira anda háinaga libu helayarubi anda gene uruni damenego handayahohene. Tinaga biabe mbirale uruni handayahohaga hene. <sup>37</sup> Ani heagola Balai Anda hagira bu yaanda halu pabe bini heagonaga gene bu hearubi gene hongo howa yilo mbogoyi dindiha wabu bereledagobi labolabo anda hái heago hongo howa yu helo pu dariba holenaga ira gelo dindiha wearubi pabe ogoninaga labolabo daba heagobi uruni bibahende handayahohai haga hene.

<sup>38</sup> Mosesebi Aronobi Arono igini bu hearubi tinaga balai anda ni tagira ibiraghohayagi Anduane Homogonaga Balai Anda heago haraba wiagoria bialu haga wini. Ani bialu agali uruni ti hangume Balai Anda Hobane Loma Bia Hene heagoha anda puwa biabe bulene winiru bialu wali agalinaga lomabu yalu ibirago mo migi bialu hene. Agali hameiginimendeme biabe ogoni biyagua nde Isaraele wali agali bu hearume agali ogoni homelo bo wahaga wini. <sup>39</sup> Libai hameiginibbahende dagalamaga halu daosini dege pira kirani kira (22,000) hene. Agali daga lenego bibahendeore igiri gali ege mbira bolangua henegoria howa dagalama pialu agali waheni dagalairi

henego ogoni. Mosese Aronola libugua Anduane Homogohanda daga lalibu lalu lamiyadagua ani dagalai hene.

*Isaraelealinaga igini wahene Anduane Homogohondo mulene winigo Libai hameiginiti ha aribia henego ogo*

<sup>40</sup> Anduane Homogohanda Mosese hondo lami-alu lalu, Isaraele wali agalinaga igini wahene taba hanarago ininagaore holebira. Ani holebirago walime igini wahene taba hono bedago ege mbira poragola ibunaga mini gilibu wilimu. <sup>41</sup> Ani wialu igiri emene uruni ti wahalu helo. Anduane Homogo jore kogonigo ina Libai hameiginiti inagaore helo hela aribia holebero. Ani bialu Isaraelealinaga nogo bulumaga igini wangabe pigane wirago ininaga holebira larugoni wahalu Libai hameiginini karunaga nogo igini wangabe pigane wirago ininaga ha aribia helo, lalu Anduane Homogohanda lene. <sup>42</sup> Ani layagola Anduane Homogohanda bibe layadagua bialu Mosese-handa igiri gali <sup>43</sup> ege mbira bolangua heneru damene bibahende mini gilibu wiai hene. Ani gili biai howa dagalalu hearia daosini dege pira kirani kira halu handari kirani pira kariani tebira (22,273) bibahende hene.

<sup>44</sup> Anduane Homogohanda Mosese hondo lone lamialu lalu, <sup>45</sup> Áyu Isaraele wali agali bibahende-naga igini wahene taba hanarago inhondo ngulene winigo wahalu Libai hameiginini bibahende inhondo lomabu ngibe. Isaraele wali agalinaga nogo bulumagaru igini wangabe pigane wirago inhondo lomabu ngulene winigo wahalu

Libai hameigin karunaga nogo bulumagaru ha aribia halu jinaga helo lomabu ngulene nga.  
<sup>46</sup> Isaraeleali igini wahene dewaore halu handari kirani pira kariani tebirame (273) Libai hameigin bolangua hayadago ai tinaga igiri uruni Isaraele wali agali tini yolo biadai bilimu. Igiri bolangua howa handari kirani pira kariani tebira (273) hayadago yolo biadai bilimu, lene. <sup>47</sup> Igiri mbira mbiranaga muni kina pira duria (50) dege degeme yolo biadai bulene nga. <sup>48</sup> Muni uruni yalu puwa Arono halu ibu igini karuhondo milimu, lene. <sup>49-51</sup> Mosese ibugua Anduane Homogohanda bibe layadagua bialu Isaraeleali igini wahene maru bolangua hayaru yolo biadai binigonaga muni mo mogo buwa kina dege daosini pira mbirani tebirani handari waragariani pira duria (K13,650) mialu Arono halu ibu igini biaruhondo mo mini.

## 4

### *Anduane Homogohanda Kohada hameigin hearu hondo biabe mo minigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogo ibugua Mosese Aronolahondo lamialu lalu, <sup>2</sup> Libai hameigin emene Kohada karu arianaga agali bibahendenaga mini gili biai halibu. <sup>3</sup> Agali lenego damene bibahende mali pira tebirala (30) pira duriala (50) dombeneha hene karu tigua inaga Balai Anda kagoha biabe bialu helo helalibu. <sup>4</sup> Inaga mbirale lomabu bagiho wini ngago agali tanabi karume ela nahaga ngagoha tigua biabe bialu helonaga dabo helalibu, lalu lamini.

<sup>5</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo bi ogodagua lamialu lalu, Ai Isaraele wali agali ti balai anda bu hayagoria wahalu dindi mendeha pole manda biyagua nde loma binigo mo miaga Arono halu ibu igin i biaru tigua inaga Balai Anda biagoha anda puwa labolabo timbuni anda Hobane Loma Bia Heneore biagola hobaki hene heago hadowa Habo Nalolene Bi lo winigonaga Mbogoyi biago labolabo ogonime dambiho yulebira. <sup>6</sup> Ani buwa labolabo ogori daligani wena timbuni iba tia alenaga dongoneme dambi howa mani labolabo mindibi hari mindini handalehe bayaleore ngagome dambi dege halu payani iraho yulenaga ira magui holenaga ira manda manda bu wiyago mo karulo helolebira.

<sup>7</sup> Ani bialu aga mindibi hari mindini handalehe ngagome dagia tebolo inaga mberedi lomabu nge-laga ngago mo dambi halimu. Ani buwa ndisi bebi beledibi ira hagu ngabilo delaga mini inisenesi lomabu ngarubi loma maru bu wiaga beledi maru ngarubi mbodoli be waini iba lomabu odo mulenaga ngarubi bibahende dabuni aga mindibi mo paga hayagoria dege daligani mo dambi ho nge-lalimu. Ani bialu mberedi dagia teboloni dambi hene ngagoria wiaabo halimu. <sup>8</sup> Ani ngelowa aga daramabi mbirame mo dambi halimu. Ani bialu wena timbuni iba tia alenaga dongoneme yi ho dambi howa iraho yulenena manda mandabu helarimigoha ira mo karulowa yalu polenedagua manda mandabu ngelalimu.

<sup>9</sup> Ani biai howa lamu hale wiagane irane ngago aga labolabo mindibi hari mindini handalehe ngagome mo dambia halimu. Lamu hale wia-

gane irane heba ngarubi beledi emene maru ira punga hiloyaga ngarubi lamu halenaga biabe biaga ngarubi olibe lini weli berelaga be ngarubi bibahende ogoniha dege kabu bumaga howa aga biagome dambi ho ngelalimu. <sup>10</sup> Ani bu wiai howa wena timbuni iba tia alenaga dongoneme dali-gani yi ho dambi howa yalu polenedagua manda mandabu ngelalimu.

<sup>11</sup> Ani biai howa mani lomabu delaga dabu ngolome wabini biago aga labolabo mindibi hari mindini handalehe ngagome dambi howa mani wena timbuni iba tia alenaga dongoneme dambi howa ira kirame dabu ogoni iraho yalu polenedagua manda mandabu wiyago mo karulowa yalu polenedagua manda mandabu ngelalimu. <sup>12</sup> Ani bialu ndisi be beledirubi loma binigo mo miaga karu ti Balai Anda Hobane Loma Bia Hene biagoha biabe biaga damene ngaru bibahende labolabo mindibi hari mindini handalehe biagome kabu buwa mani wena timbuni iba tia alenaga dongone biagome yi hadambi howa yalu polenedagua manda mandabu ngelalimu. <sup>13</sup> Mani bo lomabu delaga dabuni ira punga beru hilo wahowa labolabo tagalitaya aleme mo dambi halimu. <sup>14</sup> Ani bialu loma binigo mo miaga karu tinaga dabu ogoriani biabe biaga ira hedo wiaga ngarubi mbirale wangobi ngarubi be ira pungaru hilo yaga ngarubi ndisi be nogo darama loma biniru hambu yaga ngarubi bibahende dabuni mo paga hai halimu. Ani mo paga hai howa wena timbuni iba tia alenaga dongone ngagome mo dambi howa iraho yule ngelarimigome mo karulalu

yalu polenedagua manda mandabu ngelalimu.  
**15** Ani ngago manda bialu tigua Balai Anda kago  
 yu wahalu pole howa Arono ibu igini loma  
 binigo mo miagaru tigua mbirale uruni baya  
 hangu kabu biaiore holene nga. Ani biaiore  
 kagola Balai Anda gialo yalu pialu howa Kohada  
 hameiginini karu ibalu yalu polebira. Ani yalu  
 pialu howa tigua mbirale uruni bibahende ela  
 naholebira. Tigua ela hayagua tini homelo  
ina bo waholebero. Kohada hameiginiru tigua  
 dege Anduane Homogonaga Balai Andabi anda  
 ogoniha wiagarubi yalu polene wulebira.

**16** Loma binigo mo miaga Arono igini Eleasa  
 ibugua Balai Anda biagobi lamu halenaga weli bi-  
 agobi loma binigo mo miaga helonaga dabo helalu  
 weli odo wiaga biagobi ira hagu ngabilo delaga  
 mini inisenesi biagobi widi loma bini biagobi  
 mbirale inaga Balai Anda biagoha wiaga ngarubi  
 bibahende ibugua handayaho hai holebira, lene.

**17** Ani lowa Anduane Homogohanda Mosesese  
 Aronolahondo lalu, **18-19** Agali Kohada aria ti inaga  
 mbirale uruni ngagoha kaware ibuligo libugua  
 baya hangu de handayaho halibu. Tigua ko  
 mbira bialu karia ina ti homelo bo wahole-  
 berogo naboliyanaga ani bilibu laro. Kohada  
 aria biarume mbirale uruni mo yalu pelonaga  
 Arono halu ibu igini karu tigua ala anda puwa mo  
 tahalu mo migi bilimu. **20** Anigo Kohada hameig-  
 ini karu aria mbirago ibu abale inaga Balai Anda  
 kagoha anda ibuwa loma binigo mo miaga karu  
 tigua mbirale uruni mo kabu bialu mo manda  
 manda bialu katambu anda ibiyagua ina agali  
 ogoni homelo bo waholebero, lene.

*Anduane Homogohanda Gesono hameigin  
hearuhondo biabe mo minigo ogo*

<sup>21</sup> Anduane Homogohanda Mosese hondo lalu, <sup>22</sup> Libai hameigini Gesono ibu aria dege karu bibahende mini gilibu wiai habe. <sup>23</sup> Agali uruni mali pira tebirala (30) pira duriala (50) dombeneha hene karu inaga Balai Anda kago ha biabe bibehego hondowa dabo helabe. <sup>24</sup> Agali uruni tinaga biabe mbirale uruale yulebira. <sup>25</sup> Balai Andabi ogoninaga dangibi labolabo dambi hene kira ngago labobi wena timbuni iba tia alenaga dongone bayale wia dambi hagagobi Balai Anda ogoni panga payaga labolabo bayale wabu helene biagobi <sup>26</sup> paben i labolabo helayagobi pu Balai Anda biagonaga pabe bu mabu bini biagobi lomabu delaga dabu biagobi pabenaga panga labolabo timbuni heagobi mbirale emene tara tara pabe ogoni bini ngaru bibahende Gesono hameigini karu tigua uruni mo tiga bialu yulene damenego tinaga biabe nga. <sup>27</sup> Arono halu ibu igini karu tigua Gesono aria karume mbirale uruni yilo mo tiga buwa mo tahaga bialu tinaga biabe ogoni bilo haru holebira. <sup>28</sup> Gesono aria karu tigua Balai Anda biagonaga biabe uruni bulebira. Ani bialu helonaga loma binigo mo miaga Arono igini Idama ibugua biabe uruni handayaho holebira.

*Merari hameigini hearume biabe bulene winigo  
ogo*

<sup>29</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu, Libai hameigini aria Merari ibu damene karunaga mini gili bibe. <sup>30</sup> Agali uruni tigua

Anduane Homogonaga Balai Anda kagoha biabe bialu helo tinaga mali pira tebirala (30) pira duriala (50) dombeneha hene karu dege dabo helabe. <sup>31</sup> Tinaga biabe Balai Anda biagonaga gene karubi ira anda hái libu para hene biagobi anda gene hongohe helonaga mbogoyi wabu helene biagobi <sup>32</sup> Balai Anda pabe bu mabu bini biarunaga gene hene biarubi heba mbogoyi gene mo hongo helonaga dindiha wabu helene biarubi pabe daba hene pu ngarubi Balai Andanaga daba haga biaga pu ngarubi maru ale pabe ogoni bini emene emene tara tara ngarubi bibahende tigua mo yai holebira. Uruni mo yai helonaga loma binigo mo miaga kago ibugua agali uruni biabe bilo mo tahaga bulebira. <sup>33</sup> Merari aria karu tigua Balai Anda kagoha biabe uruni bulebira. Ani bialu kagola loma binigo mo miaga Arono igini Idama ibugua agali biaru handayaho howa haru holebira.

### *Libai hameiginu henerunaga daga ogo*

<sup>34-48</sup> Mosese Aronobi agali bu hearunaga agali haguane hearubi tigua Anduane Homogonaga bi layago talialu Libai hameiginu aria agali tebirali Kohada damene hearubi Gesono damene hearubi Merari damene hearubi ti damene darama mbi-raore hearu bibahendenaga mini gilibu wiai hene. Tigua agali mali pira tebirala (30) pira duriala(50)dombeneha heneru Anduane Homogonaga Balai Anda biagoha biabe bibehe hearu bibahende mini gilibu wiai hene. Agali uruni ti daga ogodagua hene.

Kohada aria daosini kirani handari kariani pira duria (2,750) hene. Gesono aria daosini kirani

handari waragariani pira tebira (2,630) hene. Merari aria daosini tebirani handari kira (3,200) hene. Agali tebira uruni damene bibahende daga lamaga halu daosini halirani handari duriani pira halira (8,580) hene.

<sup>49</sup> Anduane Homogo ibunime ogodagua bibe lalu Mosesehondo lamiyagola tigua anidagua dege bini. Ani bialu Libai aria mbira mbira kago-hondo biabe bilo mo ta hai habe lalu Anduane Homogohanda lamia dege bini. Ani howa tigua Balai Anda kagonaga biabe bulenenagabi Balai Anda gialo ya larangi yai helobi helene. Bi uruni bibahende Mosesehanda hale hai howa Anduane Homogohanda bibe lalu lamiyago bibahende bi-aiore hene.

## 5

### *Wali agali Anduane Homogonaga deni dodohe hearuhondo mana bulene winigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogo ibugua Mosesehondo lamialu lalu, <sup>2</sup> Isaraele wali agalihondo ogodagua lamibe. Wali agali ko ge hamuabi karubi dereni angibu tugudatagi halu karubi ibane daramayaguabi tinaga tinginiha howa tagira ibalu heaguabi mbiralime homene tingini ngago ela hayaguabi kuduguhe uruni ale kago bo talialu pelalimu. Wali agali uruni ale kago ti inaga deni bayale ndo ko dodohe kago ti wali agali baba mandagi balai anda bu kamigoha nahelo tagira pelo taliatagi halimu. <sup>3</sup> Ini ininaga wali agali baba Balai Anda bu kagoha haga kogodago ai wali agali ininaga deni ko dodohe uruni balai anda bu karuha wahalu tagira pelo pelalimu.

Inaga deni wali agali ti haga balai anda bu karuni mo dodohe holigo ani pelalimu, lalu Anduane Homogohanda lene. <sup>4</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo bi lamiyiyagola hale halu Isaraele wali agali tigua wali agali ko urunibi hearu balai anda bu henedagoria howa tagira pelo waratagi haga bini.

*Mbiralime ko biragola pani biadai bulene mana lowinigo ogo*

<sup>5</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lalu,<sup>◊</sup> <sup>6</sup> Isaraele wali agali bu karuhondo bi ogodagua lamibe. Wali agali mbiralime Anduane Homogohondo erembira ngialu mende kagohondo ko biyagua nde <sup>7</sup> ibugua ko biyadago latagi halu mendeali kagohondo ko biyago mo tiga bialu yolo bulene nga. Ibunaga yolo karulape bulene ngadagua kina duria degege bialu uruninaga kina waragane degege paga howa mulene nga. <sup>8</sup> Ani miragola muni ogoni mo yulene agali ibuni homeneyagua ibu damenehondo mulene mbira naheyaguabi nde yalu ibuwa loma binigo mo miaga kagome mo yilo Anduane Homogohondo mulene nga. Ani bialu ibunaga ko domo wahelonaga nogo sibi wangabe mbira bo delolene nga. <sup>9</sup> Isaraele wali agali tigua mbirale bayale mbira Anduane Homogohondo lomabu mule yalu ibiragola uruni loma bini mo miaga kagome yamirago ibunaga holebira. <sup>10</sup> Wali agalime mbirale Anduane Homogohondo loma binigo yalu ibiragola loma binigo mo miaga karu aria

---

<sup>◊</sup> 5:5: LBM 6.1-7

mbira loma uruni yamirago ibu mo yalu ibunaga holebira, lalu Anduane Homogohanda lene.

*Agali mbira ibugua ibu oneme mana ko biyadalo manda buwa mana bulene winigo ogo*

<sup>11</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lami-alu lalu, <sup>12-14</sup> Isaraele wali agalihondo ogodagua labe. Agali mbirame ibu one agali mendela kayu biyadalo manda buwa wali ogoni ibu inaga deni dodohe bedalo manda bialubi deme baya hangu handa nabi howa ani bini badalo manda buwabi agali ogoni ibugua ibu onehondo mini ko wuwabi hayagua <sup>15</sup> nde ibu one ogoni loma binigo mo miaga kago karia haru polene nga. Ani bialu agali ogoni ibugua balawa balime wabini genda magi kilogarama mbira yalu lomabu mule polene nga. Ani yalu pialu balawa ogoni weli odo ba nahebi ira hagua ngabilo delaga inisenesibi nayi polebira. Anidagua bulubadago irane agali ogoni ibu oneme mana ko binidabe nabidabe toba toba howa tigua dabo hendelonaga ibugua loma ogoni bu yalu polene nga.

<sup>16</sup> Ani biragola loma binigo mo miaga kagome wali ogoni haru ibuwa inaga deni lomabu delaga dabu kagoria kaware hapara howa helolebira.

<sup>17</sup> Ani ibu kagola loma binigo mo miaga ibugua iba loma bini hambu ngago maru ndisi be dindime wabini ngagoha odo berelolebira. Ani bialu inaga Balai Anda tamuha anda puwa dindi wini ngago emene mo yalu ndisi be ogoniha ibira haragola iba mo kaubia helolebira. <sup>18</sup> Wali biago ibu inaga deni helowa dege loma binigo mo miaga kagome wali ogoninaga mandari pongobu kago hadape

ho helolebira. Ani helowa agali biago ibu oneme ko biyada lowa balawa lomabu yalu ibiyago loma binigo mo miaga kago ibugua yamialu wali biago giha mo ya holebira. Ani bialu loma binigo mo miaga kago ibunaga giha iba kaubi beha berelo wiyyago mo yu holebira. Walime mana ko henene biniyagua iba ogonime wali biago mo ko holebira.

<sup>19</sup> Ai loma binigo mo miaga ibugua bi hongohe mbira ininaga deni howa lolebira. Ibugua wali biagohondo lamialu lalu, Ína agali mbirala page nabi tigatiga bereneyagua nde wali mana ko binigo mo ko haga iba ogome í mo ko naholebira.

<sup>20</sup> Anigo í agali mbirala kayu biriyagua nde í Anduane Homogonaga deni ko henego bedegoni. Ani bidagome í mo ko holebira, lalu lamulebira.

<sup>21</sup> Ani lamialu loma binigo mo miaga agali kagome wali biago ha halu lalu, Anduane Homogohanda í wali agali maru karunaga deni ko ngubi nagaloneore mbira bede, lolebira. Ibugua ínaga tingini hongo nahelo mo gedaore halu ínaga tombegene mo timbu helolebira. <sup>22</sup> Ai wali mo ko hagane iba ogome ínaga tiniha anda puwa tombegene mo timbuore halu ínaga tingini hongo nahelo mo gedaore helo, lolebira. Anidagua laragola wali biago ibugua ladai bialu lalu, Ogoni karulapego Anduane Homogo ibunime aniore bilo laro, lolebira.

<sup>23</sup> Ani lalu loma binigo mo miaga biagome bi layago beba ira ongoba aleni gilibu wulebira. Ani gili biai howa gilibu wiyyago iba kaubi hambu wiyyagoha domo peholebira. <sup>24</sup> Ani bialu iba kaubi ogoni wali biago nelo miragola wali biagome iba nalu karia wali biagonaga tini mo ko

holebira. <sup>25</sup> Anidagua bulebirago manda bialu iba biago walihondo nami howa ala pigane wali biagome balawa yu hayago loma binigo mo miaga biago ibu yamuwa gi mbira haeala yuwa Anduane Homogo ininaga deni yaraga halu loma bialu lomabu delaga dabu ngagoria yalu polebira. <sup>26</sup> Ani puwa balawa maru gime mo yalu lomabu delaga dabu ngagoria lomabu delolebira. Ani delalu puwa iba kaubi biago wali biago nelo mulebira. <sup>27</sup> Wali ogoni ibu agali kayu bini henene bereneyagua nde iba ogonime tandaga timbuni halu tombe timbu halu ibunaga tingini hongo nahe gedaore holebira. Wali agalime mendeali kagohondo ha halu howa lalu, Anduane Homogo-handa wali ogoni mo ko hayadagua í mo ko helo, laga bulebira. <sup>28</sup> Anigo wali ogoni ibu ko nabi bereneyagua nde ibu inaga deni dodo nahe biruwa iba ogonime ibunaga tinginiha mo ko naholebira. Ibugua waneiginiru taba hanabehe biruwa waneigini taba honolebira.

<sup>29</sup> Agali mbira ibu oneme agali kayu bima ibaga bialu beda badalo manda buwa ibu mini ko wu heagua nde mana ogonidagua bilimu. <sup>30</sup> Agali mbira ibunaga mini ko hangume ibu one agali mendela kayu yarabe tobaho heaguabi nde mana mbiraore ogonibi dege bilimu. Agalime ogo-nidagua manda biyagua nde ibu one haru ibuwa inaga deni lomabu delaga dabu ngagoria kaware íbu helalimu. Ani íbu kagola loma binigo mo miaga ibugua mana biaga lo wiyadagua bulebira. <sup>31</sup> Anidagua biragome wali ogoni ibu agalin-idogha ko nawi. Anigo wali ibuha ko wiagua nde ko ibunime bialu hayadagonaga pani nalu genda

ibuni dege yu birulebira, lalu Anduane Homogo-handa lene.

## 6

*Mbirali ibuni Anduane Homogoha lomabia holenenaga Nasa aria mana lowinigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogo ibugua Mosesehondo lami-alu, <sup>2</sup> Bi ogo Isaraele wali agaliruhondo lamibe. Wali agali mbirame Nasa aria hole lalu bi hon-gohe lo wialu ibuni ihondo lomabu nguleore lalu lo wiyyadagua ngiyagua <sup>3</sup> nde ibugua waini ibabi lulu iba marubi nolene nawiore. Ani bialu pu mbira lini daga mini gerebi lini ibanebi gerebi lini bogabi ibire ngagobini dedagoria do gembe bini ngagobi bibahende nolene nawiore. <sup>4</sup> Horo bibahendengi ibugua ibuni ihondo lomabu ngulene mandabu haabo hayagua nde ibugua pu gerebi karunaga lini dedarubi lini ogonaga egenebi donegnebi nolene nawiore.

<sup>5</sup> Horo bibahendengi ibu inaga heneore haabo howa ibunaga mandari angaribi napodolebira. Ibu ininagaore kogoni lene howa ibunaga mandari angaribi napode lu helo helolebira. <sup>6-7</sup> Angari mandaribi luni helolobadagoni manane ibuni ihondo lomabu nginiore howa ininagaore hene kogoni lalu mo walia hagane holebira. Ani bu howa ibu wali agali homene ngagoriabi kaware napolebira. Homenedago ibu aba aiyaoreyaguabi ibu hamene mbalinioreyaguabi napolebira. Piyagua nde ibu inaga deni ko dodohe holebira. <sup>8</sup> Ibugua horo bibahendengi ihondo ibuni nguleore lalu lo

---

<sup>◊</sup> **6:3:** Lg 1.15

wiyadagua haabo hayagua nde ibu Anduane Homogo jininagaore holebira.

<sup>9</sup> Agali ogoni ibu kagoria mbirali abale homo ibira hayagua ogonime agali biago ibunaga mandari inagaore hene biago dodohe holebira. Anidagua biragola horo karu howa mandari podo waholene wulebira. Ani birangi ibu inaga deni dodo nahe holebira. <sup>10</sup> Ani bialu horo haliningi ega malibu ale kira minu yalu inaga Balai Anda kago haneni puwa loma binigo mo miaga agali kago mulene wulebira. <sup>11</sup> Ani miragola loma binigo mo miaga kago ibugua ega kira ogoni yamialu ega mendego ko domo wahelonaga loma buwa bo delalu mendego irani dai helo loma buwa bo delolebira. Agali ogoni ibu wali agali homenenaga tingini wiagoria kaware hayagome ibu mo dodohe henego ai ega kira biago lomabu bo delayagome jininaga deni ibu dodo nahe bayale holebira. Ani howa horo ogoningi dege agali ogoni ibunaga mandari jinihondo lone lomabia holene nga. <sup>12</sup> Horo ogoningi dege howa jinihondo loma biaho holene horo tenialu daga lolebira. Horo ala jhondo lomabia hene biaru ibunaga mandari mo dodo hayagome puguayagoni. Ani larogoni irane mandari inaga loma biaho helene biago mo dodo hayagome puguayagoni. Ani biyagome ibuni mo dodo hayago ai ibunaga ko biyadago domo wahelonaga loma bialu bo delole nogo sibi mbira mali mbira hangu penego kago haru halu ibulene nga.

<sup>13</sup> Agali ogoni ibuni Nasa aria loma bia holene horo lo wiyago piai haragola inaga Balai Anda

haneni pu holebira.<sup>✳ 14</sup> Ani pu howa ibugua Anduane Homogo inihondo nogo tebira lomabu ngulene nga. Nogo sibi igini wangabe mali mbira hangu pene kago irani dai helonaga lomabu bo delole haru halu ibulene nga. Loma mendego nogo sibi igini dege angibuni mali mbira hangu pene kago ko domo wahelonaga lomabu delole haru ibulene nga. Ani bialu tebonego nogo sibi wangabe Anduane Homogola ho gimbu bulenaga loma bialu bo delole haru ibulene nga. Nogo sibi uruni bibahende dere durubi mbira nabi bayale-ore kago hondowa haru ibulene nga. <sup>15</sup> Ani bialu mberedi yidi nahe hiriniru mbasigedi nu mbiraha hanalu ibuwa lomabu ngulene nga. Mbasigedi nu ogoniha balawa bayaleme mberedi timbuni olibe lini welibi heba biamaga heneme wabini ngarubi mbisigedi hiruwa olibe lini weli wai hene ngarubi heba hanalu ibulene nga. Ani hanalu ibuwa ibugua lomabu miaga mana ngago talialu widi lomabu delalu waini ibabi mberedibi ogoni heba odope halu lomabu delolene nga.

<sup>16</sup> Ani buwa loma binigo mo miaga kago ibugua mbirale uruni yamialu ko domo wahelonagabi irani dai helonagabi Anduane Homogo inihondo lomabu delolene nga. <sup>17</sup> Ani bialu ibugua nogo sibi wangabe mbira heba mbasigedi nuha mberedi wabu hanayagobi heba Anduane Homogo inila ho gimbubu holena lomabu delolene nga. Ani bialu widi lomabu delolenebi waini iba lomabu delolenebi bibahende lomabu delolene nga. <sup>18</sup> Agali biago ibugua bule lalu bi lo wiyago biai howa ibuni inaga Balai Anda

---

<sup>✳</sup> 6:13: Ab 21.23-24

haneni kaware íbu howa ibunaga mandari helo wahayago podolene nga. Podalu jinila ho gimbu bu holenaga lomabu delaga dabu ngagoria irani delolene nga.

<sup>19</sup> Ani bialu mani nogo sibi wangabe loma bialu bo delole haru halu ibiyagonaga payane podowa todobene beha dawalebira. Ani dawawa dedagola loma binigo mo miaga kago ibugua nogo payane ogonibi mberedi mbisigedibi mbasigedi nuha hono wiyago mbira mbira tagu yalu nogo payane heba agali biagonaga giha mo ya holebira.

<sup>20</sup> Ani mo ya howa loma binigo mo miaga kago ibuni mo yu dai bialu jininaga deni yaraga howa wigiwaga lalu lomabu jhondo ngulebira. Loma ogoni jininagaore ngago loma binigo mo miaga karu ti mo yulebira. Ani bialu nogo sibi lomabu mini ogoninaga ge burulene ngagobi galukuni ngagobi payane heba loma binigo mo miaga kagonaga dege ngago tini mo yulebira. Loma binigo mo miaga karu tigua biabe uruni biai kagola Nasa aria biago ibu waini iba ta nabi nolene wulebira.

<sup>21</sup> Wali agali mbiralime ibuni jhondo Nasa aria lomabu nguleore lalu bi pongo bo wiyaqua nde o layadagua bialu holene nga. Mbirali ogonime mbirale marubi jhondo nguleore lalu lo wiyatagua biaiore holene nga, lalu Anduane Homogohanda lene.

*Wali agali bayale helonaga loma binigo mo miaga tigua bi ogobi lamulene winigo ogo*

<sup>22</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo bi hongohe mbira lamialu lalu, <sup>23</sup> Aronobi ibunaga iginirubi Isaraele wali agali Ngode

Datagaliwabehanda mo bayale helonaga bi ogobi lolene ngago lamibe, lene.

<sup>24</sup> Anduane Homogohanda tí mo bayale helobi bayuwa hondo helobi

<sup>25</sup> Anduane Homogohanda tíhondo dara halu mo bayale howa biamogo bilobi

<sup>26</sup> Anduane Homogohanda ibunaga biamogo buleneme hondo halu mo palia holene ngilobi halimu, lalu ani lalimu lamini.

<sup>27</sup> Anduane Homogohanda ani lowa lalu, Tigua inaga minini howa Isaraele wali agali mo bayale ho holene hame layagua ina ti mo bayale holebero, lene.

## 7

### *Agali haguane hearume lomabu mulene winigo ogo*

<sup>1</sup> Mosese ibugua Anduane Homogonaga Balai Anda biago bu helene. Balai Anda ogoni biai hayadangi dege anda biagobi mbirale ogoniha wiarubi lomabu delaga dabu biagobi mbirale dabu ogoriani biabe biaga wiarubi bibahende Anduane Homogo ibunaga wiabagi heneore ngelonaga weli odo hai haga winiyago mo yuwa odo hai haga bini. <sup>2</sup> Ani biyagola Isaraele hameigini mbira mbiranaga agali haguane mbira mbira hayadagua tigua tinaga loma biniru Anduane Homogohondo mule yalu ibugu bini. Agali haguane uruni ti Isaraeleali agali henego dege ibini. Isaraele wali agalinaga mini gili bialu agali dagalayago biabe agali uruni tigua haru bamba howa handayahohene. <sup>3</sup> Agali uruni tigua tinaga loma biniru

Anduane Homogohondo mule yalu ibiyaru uru ale. Dabudabu yulene garo ale waragaria yalu ibalu nogo bulumaga homberia (12) haru ha bialu Anduane Homogonaga Balai Anda heagoria ibuwa ibunihondo mini. Dabudabu yulene garo mbirago agali kiralime lomabu mule yalu ibalu nogo bulumaga mbira dege dege agali haguane tini hangu hangu ta howa haru halu uruni bibahende Anduane Homogohondo lomabu mule ibini.<sup>4</sup> Tigua mbirale yalu ibai hayagola Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu,<sup>5</sup> Tigua mbirale lomabu yalu ibiyaru yamuwa Mosese ína Libai hameiginí karume Balai Andaha biabe bulene ngadagua bilo uruni bibahende tigua mo yulene wulebirago tihondo mo mibe, lene.<sup>6</sup> Ani lamiyagola Mosese ibugua dabudabu yulene garo biarubi nogo bulumaga biarubi Libai hameiginí hearuhondo mini.<sup>7</sup> Ibugua dabudabu yulene garo kira mialu nogo bulumaga maria lowa Gesono aria hearu tinaga biabe bulene wiaru bilo mini.<sup>8</sup> Ani bialu Merari aria hearu tinaga biabe bulene wiago bilonaga dabudabu yulene garo maria mialu nogo bulumaga halira lowa mini. Ani mialu Arono igini Idama ibugua Merari aria hearunaga biabe bulene wiago haru howa biabe bilonaga handayahohene.<sup>9</sup> Anigo Kohada aria hearu tigua bulenego duniniore payani hangu yulene wiagola Mosesehanda nogo bulumaga dabudabu yulene garo mbira nami wahene.

<sup>10-83</sup> Lomabu delaga dabu biago Anduane Homogonagaore helo loma biaho ngelolene horoore hayagola Isaraeleali agali haguane hearu tigua loma biniru mo yalu ibini. Agali haguane uruni

tigua loma ogobi dege dege yalu ibugu bini. Tigua ndisi be silibame wabini genda magi kilogarama mbira bolanguahe dege dege yalu ibini. Ani bialu beledi mbira dege dege genda magi garama handari halira (800) silibame wabinigo yalu ibini. Ani yalu ibalu howa ndisi be ogonihabi beledi ogonihabi balawa bayaleoreru olibe lininaga weli wiago odo biamaga howa widi lomabu mule yalu ibugu ibugu bini. Ani bialu agali haguane mbira mbira biaru tigua beledi ngolome wabini baya taraoreru genda magi garama handari mbirani pira (110) yalu ibugu ibugu bini. Beledi ngolome wabini ogoriani ira hagua ngabilo delaga inisen-esiru wu tolowa ogobi dege dege yalu ibuwa migi bini.

Ani bialu agali haguane mbira mbira uruni tigua nogo bulumaga wangabe dalua mbirabi sibi wangabe dalua mbirabi sibi igin hongolo mali mbira hangu pene mbirabi bo loma buwa irani dai helole haru halu ibugu ibugu bini. Ani bialu nogo meme mbira ko domo wahelonaga lomabu bo delole haru halu ibugu ibugu bini. Ani bialu bulumaga wangabe kirabi sibi wangabe duriabi meme wangabe duriabi sibi igin mali mbira hangu pene duriabi uruni bibahende Anduane Homogola ho gimbu bulenaga loma bialu bo de-lole haru halu ibugu ibugu bini.

Tigua mbirale uruni lomabu delaga dabu wiagoria kaware yalu ibuwa mule biyagola Anduane Homogohanda Mosesehondo lalu, Agali haguane karu tigua inaga loma o yalu ibiyadaruni horo áyu dege bu ngiai nahe horo mbiru mbirungi agali mbira mbirame loma yu ibugu ibugu bialu

loma bulene horo hombenengi (12) dela maro bialu wahole ani bilimu, lalu lamini.

Ani lamiyagola agali haguane mbira uruni tigua mbirale Anduane Homogohondo mule wiyanu horo mbiru mbirungi yalu ibugu bialu migi bini. Horo mbirungi Yuda hameigini agali haguane Aminadaba igini Nasonohanda mule ibini. Horo mendengi Isaga hameigini agali haguane Sua igini Nedanelehanda mule ibini. Horo tebonengi Sebulunu hameigini agali haguane Helono igini Eliabahanda mule ibini. Horo manengi Lubene hameigini agali haguane Sederu igini Elisuhanda mule ibini. Horo dauningi Simeono hameigini agali haguane Surisadai igini Selumielehanda mule ibini. Horo waraganengi Gada hameigini agali haguane Duele igini Eliasbahanda mule ibini. Horo kanengi Eberaimi hameigini agali haguane Amihudu igini Elisamahanda mule ibini. Horo haliningi Manase hameigini agali haguane Pedasu igini Gamalielehanda mule ibini. Horo diningi Beniyamini hameigini agali haguane Gidioni igini Abidanahanda mule ibini. Horo piningi Dana hameigini agali haguane Amisadai igini Ahieseuhanda mule ibini. Horo beanengi Ase hameigini agali haguane Ogorana igini Pagielehanda mule ibini. Horo hombenengi Nabadali hameigini agali haguane Enana igini Ahirahanda mule ibini.

<sup>84</sup> Ani biai heagola tigua agali haguane homberia (12) biarume mbirale bibahende lomabu mulebi lomabu delaga dabu biagobi Anduane Homogonagaore helo lomabia holebi

mbirale yalu ibiyaru damenego daga ogodagua silibame wabini ndisi homberia beledi homberia dege dege lowa wini.<sup>85</sup> Ndisinaga genda magibi beledinaga genda magibi biamaga howa handalu hemiria kilogarama pira kirani halira (28) hene.<sup>86</sup> Beledi ngolome wabini homberia (12) biarunaga genda magi garama daosini mbiranai handari tebirani pira kira (1,320) hayane hendene. Beledi uruni mbira mbira bibahendeni ira hagua ngabilo delaga mini inisenesi dewa berelowwa yu ibinigobi wini.<sup>87</sup> Ani bialu nogo bulumaga wangabe homberia (12) sibi wangabe homberia (12) dege haru ibalu sibi igini hungubalua mali mbira hangu pene homberiabi (12) loma irani dai helo lomabu bo delole haru íbu helene. Ani buwa widi lomabu delolenebi nogo uruni heba lomabu delamaga hole yu ibalu ngela dege bini. Ani bialu ko domo wahelonaga nogo meme lomabu bo delole homberiabi (12) haru íbu helene.<sup>88</sup> Ani bialu Anduane Homogola ho gimbu bulenaga loma buwa bo delole nogo bulumaga wangabe pira kirani mariabi (24) sibi wangabe dege pira waragariabi (60) meme wangabe pira waragariabi (60) haru íbu helalu sibi igini hongolo mali mbira hangu pene pira waragariabi (60) bibahende anidagua loma buwa bo delole haru halu ibugu ibini. Ani bialu tigua lomabu delagane dabu biago ala Anduane Homogo ibuninagaore helo mo loma biaho ngelene. Ani biai howa mbirale uruni bibahendeore Anduane Homogohondo mo lomabu miai hene.

<sup>89</sup> Moses ibu Anduane Homogo heba bi lole Balai Anda heagoha anda puwa Habo Nalolene-

naga Bi lo winigonaga Mbogoyi panga ngagoria dahuliyali handalehe kira nguni mende mendelani handa aij nai bu heleago dombeneni wali agalinaga ko domaga ngagoria Mosese ibugua Anduane Homogo bi larago hale haga hene.

## 8

*Lamu hale wiagane irane mbiraoreni gebagane kariahe wabu mandabu wiagoria delolene mo karulaga binigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogo ibugua Mosesehondo lami-alu lalu,<sup>2</sup> Arono ibugua inaga tamu Hobane Loma Bia Hene biagoha lamu hale wiagane irane mbiraore gebagane kariahe ngagoria mo bere-laga bialu inaga tamu hobane ngago dombeneha wá hai helo lamu hale baya hangu mo tiga buwa ngelabe lalu lamibe, lene. <sup>3</sup> Ani layago hale halu Arono ibugua Anduane Homogohanda bibe layadagua bialu lamu hale wiagane irane wabu wini biagoria berelaga buwa delayagola anda tamu Hobane Loma Bia Hene biagonaga hanuni wá haame hene. <sup>4</sup> Lamu hale wiagane irane ogoni ala Anduane Homogohanda Mosesehondo bibe lalu walia hayadagua bialu tigua ngolo maru mo yuwa hamame bo dambu mbaralaga buwa lamu hale wiagane irane gebaganebi ogoninaga yári balawaya alebi bibahende wabu wini.

*Libai hameiginí Anduane Homogonaga loma biniore helo dabo helenego ogo*

<sup>5</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo laabo halu lalu, <sup>6</sup> ÍnaLibai hameiginí tini hangu olalu

---

<sup>2</sup> **8:1:** Har 25.31-40, 37.17-24

ibidaba lowa tini inaga deni dodo nahe bayale helo dabo helabe. <sup>7</sup> Ani bule howa ogodagua bibe. Inaga deni dodo nahe helonaga iba biagome Libai agali uruni tandala bahaga bibe. Ani bialu tinaga mandari angaribi bibahende dogo wahai halu tinaga agabi wayawaya bo wahai hadaba labe. Anidagua biragola ti dodo nahe bayale holebira. <sup>8</sup> Ani biai halu tigua nogo bulumaga wangabe hungubalua mbirabi balawa bayaleore olibe lin-inaga weli heba biamaga hene lomabu delole ngagobi nogo bulumaga biago heba lomabu mulene nga. Bulumaga wangabe mendebi ko domo wahelonaga loma buwa bo delole haru ibulene nga. <sup>9</sup> Ani bidagola Isaraele wali agali bibahende ibu ngoai howa Libai aria bibahendebi inaga Balai Anda kago haneni haru ibu helowa helabe. <sup>10</sup> Ani helowa horo ogoningi Libai ti inaga deni ibu kagola Isaraele wali agali tigua agali uruni-naga emboneni gi wiaiore halimu lamibe. <sup>11</sup> Ani biai kamigola Arono ibugua Libai uruni ibunaga giha lomabu yuwa ngiradagua bialu inaga deni gi dogolowa wigiwaga lalu holebira. Anidagua biragome Isaraele wali agali tigua Libai hameigini uruni ininaga biabe biagaore helo loma biaho helolebira. <sup>12</sup> Ani buwa Libai hameigini tigua nogo bulumaga wangabe kira biago labonaga haguaneni gi wulebira. Ani wialu bulumaga mbirago tininaga ko domo wahelonaga loma buwa bo delalu mendego irame dai helo loma buwa bo delolebira. Loma kira ogonilabo Libai uruni ti inaga deni ko dodo nahe bayale helonaga loma ogori.

**13** Ína Libai hameiginini uruni ininagaore helo ihondo mbiraleore ngiradagua ngeregola Arono aria karu tigua Libai uruni handayahoholebira. **14** Anidagua beregome Libai ti Isaraele hameiginini maru karu aria ndo ti ininaga daba bagi hene tara holebira. **15** Ína ti mo bayale halu inihondo loma biaho heledegola tigua inaga Balai Anda kagoha biabe bulene ngaru bialu holebira. **16** Isaraele wali agalinaga igiri wahene taba hanarago inihondo ngulene winigo wahalu ina Libai hameiginini ininagaore helo dabo helarugo ti ini hangunagaore holebira. **17** Ai hale halimu. Isaraele wali agali tinaga igiri wahenebi nogo bulumaga sibirunaga iginini wangabe pigane wiyaguabi inaga dege haga wiyagoni. Mana ogoni ina Iyibi wali agalinaga igiri wahene bibahende bo wahai harungi howa ininagaore helarimi.◊ **18** Ani binigo ai áyu Isaraele wali agali tinaga igiri wahene wahalu Libai hameiginini bibahende i ha aribia harogoni. **19** Ina Isaraealihondo inaga Balai Anda kagoha biabe ogo bulene nga lalu abale langirugo ai Libaiali uruni tigua bialu helo Arono halu ibu iginini karu ti merogoni. Isaraealeli tigua biaga winigo áyu Libai hameiginime bu aribia haragonigo ai ti nde inaga Balai Anda Hobane Loma Bia Hene kagoria kaware napoleberemi. Ti ogoriani kaware pu karia ina ti mo ko holene wuligo napilimu lamibe larogoni, lene.

**20** Ani layagola Mosese Aronobi Isaraele wali agali bibahendebi tigua Anduane Homogohanda Mosesehondo bi layadagua bialu Libai hameiginini

---

◊ **8:17:** Har 13.2

Anduane Homogonagaore lomabia hene helonaga loma biaho helene. <sup>21</sup> Ani loma biaho helayagola Libai hameiginini tini dodo nahe holene mana biaga wiago bialu tinaga aga winirubi wayawaya biai hene. Ani biai heagola Aronohanda uruni ti Anduane Homogohondo lomabu mialu ibunaga deni gi yaraga howa wigiwaga lalu Libai hameiginini lomabia hene. Ani bialu ti dodo nahe bayale helonaga loma bo delalu bini. <sup>22</sup> Isaraele wali agali tigua Anduane Homogohanda Mosesehondo lamiyadagua bialu Libai hameiginiru dabo bagiho helene. Ani biyagola Libai aria tigua Anduane Homogonaga Balai Andaha biabe bulene wiaru bialu helo Arono halu ibu iginirume ti haru haga hene.

<sup>23</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lamiyalu lalu, <sup>24</sup> Libai hameiginini agali ibunaga mali pira kirani duria (25) bolangua hene kagome inaga Balai Anda kagoha biabe bialu holebira. <sup>25</sup> Ani bialu kane dege tinaga mali pira duria (50) bolangua haragola biabe nabi waholebira. <sup>26</sup> Mali ogonidagua haragola uruni tini hangu howa Balai Andaha biabe bulene wiaru bulene nawulebira. Tigua ti aria karu biamogo bialu inaga Balai Anda kagoha biabe biamogo bulene ngaru biamogo mogo bialu holebira, lalu Anduane Homogohanda Mosesehondo lamini.

## 9

*Marume Bolangua Halu Penegonaga Horo mitangi bialu tomo nenego ogo*

<sup>1</sup> Isaraele wali agali ti Iyibi dindi wahalu tagira pu heane mali mendegonaga ege mbira hayagola

ti Sainai dindi ko iba dalu naibaga wiagoria hene. Ani heagola Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu,<sup>✉ 2-3</sup> Ege áyu kamagonaga horo dene (14) laragola alendohayagi Isaraele wali agali bibahendeme nogo sibi igini loma bialu bo dawalimu. Ani bialu horo ina tí mo wialu pelarugo mitangi bialu tomo naga mana wiyadagua bialu bo dawalu nalimu. Tomo ogoni horo ogoningiore nolene nga. Tíguá tomo ogoni nalú howa mana biaga wiyarunidagua bialu nalimu, lene.<sup>4</sup> Ani layagola Mosese ibugua Isaraele wali agali lamialu, Bolangua Halu Penegonaga Horo mitangi bialu tomo nagane winigo namiya, lalu lamini.<sup>5</sup> Ani lowa ege mbiranaga horo dene (14) ogoningi alendo hayagola Isaraele wali agali tigua Sainai dindi ko iba dalu naibaga wiagoria howa tomo ogoni dawa nene. Ani bialu howa Isaraele wali agali tigua Anduane Homogohanda Mosesehondō ogodagua bilimu lalu lamiyago biai hene.

<sup>6</sup> Anigo agali marume wali agali homene tingini wiaru ela haga hearu ti Ngode Datagaliwabenaga deni bayale ndo dodohe hene. Ani howa uruni tigua Bolangua Halu Penegonaga Horo mitangi bialu tomo ogoni nabe nahe hene. Aniyagola tigua Mosese Aronola hearia puwa<sup>7</sup> libuhondo lamialu lalu, Iname homenerunaga tingini ela howa ina Ngode Datagaliwabenaga deni bayale ndo dodoheore kama. Ani kamago ai ina wali agali maru karu baba mandagi mo mogobu biruwa Anduane Homogohondō loma ogoni bo mibe nahedago irane aginagabe, lalu hale hene.

---

<sup>✉</sup> 9:1: Har 12.1-13

**8** Ani hale hayagola Mosese ibugua ladai bialu lalu, Ina Anduane Homogo ala hale holiya emene hondo hadaba, lene.

**9** Ani layagola Anduane Homogo ibugua Mosese hondo lalu, **10** Ína Isaraele wali agaliru bi ogodagua lamibe. Tí kamiruni ariamebi tí naga aguanene holebirarumebi tí bibahende homa ela howa inaga deni bayale ndo dodohe kamyaguabi dindi taraha ibaga bialu pirimiyaguabi urunidagua buwa Bolangua Halu Penegonaga Horo mitangi bialu tomo nolene wiyanu noa biyagua nde nolene nga. **11** Tíguá tomo nolene ogoni ege mendegonaga horo dene (14) ogoningi alendo haragola dawalu nolene nga. Tíguá nogo sibi igini bo dawa nalu mberedi yidi nahe hirini ngago nalu palena ale kaubigo dugu peha buwa ogoni heba nolene nga.<sup>◊</sup> **12** Bolangua Halu Penegonaga tomo ogoni dawa nalu biruwa mana biaga wiyanu biaiore holene nga. Nogo sibi balu naramigo aria podo ibira hene iriria maru yawi nole nawilimu. Nogo podalu howa kuni podolani napodalimu. **13** Anigo agali maru ti inaga deni ko mbira nawi bayale howabi dindi mendeha ibaga bima tagira nepe howabi tigua ege áyu ogonaga Bolangua Halu Penegonaga tomo dawalu nolene ngago nane hayagua ti inaga wali agali bu karuni aria ndo ti tara kago inaga wali agali baba mandagi nahelo bo taliatagi halimu. Anidagua larogoni irane tigua ihondo lomabu ngulene horo wiyanu ngulenego nangi manga haragoninaga ani bilimu. Anidagua bo batagi haramigola mana

---

<sup>◊</sup> **9:11:** Har 12.46, Yo 19.36

ko tini biyagonaga genda tinime yu helo anidagua bilimu.

<sup>14</sup> Ainde wali agali dindi tara howa ibini tí baba mandagi kayagua tiguabi tomo tí naramidagua noa biyagua nde nalú mana biaga wiyyaru dege talialu biai holene nga, lene.

*Beralibame Anduane Homogonaga Balai Anda  
biago yi henego ogo  
(Haru Penego 40.34-38)*

<sup>15-16</sup> Anduane Homogonaga Balai Anda biago biai hayadangi beraliba mbirame ibuwa anda biago yi hene. Mbiraga hayagola beraliba biagoni ira dene ngaralo wiradagua bini. <sup>17</sup> Beraliba biagome Balai Anda biago helalu piyagola Isaraele wali agali tinaga andabi gialo hubua bialu puwa beraliba biago dalu wiyyoria tinaga anda bu hene. <sup>18</sup> Anduane Homogohanda, Pilimu, layadaguabi, Halimu, layadaguabi tigua anda gialo yalu pialu anda bu haga bini. Beraliba biagome Anduane Homogonaga Balai Andani wiaabo hayagua wali agali tibi hama ogoriani haabo hene. <sup>19</sup> Beraliba biagome Balai Anda biago helalu pu ai nahe haabo hayagua tigua Anduane Homogonaga bi hale halu pu ai nai nabiaga ogoriani haabo hene. <sup>20</sup> Marungi horo dewa nahaga biradagoni bibahende anda gialalu piyaguabi nape hondo hayaguabi Anduane Homogonaga bi hale howa layadagua hangu biaga hene. <sup>21</sup> Horo marungi alendo hangu ibalu egerebagi hayagola heyalu piaga. Beraliba biago ema bialu piyagola wali agali tibi nde piaga hene. <sup>22</sup> Horo kiru hayaguabi ege mbira hayaguabi

mali mbira hayaguabi ndo mali dewa hayaguabi hayadagoni beraliba biagome Balai Anda biago yiho wiagola ogoriani haho wialu beraliba biagome ema bialu piyagola wali agali tibi piaga hene. <sup>23</sup> Anduane Homogohanda anda bidaba lalubi gialo yalu pudaba lalubi Mosesehondo bi lamiyagola wali agali tigua hale halu biaga hene.

## 10

### *Mbelo biguli kira ege tolə silibame wabinigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lami-alu lalu, <sup>2</sup> Tíguá siliba ngaru muwa hamame dambu mbara lowa mbelo lolenenaga biguli kira wabilimu. Ani wabuwa biguli ogonilabo wali agali íbu ngoai helonaga olalubi dindi tí kamigo yu wahalu tagira pole mbirale manda manda bilon-agabi pu lolene wulebira. <sup>3</sup> Biguli ogonilabome lu pulalu haabo kagola wali agali abale ibalu *inaga* Balai Anda kagoria haneni íbu ngoai hole manda bulebira. <sup>4</sup> Biguli mbiraore hangu pulayagua Isaraele wali agalinaga haru haga karu ti hangu íbu ngoai holebira. <sup>5</sup> Ai biguli tigi mbira hangu pulaga biyagua agali ni tagira ibiragohayagi balai andaha bu karu ti dege ala polene wulebira. <sup>6</sup> Ani bialu biguli emene ogonidagua dege halu mende pulayagua nde balai anda abene unurahayagi bu karu ti heyalu polene wulebira. Ogonidagua tíguá tíninaga balai anda bu kamigo yu wahalu polenaga manda manda bilo lowa biguli emene tigi mbira hangu pulolebira. <sup>7</sup> Anigo wali agali bibahende íbu ngoai hadaba lalunaga biguli lu laho wulebira.

**8** Arono iginí loma binigo mo miaga karu tinaga biabe ogoni bialu biguli pulolene wulebira.

Tíguabi tínaga waneigini aguanene mani holobadarumebi mana ogonidagua dege bialu haabo holene nga. **9** Tí waitigi karume tí baba wai bule tí daluha anda ibiragola wai bu pole agali íbu ngoai helonaga biguli ala pulalimu. Tíguaní anidagua birimiyagua nde Anduane Homogo tínaga Ngode Datagaliwabe ini kogome tí mitangi bialu mo werogola tí waitigi ibirarume tí bopeore naholebira. **10** Ani bialu horo timbuni lotu lolenaga Ege Mbira Ngabulo haragolabi horo timbuni marubi loma biniru irame dai helo lomabu delolene horo harangibi Anduane Homogo ila ho gimbu bulenaga lomabu delolene harangibi tígu mbelo biguli pulalimu. Ani beramigola ina tí mitangi halu biamogo bulebero. I Anduane Homogo tínaga Ngode Datagaliwabe kogoni, lene.

*Isaraele wali agali Hari Sainai ti balai andaruha  
hearia wahalu penego ogo*

**11** Isaraele wali agali ti Iyibi dindi yu wahalu tagira penego mali mende egebi mendenaga dege horo pira mende (20) hayagola hari beraliba biagome Anduane Homogonaga Balai Anda biago helalu pene. **12** Ani piyago handalu Sainai dindi ko wali agali nahaga wiagoha henego wali agaliru ti wahalu pene. Hari beraliba biago pialu Parana dindiha dindi ko wali agali nahaga iba dalu naibaga wiagoriani puwa hondo hene.

**13** Anduane Homogohanda Mosesehondo bi ala lamiyagola Mosese ibugua wali agali lami-

alu, Ai ina heyalu ma, layagola ti heyalu pene. <sup>14</sup> Pialu howa Yuda hameiginibi Isaga hameiginibi Sebulunu hameiginibi tigua bamba halu pene. Tinaga hameiginini emene emene headagua tini-naga pelagi yagayaga bialu pene. Aminadaba igini Nasono ibu hameiginini tebira uruninaga agali haru haga henegobi ti haru dege pene. <sup>15</sup> Ani bialu Sua igini Nedanele ibu Isaga hameiginini hearunaga agali haru haga hene. <sup>16</sup> Helono igini Eliaba ibu Sebulunu hameiginini hearunaga agali haru haga henegome ti haru pene.

<sup>17</sup> Ani piyagola Libai aria Gesono damene hearubi Merari aria hearubi tigua hameiginini tebira biaru piyadagua erembiraha talima pene. Uruni tigua Anduane Homogonaga Balai Anda biago ogoniha wiaga wiarubi yalu pene.

<sup>18</sup> Hameiginini uruni tinaga erembiraha hameiginini tebira Lubene ariabi Simiono ariabi Gada ariabi tini hameiginini emene hayadadagua pugu bialu tininaga pelagi hangu hangu wiyadagua yagayaga bialu pene. Sederu igini Elisu ibu hameiginini tebira uruninaga agali haru haga howa ti haru pene. <sup>19</sup> Ai Surisadai igini Selumiele ibu Simiono hameiginini hearunaga haru haga hene. <sup>20</sup> Ani bialu Duele igini Eliasaba ibu Gada hameiginini hearunaga agali haru haga henegome ti haru pene.

<sup>21</sup> Ani piyagola Libai aria Kohada hameiginini hearu tigua Balai Anda biagonaga Hobane Loma Bia Henebi Loma Bia Heneore biago laboha biabe biaga wiaru damene bibahende mo yai halu tigua maru piyarudagua mama talitali dege pene. Ani pialu hearia anda piyagola Libai hameiginini maru

ti abale piyarume Balai Anda bu hearia Kohada hameiginini anda pene. Ani puwa Kohada hameiginini tigua Balai Andanaga mbirale maru yalu piyaru Balai Andaha loma binigo mo miaga hearu tigua Balai Anda biagoha mo wilo tihondo mini.

<sup>22</sup> Mani Eberaimi hameiginibi Manase hameiginibi Beniyamini hameiginini hearubi ti bibahende tini hameiginini emene headagua tininaga pelagi yagayaga bigi bialu pene. Amihudu iginini Elisama ibu hameiginini tebira uruninaga agali haguane howa ti haru pene. <sup>23</sup> Ani bialu Pedasu iginini Gamaliele ibu Manase hameigininaga agali haru haga hene. <sup>24</sup> Gidioni iginini Abidana ibu Beniyamini hameiginini hearunaga agali haru haga hene.

<sup>25</sup> Uruni ti peha erembira maniore Dana hameiginibi Ase hameiginibi Nabatali hameiginibi tini bibahende hameiginini emene headagua tinaga pelagi yagayaga bialu pene. Amisadai iginini Ahiese ibu hameiginini tebira uruninaga agali haru haga henegome ti haru pene. <sup>26</sup> Ogorana iginini Pagiele ibu Ase hameigininaga agali haru haga hene. <sup>27</sup> Enana iginini Ahira ibu Nabatali hameigininaga agali haru haga hene. <sup>28</sup> Isaraeleali ti dindi mendeha pole pialu howa tigua maha bambaha bigi bialu piagago ho iriari bule ndo henedadagua pugu biaga hene.

<sup>29</sup> Ti heyalu pole howa Mosesehanda ibu imane dindi Midianali Yadoro iginini ibu balibuni Hobabahondo lalu, Áyu ina dindi bamba ina mammaliruhondo ngulebero lalu Anduane Homogo ibugua lowini ngagoha pole poromago ai ogoniha

howa ina bayaleore holeberema. Anigo íbi nde ina heba mbirale bayale ngaru mandagi tale bigi bimiyá ma, lene.

<sup>30</sup> Ani layagola Hobabahanda lalu, Anidagua bulene bayale degego nde wahalu ini daluha hama dai berogo, lene.

<sup>31</sup> Ani layagola Mosesehanda lalu, Ainde balibú dara kogoni. Ína ina yu wahalu dai bibelo hame nalego dindi ko wali agali nahaga ngagoha balai anda ogoria bibecheda lalu ina harigabi ína dege walia habehe kegoni. <sup>32</sup> Í ina haru pirimayagua nde Anduane Homogohanda mbirale bayale damene inahondo ngulebirago maru í talebu nguleberamago ma, lene.

*Isaraele wali agali tigua Hari Sainai yu wahalu penego ogo*

<sup>33</sup> Wali agali biarume Anduane Homogo ibuninaga Hari Sainai loma bia henego yu wahalu pialu hemiria hangu horo tebira pene. Anduane Homogonaga Habo Nalolene Bi lo winigonaga Mbogoyi biago ala yu bamba haga bialu ti halo holenegro agoriadabe handaga bima pene. <sup>34</sup> Horo bibahendengi tinaga balai anda gialalu pirimigola Anduane Homogonaga hari beraliba biagome dambi hayagola ogoninaga andaneha piaga hene.

<sup>35</sup> Habo Nalolenenaga Mbogoyi biago yalu pole piyagola Mosesehanda bi ogodagua laga. Anduane Homogo-o ína bamba halu puwa í waitigi karu bo purogo lalu wali agali í handabe manga haga karubi bo pelabe, laga hene. <sup>36</sup> Ani lalu

---

<sup>◊</sup> 10:35: Iba 68.1

puwa halo holegoria heagola ibugua lalu, Anduane Homogo-o Isaraele damene mbira mbira daosini au loabe tobahe kagoria daibu habe, laga hene.

## 11

### *Dindi irame dene ngagoria binigo ogo*

<sup>1</sup> Wali agali biarume tiniha genda tagira ibiyaru hondowa Anduane Homogohondo gimigomo dewa lalu hene. Anidagua layago hale howa Anduane Homogohanda keba howa wali agali heagoria ira hedo ibira hene. Ira biagome da dege dindi hayagola wali agalinaga balai anda bu hearu lene mbirahayagi do mundulo wahene. <sup>2</sup> Ani biyagola wali agali biarume Mosese hearia biamogo bia lama pene. Ani layagola Mosesehande Anduane Homogohondo bi lamia hayagola ira biago hundini. <sup>3</sup> Anduane Homogohanda irame delenedago manda buwa dindi ogoni mini Irame Delene laga wini.

### *Mosesehande agali pira karia (70) haru hagane helo dabeneogo ogo*

<sup>4</sup> Isaraele wali agali hangu ndo wali agali dindi tara tara howabi Isaraele wali agali heba bimaga halu pene. Dindi tara wali agali urunime nogo tara tara nogo bulumagabi nogo memebi noabira lalu gimigomo lene. Isaraele wali agali biarumebi tini dege dege gimigomo lalu howa lalu, Nogoore mbira narimayagua baya gibidago agoha taya bulebadabe. <sup>5</sup> Ina Iyibi dindini howa wena mialu ndo inane noabiradagua nalu haramali. Bambo

naramali biaru manda bidaba. Iname melono bambogini ale naramalirubi aniani tara tara naramalirubi manda bidaba.<sup>6</sup> Uruni ale naramaligo áyu nane kamagome inanaga hongo piai hayada handadaba. Mena ogo hangu horo bibahendengi naho wiaabo holene wiaruago tomo nolene bayale mbira nawida, lalu hene.

<sup>7</sup> Mena odagoni ira lini egene ale ambuabini pele emene mbira parahagabi wini.<sup>8</sup> Mbiragaha balai anda bu heagoria ginu ti ibira haradagua menabi mandagi ibira ho wiaga wini.<sup>9</sup> Egerebagi hayagola wali agali biarume ilumu buwa budabaga biaga alerume budubagabi ndoyagua nde ege *toléme* dambigi buwa balawa ale haealabagabu ngelaga. Ani bu ngelowa todobeneni dawawa mbisegedi ale ho wiaga. Nalu karia dende mberedi olibe lini ibane heba biamaga howa wabini nene mbau laga wini.

<sup>10</sup> Wali agali biarume tininaga balai anda harabani wabuni hagahaga bu howa *giga* lalu gimigomo dewaore layuane Moses ibu hale hene. Ani hale howa Mosesehanda Anduane Homogo ibugua tihondo keba hayago hondowa ibu genda timbuni ho hene. <sup>11</sup> Genda howa ibugua Anduane Homogohondo lalu, Ína i mo genda haregoni irane aginaga berebe. *Ila* turu nahe kegoni aginagabe. Wali agali o bu karunaga biabe bia holene ogoni ína *jhondo* abule ngiribe. <sup>12</sup> Ti wabinibi hono winibi mbira i ndoya hendedeni. Gali taba yaradagua dindi tinaga mamaliruhondo ngulebero lo winiyagoria pole ogoni agida. <sup>13</sup> Wali agali o karu bibahende nelo mule nogo egaru

---

<sup>8</sup> 11:7: Har 16.13-15, 16.31

mbira agohayagi tai buadabe. Lawanana bialu howa nogo egaru ngi laho wiaabo kagoni. <sup>14</sup> Wali agali bibahende karunaga biabe biahalu handaya ho holene genda ho ko. Biabe ogoni i hangume bulene gendabioredagó nabibehe kogoni. <sup>15</sup> Ína ihondo ogonidagua buleyagua genda timbuni o ngereru nahondoliya ína i dara halu bo home lolene karulapeda, lene.

<sup>16</sup> Ani layagola Anduane Homogohanda Mosesthondo lalu, Agali pira karia (70) wali agalime galone bibehe mini lene kalo mandabiru dabowa inaga Balai Anda ini íbu hagagoria mo ngoai howa í kegoria mandagi halimu. <sup>17</sup> Ina ibuwa í heba bi lalu inaga Dinini mugube ala iha helaruru maru agali uruni tihondo muliya. Ani berogola gendabi ngaru maru agali uruni tigua í biamogo bia haragola tí haru mandagi buleberami. <sup>18</sup> Áyu wali agali lamialu nogo egaru mbira yawi noleberami. Ani nole howa Ngode Datagaliwabe deni tíni mo tiga bialu manda manda bayuwa bilimu lalu, lamibe. Tígu lawanana bialu lalu nogo egaru mbira nane kama. Iyibi dindini howa ina baya gibiore harima larimigo Anduane Homogo hale haya. Anduane Homogo ina yawi nogo egaru maru nalimulo ngulebero. Ani ngerogola tígu nogo egaru nguleberoru noleberami. <sup>19</sup> Noleberamidagoni bame horo mbiru kiru agima bidaru piru agimabi ndo horo pira kira agimabi ndo dege. <sup>20</sup> Nalu kamine hangu ngui harigaha bidi bede lalu tagira pialu magu tagualu bilimulo ege mbira naho wiaabo halu holeberami. Anduane Homogo ina

tí heba mandagi ogoria henego tígua wara ai halu gimigomo lalu howa lalu Iyibi dindiore yu wahabe nahego yu waharima larimigonaga ani bulebero laya lamibe, lene.

<sup>21</sup> Mosesehanda Anduane Homogohondo lalu, Wali agali o haru kogo daosini hangu handari waragariadago (600,000) ina nogo egaru ege mbira no karulapelo ngule larigo wali agali o karubigo nelo agiha ngaria muleberebe, lalu hale hene. <sup>22</sup> Wali agali bibahendeme nai helo nogo bulumaga sibibi bibahende bai harimayagua no karulo polobadabe. Iba solowaraha wena bedaru bibahende bayaguabi ti ogoni no karulo polobadabe, lene.

<sup>23</sup> Anduane Homogohanda ladai bialu lalu, I hongo nakarulape kalo mitangi bu kebe. Ina larudaguaore abale buleberogo í hondolebere, lene.<sup>☆</sup>

<sup>24</sup> Anduane Homogohanda layadagua Moses ibu tagira puwa ibugua wali agali hearuhondo lamini. Ani lamialu ibugua agali haru hagane pira karia (70) biaruni haru puwa Balai Anda biagoha ho mabu bu helene. <sup>25</sup> Ani bu heagola Anduane Homogo beralibaha daluwa Mosesehondo bi lene. Ibugua Dinininaga mugube Moseseha heleneyaru maru yamuwa haru haga pira karia (70) biaruhondo mini. Dinininaga mugube agali biaruha íbu heagola tigua Anduane Homogonaga mana latagi hagarume gá lalu bi lagadagua lene-goyu ti emene tigi mbira dege ani lene.

<sup>26</sup> Agali pira karia (70) dabayaru aria kirali Eledada Medadala libu Balai Anda biagoha nape

---

<sup>☆</sup> **11:23:** Ais 50.2, Ese 12.25

libuni balai andaha bereria libuhabi Anduane Homogo Dinininaga mugube ibini. Libuha ibiyagola libuguabi Anduane Homogonaga mana latagi haga agalirume ga lalu bi lagadagua dege lalu lene. <sup>27</sup> Ani layagola igiri mbirame Moses hearia puwa Eledada Medadalame ogobi bialu ka lalu lamini.

<sup>28</sup> Ani layago hale howa Nunu iginii Yosua ibu Moses biamogo biaga heago ibugua Moses-hondo lalu, Haru haga-o libu wahadaba larene, lene.

<sup>29</sup> Libu ani layagola Mosesehanda ladai bialu lalu, Ina biabe berogoni ina minime bolangua kebe. Anduane Homogohanda ibunaga wali agali o karu bibahende ibu Dinininaga mugube bayale miragola tigua Anduane Homogonaga mana latagi hagarume ga lalu lagadagua lelo hame ledo, lene. <sup>30</sup> Ani biai halu Mosesebi haru haga pira karia (70) biarubi heba wali agali bibahendenaga balai anda bu heagoria dai bini.

### *Anduane Homogohanda ega ibira helenego ogo*

<sup>31</sup> Abale aube tobaneore buwa Anduane Homogohanda puyabu iba solowarahayagi howa ibilayagome ega deware dindiha pulo yalu ibuwa balai anda bu heagoria bira dege dindi halu biruyu mabu bialu biruyu peagola hendedamibe nahe de handa wiae ibu berene. <sup>32</sup> Anidagua biyangola wali agali biarume ega deware berearu minalu hearia hangu horo mbira halu mbiraga hene. Ani buwa egerebagi gao layagolabi minaho wini. Wali agali homane mbira mbirame minayagoni nu pira kira agimaore hanabe nahe dege degeru hono ngelaga bini. Ani buwa ega

biaru nime do giambe helo anda bibahendeni yo bia haame hene. <sup>33</sup> Ani lalu ega dewanre biaru wene nole nalu heagola Anduane Homogohanda wali agali biaru baba keba howa warago mbira ti heagoria ibilene. <sup>34</sup> Dindi odagoriani nogo egaru mbira noa kama layaru hora henego manda buwa dindi mini Noa Habuabinaga Homali wini.

<sup>35</sup> Wali agali biarume odagoriani howa Haserodo pialu balai anda bu ho hene.

## 12

### *Miriama pani minigo ogo*

<sup>1</sup> Mosese ibu Idiobia dindi wali dabu bini. Ani biyago hondowa Arono Miriamala libugua Mosese guralu la hirini. <sup>2</sup> Libugua lalu, Anduane Homogohanda Moseseha howa hangu bi lagayabe iyaha howa bi laraligoni ndobe, lene. Ani layago Anduane Homogohanda hale hene. <sup>3</sup> Mosese ibuniore mo dindiha haganego ibu ogonibi agali mende dindi áyu ogoria mbira nahe.

<sup>4</sup> Anduane Homogohanda Mosesebi Aronobi Miriamabi abaleore tihondo lalu, Tí tebirabali inaga Balai Anda i kogoria ibidaba, lene. Ani layagola ti tebirabali pene. <sup>5</sup> Ani pu heagola Anduane Homogo ibuni beralibaha howa ibagadagua ibuwa Balai Anda biagonaga harabani ibu howa ibugua Arono Miriamalahondo, Ibidaba, lene. Ani layagola libugua pu hapara hene. <sup>6</sup> Libu pu heagola Anduane Homogo ibugua libuhondo lalu, Ina bi larogo bayuwa hale halibu. Inaga bi mana latagi hagaru tí heba mandagi kayagua ina de gandebaha howa ini ti mo walia halu emagaha howabi ini tihondo bi laruli. <sup>7</sup> Anigo ina

inaga biabe biahaga Moses ibu uruni ale ndo ka. Mosesela bi lalu ina mana mende ale biruli. Ibugua Isaraele wali agali haru helo heledo.<sup>☆</sup>

<sup>8</sup> Anigo ina ibuhondo nenegela bi laradagua biruli. Bi yobage lalu Mosesela nalaruli. Moses ibugua ihendeneda. Anidago inaga biabe biahaga Moses agali ogonibi heagola libugua agi bule-naga guralu lahiraribibe, lene.

<sup>9</sup> Anduane Homogohanda libu baba keba tim-buni howa o biagoria hea handala piyagola <sup>10</sup> hari beraliba biagobi Balai Anda biago yu wahalu pene. Ani piyagola Miriama ibu ge hamuabi bialu dongone bibahende abaleore pagayu biame hene. Aronohanda ogonibi biyago hon-dowa <sup>11</sup> Mosesthondo lamialu lalu, Agali timbuni-o iyame ihondo koore timbuni laribalo manda bidabago warago ogoni iya heba nahelo iya dara halu biamogo bibe. <sup>12</sup> Wali mbirame gali taba hanaragola ogonibi hono wini mbaule dagane mbirahayagi togobi o kagobi ibu nahelabe, lene

<sup>13</sup> Ani layagola Moses ibugua Anduane Homogohondo lalu, Ngode Datagaliwabe-o ibu bi-amogo bialu mo dabi habe, lene.

<sup>14</sup> Anduane Homogohanda ladai bialu lalu, Miriama ibu abahanda hamiaga wanakuini toloba henedale horo karu taga ho bedale. Ogonidagua dege horo karu ibuni hangu balai anda bu kagoria howa tagira birulene nga. Horo karia ogoni piai kagola ibuni andaga haru dai bulene nga, lene.<sup>☆</sup> <sup>15</sup> Ani layagola Miriama ibu horo karu tagirahayagi waratagi howa berelene.

---

<sup>☆</sup> **12:7:** Hi 3.2    <sup>☆</sup> **12:14:** Dag 5.2-3

Anidagua berelowa Isaraele wali agali biaru ti pu nabi Miriamanaga horo karu biago piai helo hondo hene. <sup>16</sup> Horo karu biago piai heagola Isaraele wali agali tigua Haserodo dindi yu wahalu puwa dindi ko wali agali nahaga mbira mini Parana wiagoria balai anda bu hene.

## 13

*Kenana dindi hondo wule penego ogo  
(Manayoyane 1.19-33)*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lami-alu lalu, <sup>2</sup> Kenana dindi Isaraele wali agali tihondo nguleberogo í manda bide. Ani buleberogo áyu ína agali hameigin homberia (12) biaru aria bogabi mbira mbira dabalu Kenana dindi hondo wule pudaba labe, lene. <sup>3-15</sup> Mosese ibugua Anduane Homogonaga bi layago hale halu Parana dindi ko iba dalu naibaga wiagoria howa agali haguane maruhondo, Kenana dindi hondo wule pudaba, lene. Agali o piyadaruni tinaga mini uru - Lubene aria Saguru igini Samua pialu Simiono aria Hori igini Sabada pialu Yuda aria Yabune igini Kalebe pialu Isaga aria Yosebe igini Igala pialu Eberaimi aria Nunu igini Hosia pialu Beniyamini aria Labu igini Palidi pialu Sebulunu aria Sodi igini Gadiele pialu Manase aria Susi igini Gadi pialu Dana aria Gemali igini Amiele pialu Ase aria Migaele igini Seduru pialu Nabadali aria Bobisi igini Nabi pialu Gada aria Magi igini Guele pialu bini.

<sup>16</sup> Agali uruni tigua pialu Mosese ibugua Kenana dindi bibahendeha hondo wima ibaga bialu dai bule pudaba laya handala ti pene. Ani bialu

Mosese ibugua Nunu igini Hosianaga mini wia aribia halu ibu mini Yosua wini.

<sup>17</sup> Mosese ibugua agali uruni pelonaga ibugua tihondo lamialu lalu, Tíguá uyuraha pialu dindi emene mbira Negebe ngago anda pialu yu wahalu hari barebare ngagoha iraga halu pilimu. <sup>18</sup> Pialu dindi ogoni agi ale ngabe handaiore halimu. Ani handalu dindi ogoniha wali agali agira kabe handalu ti hongohedabe nahedabe handaiore halimu. <sup>19</sup> Dindi bayaledabe be kodabe handalu wali agali ti tano pabe hongohe bu mabubiha kabe be tano pabe nabi bame winiha kabe handalimu. <sup>20</sup> Ani handalu dindi ogoni ibane bere tomo anda habehe wialu uruniha irabu ngabe nawidabe handalu bilimu. Ani handalu kamiria dindi ogoniha ira lini dedaru maru do yalu dai bilimu. Mbira do ya nabiore dai bulamini, lene. Mosese ibugua bi laminidagoni pu mbira mini gerebi lini boga bulenengi howa maru ala deneru boga bialu heaore dege lene.

<sup>21</sup> Ani lamiya handala agali pudaba layaru tigua puwa Sini dindi ko iba dalu naibaga unurahayagi wiagoria howa ala handama pialu abene uyurahayagi Hamada tanoha anda polene harigani Lehobo tano wiagoria anda pene. <sup>22</sup> Ti puwa Negebe dindi ala anda pialu Heberono tano wiagoha pene. Dindi ogoniha henedaruni agali hameigini mini Anagimu laga agali timbuni luore bamba heneru aguanene Ahimanabi Sesaiyi Talamaibi uruni hearia hendene. Heberono tano ogoni agali hameigini maru hearume bu helearia mani Iyibiha tigua Soana tano bu aribia howa mali karia ogoriani hene wini. <sup>23</sup> Agali haguane

piyaru ti pialu dindi bayale ulini panda panda mbira mini Esegolo laga wiagoria anda pene. Dindi ogoniha gerebi lini dewaore do mbule timbuni mbira dearu do yini. Gerebi lini mbiraore ogori agali mbiraoreli hangume yabe naheyagola agali kiralime iraho yalu dai bini. Ani bialu ira maru pogé ale linibi pomegaranate linibi nendabu dewaore do yalu dai bini. <sup>24</sup> Mani Isaraele tigua dindi uluni panda panda ogori mini Esegolo winigo irane agali haguane piyaru tigua gerebi ene mbiraoreme lini timbuni deneyago manda buwa lene.

*Agali homberialiru (12) dindi hondo wialu dai binigo ogo*

<sup>25</sup> Agali biaruni tigua dindi handama ibaga bialu heane horo pira maria (40) pene. <sup>26</sup> Ani peagola tigua Mosesebi Aronobi Isaraele wali agali bibahendebi Parana dindi ko Kadese biagoria hemiria dai bini. Tigua dindi biago ogobiya lalu te lamialu ira lini do yiniyaru walia hene. <sup>27</sup> Tigua Mosesehondo lamialu lalu, Dindi biago bibahende handama ibaga bialu howa handalu hemaria dindi ibane bere tomo mbirale anda hagaya. Dindi ogoriani ira lini dene o do yidamagoni handa. <sup>28</sup> Anigoyu wali agali dindi ogoriani hearuni hongohe gibileya. Tinaga tano timbuni wiarubi ege pabe hongohe wa mabu biarubi diri nawi hongoheore hea. Ani bigi biagola gibile handarimago agali luni timbu givi mbira ala halu homeayaru aguanene ogoriani hearia handarima. <sup>29</sup> Amalegeali unurahayagi palea Hidialibi Yabusualibi Amoroalibi ede hombene

hombeneha palea Kenanaliru iba solowara Medidereniana ange ange palea maru iba Yodana ange ange palea, lene.

<sup>30</sup> Kalebehanda Mosese bereagoria ho mabu buwa hearu bi nale hadaba lowa lalu, Tigua gi dege dindi howa laramigoni agi laramibe. Ina hongohe karulape kamagoni wai bialu dindi ogoni mibehe kama, lene.◊

<sup>31</sup> Anilayagola agali maru Kalebe heba mandagi penayarume lalu, Iname wai bialu tinaga dindi nakarulabehe kama. Wali agali o handarimadaruni hongo gibiore ina baba nakarulape heane handarima, lene. <sup>32</sup> Ani lowa tigua ke halu Isaraele wali agali mo gi howa bogo para halu tindule lama ibaga bialu howa lalu, Dindi ogoriani tomo dewa nawiya. Wali agali ogoriani hearuni tomo noa howa hangu hea. Wali agali handarimadaru bibahende lu daligani timbuni hangu heane handarima. <sup>33</sup> Agali lu timbuni damene Anage aguanene marubi ogoriani hea. Ti heago baba manda bialu hemaria ina dereparia ale bu hinaya. Tigua inabi anidagua hendeda holebira, lene.◊

## 14

### *Isaraele wali agalime gimigomo lenego ogo*

<sup>1</sup> Ogonibi layago hale halu mbiraga howa wali agali biarume gigi lalu dugu bialu hangu heane gao lene. <sup>2</sup> Tigua dugu bialu howa Mosese Aronolahondo lalu, Iyibi dindiniyaguabi dindi ko wali

---

◊ 13:30: Dag 14.24, Yos 14.7    ◊ 13:33: Pig 6.4

agali nahaga ogorianiyaguabi homedemale karulapedale. <sup>3</sup> Anduane Homogohanda dindi ogoniha agibile haru piaruabe. Tigua ina bo wahai halu inanaga one waneiginiru ti haru holebada. Ogoria howa Iyibi dindi dai bulenebi ko ndo dege, lene. <sup>4</sup> Ani lowa tini dege dege lamigimigi bialu howa lalu, Iyibi dai bimiya haru bamba holene agali mbirali dabama, lene.

<sup>5</sup> Ani laga biyagola Mosese Aronolame wali agali biaru wanakuini bulu palu ibira hene. <sup>6</sup> Ani biyagola agali dindi hondo wule piyago aria kiralii Nunu iginii Yosuala Yabune iginii Kalebelame genda timbuni howa libuninaga aga budaki haga haga bini. <sup>7</sup> Ani buwa libugua wali agali hearuhondo lalu, Dindi iname handarimadagoni baya gibiore handarima. <sup>8</sup> Anduane Homogo ibugua ina heba turu kayagua dindi bayale ibane bere ogoni ina ngulebira. <sup>9</sup> Anduane Homogohondo mine howa yu wa nahadababe wali agali odaruni hondowa gibi nahadababe bame balu dindi karuloleberamago. Anduane Homogo ibugua ina heba howa ti dama lowa mbirale irame wabiniruhondo bi pupu wialu hearuni balu ina wayali holeberamago gi nahadababe, lene.<sup>◊</sup> <sup>10</sup> Ani layagola wali agali bibahende hearume Yosua Kalebelia tolème balu homelole hongo howa hene. Ani bule bialu hemira Anduane Homognaga wá holene timbuni Balai Anda biagoria íbu hayago hondowa ogolabo ba nabi wahene.

*Mosesehanda Anduane Homogohondo Isaraele  
wali agalinaga bi lahenego ogo*

---

<sup>◊</sup> 14:9: Hi 3.16

**11** Anduane Homogohanda Mosesehondo lalu, Wali agali urume inaga bi agira halu mo wa-holebirabe. Ina nahendene ale dewaore birugolabi hondowa tigua ihondo mini mbiraore nawi kago agibe. **12** Ani biragonaga warago ko mbira ti kagoria ibilowa bo wahai halu í dege wali agali maha holebirarunaga aguanene heloliya. Wali agali odaruni áyu karubi ndo hongohe dewaore helolebero, lene.

**13** Ani layagoyu Mosesehanda Anduane Homogohondo lalu, Íninaga hongome wali agali uruni Iyibi dindi howa haru halu tagira ibirigoni. Iyibi wali agalirume íninaga wali agali biaruhondo ogodagua biriya larago hale howa tigua wali agali ogoria padaruhondo lamulebira.<sup>◊</sup>

**14** Wali agali ogoria karume Anduane Homogo í ina heba ke lo mandabu ka. Íniore ibuwa hari beralibaha howa ha pani haga kelo manda bida. Ani buwa horombengi hari beralibaha íbu halu mbiraga ira hunguha íbu howa ina halu bamba haga kelo manda bida. **15** Áyu ína wali agali uru bibahende bo wahai hariyagua wali agali dindi bibahendeni howa ína dewa biriru hale hayarume ogodagua lolebada. **16** Tinaga Anduane Homogohanda ibunaga wali agali haru halu ibiyaru ibunime dindi mulebero lo wiyagoria haru polene hongo nakarulapeyagola bibahende dindi ko wali agali nahe ogoha bo wahai hayada lolebada.

**17** Ani lolebadago Anduane Homogo-o ínaga hongo biago áyu walia halu bulebero lalu lo

---

<sup>◊</sup> **14:13:** Har 32.11-14

wirigodagua bibelo hameledo. <sup>18</sup> Ína bi ogodagua larigoni Anduane Homogo *i* emene mbirame abale mo lembo nahaga ko. Ina gubalini holene-orebi mini bilinahebi kagua bialu *i* baba wai birarubi biadai nabiruli. Ani anigo tinaga waneigini mani hararu daba tebone mane dabanihi *ti* aba aiyarume ko biragonaga tandaga naho wiaabo holebira, larigoni. <sup>19</sup> Anigo Anduane Homogo-o ínaga gubalini holene beregeda nabiaga luniore wirigome wali agali Iyibi yu wahalu ibalu howa ko biragola domarilidagua áyu birarubi domabe laro, lalu Mosesehanda lene.

<sup>20</sup> Anduane Homogo ibugua ladai bialu lalu, Ína bia laridagua tigua ko biyaru domo waharu. <sup>21</sup> Ani buleberogoyu bi henene buleberodagua mbira lo wero. Ininaga haabo holenebi wá holenebi hongo holenebi dindi bibahendeha wiame kagome bule ledogo biaore bulebero. <sup>22</sup> Wali agali mine haga uruni damenego bibahende dindi ngulebero larugoria anda napolebira. Inaga wá holenebi nahendene ale Iyibini howa birurubi dindi ko wali agali nahe gorria howa birugobi handaya. Ani hondowa dege inaga bi larugo hale naholene halu *i* ba hondolene pi halu bialu *i* mo genda haya. <sup>23</sup> Tinaga mamaliruhondo dindi ngulebero lo wirugoria anda napolebira. I yo handaga biaru damene bibahende anda napolebira. <sup>24</sup> Anigoyu inaga biabe biahaga Kalebe ibunaga mana bayale biyagonagabi ibugua *i* yu wanahe *ila* haabo hayagonagabi dindi biago hendelo ibu haru

---

<sup>◇</sup> **14:18:** Har 20.5-6, 34.6-7, Man 5.9-10, 7.9-10    <sup>◇</sup> **14:21:** Hi 3.18

anda polebero. Haru anda pialu dindi ibugua hondo wima ibaga biyago ibunibi ibunaga aguanenerubi ti helo mulebero.<sup>☆</sup> <sup>25</sup> Dindi ogoriani Amalegealiru Kenanalirubi ti áyu padagoni. Ai yawi beregedalu wali agali nahe biahayagi dai bilimu. Ani buwa iba solowara Daramabi bedagoha Agabahayagi pilimu, lene.

*Anduane Homogohanda wali agali gimigomo layaru pani minigo ogo*

<sup>26</sup> Anduane Homogohanda Moses Aronolahondo lalu, <sup>27</sup> Wali agali ko urunime ihondo gimigomo lalu karuni angi lairi holobadabe. Tinaga gimigomo ogoni haruore hale ko. <sup>28</sup> Ai Anduane Homogo i heneneore haabo haga kogome larodagua libugua lamidaba. Tígua ihondo hale harimiru dege tíhondo ina bulebero. I Anduane Homogo ina bi o ledogoniore. <sup>29</sup> Homaramigola tígaga tingini hangu dindi ko wali agali nahe ngagoria homopaya bima polebira. Ihondo gimigomo larimigo yasianaga daga layangi bibahende mali pira kira (20) bolangua hene kamigo dindi ngulebero larugoria anda napoleberami.<sup>☆☆</sup> <sup>30</sup> Tí dindi ogoriani halimulo ngulebero lalu lo wirugo napoleberami. Kalebe Yosuala libu hangu anda polebira. <sup>31</sup> Tígua lalu tígaga waneigini wai tigialime karulai holebira lalu dindi ogonibi tí manga larimigoyu ina tígaga waneigini karulelo haru halu anda polebero. Ani berogola tigua tígaga dindi henene ogoniha turuho holebira.

---

<sup>☆</sup> 14:24: Yos 14.9-12    <sup>☆</sup> 14:29: Hi 3.17    <sup>☆</sup> 14:29: Dag 26.64-65

<sup>32</sup> Tí kamiru nde dindi ko wali agali nahe ogoha homai holeberami. <sup>33</sup> Tíguá mini mbiraore nawirimigonaga tínaga waneiginirume pani nalú mali pira maria (40) dindi ko wali agali nahaga ogoha ibaga hangu bialu tí wahe kamiru bibahendeore homamaro bilimulo ibaga bialu haabo holebira.<sup>34</sup> <sup>34</sup> Dindi biago de hondo wule pialu hemiria horo pira maria (40) piyagonaga mali mbira horo mbira biagonaga dagalo ngido. Kagua birimigonaga mali pira maria (40) pani naabo halu holeberami. Mali ogonibi ngerogonime tí heba ina keba ogobi kada lo manda bilimulonaga bido. <sup>35</sup> Ina heneneore larogo wali agalime kagua bule mini mbira ho karu ina dindi ko wali agali nahe o ngaruha homamaro bilolebero. I Anduane Homogo ina bi o ledogoniore, lalu lene.

<sup>36-37</sup> Mosesehanda ala agali maru dindi hondo wule pudaba layarume handalu dai buwa wali agali hearu mo hondo howa lalu, Dindi ogoni kooreya layarume wali agali bu hearu Anduane Homogohondo mo gimigomo la hene. Anigo mo hondo hagadaruni Anduane Homogohanda abaleore waragome bo homelai hene. <sup>38</sup> Agali dindi hondo wule pene biaru aria homai halu Yosua Kalebela hangu yupe howa helene.

*Isaraeleali tigua Kenana dindi mule wai pigane  
bia hendenego ogo*

*(Mana Loyane 1.41-46)*

<sup>39</sup> Moses ibugua Anduane Homogohanda layadagua lamiyangola Isaraele wali agali biarume

---

<sup>34</sup> 14:33: Ab 7.36

dugu ndoore gabi bini. <sup>40</sup> Ani buwa tigua lalu, Ai dugu timbuniore birimagoni ko birima lalu mo walia harimagoni lowa egerebagi hayagola tigua wali agali hariha palearu baba wai bule pene.

<sup>41</sup> Ani pole piyagola Mosesi ibugua tihondo lalu, Anduane Homogonaga bi mo wahalu poramigo agibe. O beramigonime wayali naholeberami. <sup>42</sup> Anduane Homogo tí heba nahego napudababe tínaga waitigi <sup>43</sup> Amelegeali Kenanaliru baba wai beramigola homoleberami. Tígua Anduane Homogohanda bia layadagua nabi waharimigome ibu tí heba naholebira, lene.◊

<sup>44</sup> Ani layagola helalu Mosesebi Anduane Homogonaga Habo Nalolene Bi lo winigonaga Mbo-goyi biagobi anda bu harimigoria ngelalu napobe layagoyu tini ti hongo timbuniore halu pene. <sup>45</sup> Ani pialu hearia Amelegeali Kenanalibi paleneyarume bama talima puabo halu Homa tanoha bo porabia hene.

## 15

### *Lomabu mulenenaga mana tara tara winigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda Mosesi lamialu, <sup>2</sup> Ína Isaraele wali agali bu karuhondo bi ogo lamibe. Dindi ína tí nguleberogoha pu howabi dindi ogoniha pialu baya hangu ho dungulo howabi <sup>3</sup> tíguá inhondo mbirale lomabu ngule manda bialu nogo bulumagayaguabi sibiyaguabi memeyaguabi tini nogoore henedago loma bialu bo ngilimu. Ani bialu loma uruni irani dai helo

---

◊ 14:43: 2 Bit 15.2

bo deloleyaguabi tímíme lomabu ngule lalu lo winidagua lomabu nguleyaguabi lotu lolene horo timbuni tagira ibiragola nguleyaguabi tímí hameme lomabu nguleyaguabi tímí manda bidamidagua ngigi bilimu. Tígu loma bayale uruni bu ngigi beremigonaga nga bayale birago hondowa ina turu ho haruli. <sup>4</sup> Agali mbirame nogo sibi memeyaguabi mbirago ihondo loma bialu irani dai helo bo delole yalu ibiyagua nde balawa bayaleore genda magi kilogarama mbirago olibe lininaga weli be mbira agima balawaha odo biamaga howa lomabu delole yalu ibulene nga. <sup>5</sup> Ani bialu waini iba be mbira agimabi nogo sibi memeyaguabi mbirago heba lomabu bo delalu delamaga holene nga. <sup>6</sup> Tígu nogo sibi wangabe lomabu bo deloleyagua nde balawa genda magi kilogarama kira olibe lininaga weli be mbiraní mende gombedene heba odo biamaga howa lomabu delolene nga. <sup>7</sup> Ani bialu waini iba be mbiraní mende gombedene heba nogo sibi wangabe biagobi lomabu delolene nga. Anduane Homogo ina loma baya ogonibi bu delaragonaga nga bayale birago hondowa turu ho haruli. <sup>8</sup> Agali mbirame nogo bulumaga wangabe mbira irani dai helo lomabu bo deloleyaguabi ibugua lomabu delole lalu lowinigonaga deloleyaguabi Anduane Homogo inila ho gimbu bulenenaga lomabu deloleyaguabi <sup>9</sup> nde ibugua balawa genda magi kilogarama tebira olibe lininaga weli be kira odo biamaga hene biagobi heba loma bialu ngulene nga. <sup>10</sup> Ani bialu waini ibabi be kira hambu yu ibalu nogo bulumaga wangabe biago heba lomabu ngulene

nga. I Anduane Homogo kogo ina loma bayale urunime tumutumu birago nga halu turu haruli.

<sup>11</sup> Tígu balawabi olibe lininaga welibi gerebi lininaga ibane wainibi ihondo lomabu ngeremigo heba nogo bulumaga wangabeyaguabi sibi wangabeyaguabi sibi iginiyaguabi meme iginiyaguabi manda bidamidagua inihondo lomabu ngulene nga. <sup>12</sup> Tígu nogo bulumaga kira tebirayaguabi loma bialu delarimiyagua nde balawabi olibe lininaga welibi waini ibabi nogo mbira mbira heba delolene karulape ngadagua loma bialu delalimu. <sup>13</sup> Isaraeleali tígu loma bayale ngabi Anduane Homogo inime hame laruligobi ngulene hamelo kamiyagua nde balawaha olibe lininaga welibi waini ibabi biama howa uruni bibahende lomabu ngilimu. <sup>14</sup> Agali mbira dindi taraha howa tí baba tigi mbira hangu íbu heneyaguabi tí baba mandagi haabo heneyaguabi ibugua Anduane Homogo ina hame laruligobi lomabu ngule hamelo heagua nde karulapego ani ngulene nga. Anigo ibugua bame bupebe ndo lomabu delaga mana talialu Isaraele wali agalime biaga ngadagua bulene nga. <sup>15</sup> Ani bulene ngago irane lomabu ngulenenaga mana mbiraore hangu Isaraeleme lomabu delolenebi wali agali tara tí baba mandagi íbu hene kamirubi bibahendeme loma bulene mana mbiraore dege nga. Mana ogoni mbirago iriari nabuleore ani wiaabo halu tínaga waneiginí aguanene mani hama polebirarumebi talialu bialu haaboore holebira. Ani larogoni irane i Anduane Homogo ina handalu hewaria tí Isaraele wali agalibi dindi tara wali agali bu karubi tí bibahende ogobi

dege dege hemiria handaru. <sup>16</sup> Isaraele wali agali tiguabi wali agali dindi taraha howa ibini karubi tí bibahendeme lomabu delolene mana mbiraore ogonidagua talialu bialu haabo halimu, lalu Anduane Homogohanda lene.◊

<sup>17</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu, <sup>18</sup> Ína bi ogo Isaraele wali agalihondo lamibe. Dindi mbira ina tíhondo ngule lalu lo wirugoria haru porogola bi ogo larodagua tí bibahendeme bialu holene nga. <sup>19</sup> Anigo tí dindi ogoriani pu howa tñaga maburuha tomo hangalu boga biragola bialu nalu holeberemi. Tíguá tomo uruni nalu howa maru ininaga lomabu ngigi bilimu. <sup>20</sup> Tí mabuha widi pigane gandu laramigo dambuwa balawa ogoninaga mberedi pigane waberemigonaga mbira ininagaore lomabu ngilimu. Tíguá widi dambiaga ngamigoha howa widi gahenge dambialu kamigo aria maru mo yalu ibuwa lomabu ngilimu. <sup>21</sup> Tíguabi tñaga waneiginí aguanene mani hama polobadarubi mana ogori wiaai helo widi pigane gandu lenegonaga balawame mberedi pigane wabini ngamigo inhondo lomabu ngilimu.

<sup>22-23</sup> Tíguá mana Mosesehanda langiyagola hale harimigoni mani tñaga aguanene hama polobadaru tiguabi bulene nga. Anigo marume mana ko berolo mitangi nabi howa mana pugualu holebira. <sup>24</sup> Isaraele wali agali bibahendeme mana ko berolo mitangi nabi howa mana langiyago puguarimiyagua nde tíguá nogo bulumaga wangabe mbira irani dai helo loma

---

◊ 15:16: LBM 24.22

bialu bo delolene nga. Ani bialu widibi waini ibabi nogo bulumaga biago heba lomabu delolene nga. Ani bialu ina ko domo waholiyanaga nogo meme wangabe mbira loma bialu bo delolene nga. Ani deledagola ina loma ogoninaga nga birago hondowa turu holebero. <sup>25</sup> Ani bialu loma binigo mo ngiaga kagome wali agali bibahendenaga ko ina domo waholiyanaga loma ogoni bu delolebira. Ani bu delaragola Anduane Homogo ina tinaga ko wiyadago domo waholebero. Ani buleberogo irane tigua mana ko berolo mitangi nabi howa inaga mana puguaya. Ani biyadagonaga ko birimada lalu ina tinaga ko domo waholiyanaga ihondo lomabu yalu ibiyagoni. <sup>26</sup> Ina Isaraele wali agali bibahendenaga ko ngago domo wahalu wali agali dindi tarali tí heba íbu hene karu tigua nde inaga mana pugua dege biyagobi bibahende domo wahai holebero.

<sup>27</sup> Wali agali mbiralime mana ko berolo mitangi nabi howa biyagua nde ibugua meme angibuni mali mbira hangu hene kago ina ko domo waholiyanaga loma bialu bo delolene nga. \*

<sup>28</sup> Anduane Homogo ininaga deni loma binigo mo ngiaga kago ibugua agali biagonaga ko domo waholiya lomabu delolebira. Loma binigo mo ngiaga kago ibugua anidagua biragola agali ogoni ibu inaga deni dodo nahe holebira. Ani biragola ibunaga ko ngago inimeore domo waholebero. <sup>29</sup> Tígua mana ko berolo mitangi nabi howa birimiyagua nde mana ogoni dege talialu tíni Isaraele wali agaliyaguabi wali agali dindi tarali tí baba

---

\* 15:27: LBM 4.27-31

mandagi heneyaguabi bibahende mana mbiraore  
ogoni dege taluwa bilimu.

<sup>30</sup> Anigo wali agalime *jhondo* mine halu mana  
ko bialu hayagua ogonidagua biragome Andu-  
ane Homogo *ini* yo handaragoni. Anidagua  
bialu kago ibu Isaraele wali agaliyaguabi dindi  
tara wali agaliyaguabi ta nabi homelo bo wa-  
halimu. <sup>31</sup> Ani bilimu larogoni irane wali agal-  
ime mana puguarago ibuni *jhondo* mine halu  
hame ledadagua bialu *inaga* bi mana puguardo  
lalu puguaragoni. Ani biragome ibuni homelo bo  
waholene nga, lalu Anduane Homogohanda lene.

*Agali mbirame Sabada horongi mana puguinigo  
ogo*

<sup>32</sup> Isaraele wali agali ti dindi ko iba dalu naibaga  
wiagoha howa Sabada horongi agali mbirame ira  
bo yu hearia hendene. <sup>33</sup> Ani handa walia howa  
tigua agali ogoni Mosese Aronolabi Isaraele wali  
agali bibahende hearu hearia haru pene. <sup>34</sup> Ani  
biyagola tigua ibuhondo ogoale buleda lo manda  
nabi howa ibu garabaya helo helene. <sup>35</sup> Ani  
heleagola Anduane Homogohanda Mosesehondo  
lamialu lalu, Agali ogoni homelo bo wahalimu.  
Ibu balai anda bu karu tagirahayagi haru puwa  
wali agali bibahendeme ege *tole* dugualu bai  
halu bo homelalimu, lene. <sup>36</sup> Ani layagola wali  
agali bibahendeme Anduane Homogohanda bil-  
imu lalu lamiyadagua agali biago balai anda bu  
hearu tagirahayagi haru puwa ege *toleme* balu  
homelene.

*Agani pu pongobia halimu lenego ogo*

<sup>37</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu, Isaraeles wali agali bu karuhondo ogodagua lamibe. <sup>38</sup> Tíguu pu tubagi emene emeneme kabu bigi buwa tímínaga aga bu kamigonaga nguni mariani pongobia haga bilimu. Kabuni mbira mbiranaga pu mindibi hari mindini handalehe ngagome pongo bigi bilimu. Tínamebi tímaga waneigini aguanene mani holobadarumebi anidagua biaabo holene nga.<sup>✳</sup> <sup>39</sup> Ani pongo bia howa horo bibahendengi tíguu mbirale ogoni handalu inaga bi mana lowinigo bibahendeore manda bilimu. Ani bialu mana ogonidagua bialu halimu. Anidagua birimiyagua nde tíguu ogoni de handalu i yu wahalu puwa mana ko tímí hameledemidagua bialu naholeberemi. <sup>40</sup> Pu ogonime inaga bi mana lowini ngago mo mitangi biaabo haragola tíguu inaga mana ogoni taluwa bialu haabo howa tí inaga wali agali heneneore hene holeberemi. <sup>41</sup> Ini Anduane Homogoore howa tímaga Ngode Datagaliwabe kogoni. Ina tí Iyibi dindiha howa haru tagira ibirugo ini tímaga Ngode Datagaliwabeore holena naga ani birugoni. Ai iore Anduane Homogo kogoni, lalu Mosehondo lamini.

## 16

*Kora Dadana Abirama imaru tíguu Mosese-hondo mine henego ogo*

<sup>1-2</sup> Libai hameigini Kohada aria mbira Isara igini Kora ibugua mine halu Mosehonda ti haru kagonaga manga ho hene. Ani ho hearia Lubene

---

<sup>✳</sup> **15:38:** Man 22.12

hameiginia aria agali tebirali tiguabi Kora heba hogimbu bu hene. Agali tebirali uruni ti Eliaba iginia mini Dadanabi Abiramabi Pelede iginia Onobi ti Kora heba mini mbiraore ho hene. Ani howa agali mariali uruni tigua Isaraele agali haru bamba haha heneru handari kirani pira duria (250) haru halu pu tara howa ti haru mandagi mine hamaga hene. Isaraele wali agali tinime agali uruni tinaga haru haha helo dabalu helaga buwa ti agali mini lene ka lene hene.<sup>◊ 3</sup> Ani howa tigua Mosese Aronola heagoria íbu ngoaiho howa ogolabohondo lamialu lalu, Ai hale hadaba. Ina bibahende Anduane Homogonaga wali agali dege bu kamagoni. Libu hangu ndo kabi. Anduane Homogo ibu ina bibahendeha hai ka. Ani kamagodago ai irane agome libugua libuninaga mini mo yaraga halu ina handame ho howa haru kabibe. Mana libugua bialu kabiruni bayale ndo bialu kabigoni, lene.

<sup>4</sup> Tigua bi urunibi layago hale howa Mosese ibugua dindini palia pehalu Anduane Homogohondo bi lene. <sup>5</sup> Ani lowa mani heyalu ibugua Kora halu ibu aria hearuhondo lamialu lalu, Tí hale hadaba. Yawi egerebagiore Anduane Homogo ibunime ogo ibunaga heneore lalu ai walia harabe handamiya. Agali ibunagaore helo dabenege ibu hangu ibuninaga lomabu delaga dabu kagoria kaware polebira. <sup>6</sup> Ai Kora í halu agali í aria bu harimidarunibi tigua ogodagua bilimu. Yawi egerebagiore tigua ira hagua ngabilo delaga beledi be mo yalu <sup>7</sup> ira hagua ngabilo delolene inisenesibi maru mo ya ira pungane hoaile

---

<sup>◊ 16:1-2:</sup> Yu 11

beledi be ogoriani hedo ya bialu ibalimu. Yalu ibuwa Anduane Homogonaga loma bu delaga dabu kagoria Anduane Homogonaga deni pu halimbu. Ani pu kamigola Anduane Homogo ibunime ibunaga biabe bilo dabene agali ogo ibu ka lalu walia holebira. Libai hameiginini kamiru tigua dege mana lehe bialu kami, lene.

<sup>8</sup> Ani Iowa Mosese ibugua Korahondo laabo halu lalu, Libai aria kamiru tigua bi ogo hale halimbu. <sup>9</sup> Isaraele wali agalinaga Ngode Datagaliwabe ibugua ina Isaraele hameiginini maru hemaru helowa tí hangume ibunaga biabe bialu halimulo daba bagiho helaya. Tí hangume Anduane Homogonaga Balai Anda kagoha puwa biabe bialu howa wali agali bu karunaga deni heyu howa ti biamogo bialu halimulonaga dabo helayagoni ogoni galoneore ndobe. <sup>10</sup> Ai ínabi Libai aria maru kamirumebi biabe ogoni tigua bialu halimulo Ngode Datagaliwabe ibunime dabo helaya. Tí biabe ogoni biaga mini leneore mbira hene kami. Ani hene kamigodago ai agua biya. Tigua manda bu handalu hemiria biabe ogoni nagaloneyabe. Anidago tibi nde loma binigo mo miagabi hoa kamibe. <sup>11</sup> Ai Arono ibu agali abidane tigua ibuhondo keba ho kamibe. Ibu nde agali damene bu kamiruni ale dege kagoni ndobe. Ani kago ai ínabi agali í aria bu kamirumebi tigua keba ho kamiruni Aronohondo ndo Anduane Homogo ibunihondo keba ho kami, lene.

<sup>12</sup> Ani lalu Mosese ibugua Dadana Abiramala libu ibilo agali mbirahondo, Damu pu, lene. Ani layagola libugua bi lawia halu lalu, Iya naibule-beraba. <sup>13</sup> Ína ina dindi bayale Iyibini hemaria

haru tagira ibalu dindi ko iba dalu naibaga ogoha ina homolomaya bo wahole haru ibirida. Ani birigo ínime manda bu handalu keria ogoni bamedalo manda bidebe. Ani manda bialu áyubi nde ína ina handape howa haru hoa ho kebe. <sup>14</sup> Ina dindi bayale mbiraha inane mabu wigiwigi bialu pu mbira mini gerebi mabu wigiwigi bulumaya haru pu nabi dege kegoni ndobe. Ína manda bu handalu keria ina mini nawi luludaria mo hondo hole manda bidebe. Ína inahondo anidagua bibe naheore ndobe. Ánigo áyu iya naibuleberaba, lene.

<sup>15</sup> Bi uruni layago hale howa Mosesehanda keba timbuni halu Anduane Homogohondo bi ogodagua lamialu, Agali uruni tigua íhondo mbirale lomabu yalu ibuwa ngirago nayamibe. Tigua ina ti bayuwa haru nahaga layagoni. Ani layago ai ina tinaga nogo dongibi marualebi mbira mo page nabiore henego ko, lene.

<sup>16</sup> Ani lowa Mosesese ibugua Korahondo lamialu lalu, Yawi ínibi ínaga agali í aria handari kirani pira duria (250) biarubi tí bibahende Anduane Homogonaga Balai Anda kagoria íbu ngoai halimbu. Arono ibubi nde íbu holebira. <sup>17</sup> Tí bibahendeme ira hagua ngabilo inisenesi delaga beledi be biago yagayaga bialu ira pungane hoailebi hedo yalu Anduane Homogonaga deni howa lomabu delole ibalimu, lene. <sup>18</sup> Ani layago hale halu egerebagi agali biaru tigua inisenesi ira hagua ngabilo delole beledi beni ira pungane hoaile hedo yagayaga bialu íbu ngoai hene. Ani ngoai howa tigua beledi beni ira yayago inisenesi delolenaga ibira halu abale delo manda manda bini. Ani

bialu Mosese Aronobi ti haru mandagi Anduane Homogonaga Balai Anda biago haneni pu hene.

<sup>19</sup> Ani pu hearia Kora ibugua wali agali bibahende mo mogo bialu Balai Anda biago haneni pu howa Mosese Aronolanaga deni handayahohene. Ani heagola Anduane Homogohanda ibunaga wá hongohe taraore helayagola Isaraele wali agali bibahendeme de handai hene. <sup>20</sup> Ani handai heagola Anduane Homogohanda Mosese Aronolahondo lamialu lalu, <sup>21</sup> Libu habagi halu pudaba. Wali agali o karuni áyu bo wahai holeberogo ti ani helo wahalu libu pudaba, lene.

<sup>22</sup> Ani layago lelowa Mosese Aronolame dindini bulu palialu palia pehowa Anduane Homogohondo lamialu lalu, Ngode Datagaliwabe-o wali agali ínioreme wabiriruni o bu karuni. Ai agali mbira hangume mana ko biyagua ína ti maru karu bibahendehondo keba hai holeberebe, lene.

<sup>23</sup> Ani layagola Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, <sup>24</sup> Wali agali bibahendeore bu karuhondo lamialu, Kora Dadana Abirama imaru tinaga balai anda kagoria kaware nahe wahalu kaundiani pu halimu labe, lene.

<sup>25</sup> Ani laya handala Mosese halu Isaraeleali agali haguane biaru ti Dadana Abiramala hearia pene. <sup>26</sup> Puwa Mosesehanda wali agali bibahende lamialu lalu, Agali mana ko biaga o karunaga anda kagoria tí hapara nahe kaundiahaha haga haga bilimu. Tinaga mana ko ngagome tibi heba yamaga haragola homoligo tinaga mbirale ngarubi heba ela nahe pilimu, lene. <sup>27</sup> Ani layagola hale halu wali agali ti agali tebira Kora Dadana

Abirama imarunaga balai anda heagoria kaware nahe kaundiani pu hene.

Ani biyagola Dadana Abiramala libu one waneiginibi ti haru mandagi libuninaga balai anda haneni tagira pu hene. <sup>28</sup> Ani heagola Mosese ibugua wali agali bu hearuhondo lalu, Áyu mbirale mbira bulebirago tígua de hondoleberami. Hondowa tígua Anduane Homogo ibunime i dabalu ibunaga biabe bialu howa ina tí handayaho holiya dabo helene kogoni manda buleberemi. Ininaga hameme ndo bialu harudane tígua hondoleberami. <sup>29</sup> Ai agali uru ti áyu homai holebira. Ngode Datagaliwabehanda agali uruni pani mialu ndo bame homayagua nde Anduane Homogohanda ina biabe ogoni buliya dabene ndo i ininaga hameme biabe uruni bialu henedalo henene manda buleberami. <sup>30</sup> Anigo Anduane Homogohanda nahendene ale mbira bialu dindi mo gai buki halu ha edene bilowa gundu uli timbuni ngagoha agali uruni tinibi tinaga mbirale ngarubi bibahende uli ogoniha haealape halu tini homa nabi dére kaore homenerunaga dindiha pu helayagua nde agali uruni tigua Anduane Homogo erembira mialu hayadalo manda buleberami, lene.

<sup>31</sup> Mosesehanda bi ogoni lalu heaore dege aube tobane buwa Dadana Abiramala heagoria dindi mo gai buki hayagola gundu uli timbuni mbira o biagoria wini. <sup>32</sup> Ani wiagola Dadanabi Abiramabi libu one waneiginirubi Koranaga aria hearubi tinaga dabudabu wiarubi bibahende gundu uli o biagoha haealape hai hene. Haealape hai heagola dindi biago ibuni aube tobane buwa wiyatagua

wu karulo dai bini. <sup>33</sup> Anidagua bialu ti bibahende homa nabi dére heaore tinaga mbirale wiaru heba homene dindiha piai hene. Peagola dindi ala wiyadagua lone wia karulalu wali agali biarunibi mogobu dambi hai hene. Anidagua biyagola wali agali maru hearume tinaga dengui lone nahondoleore wahene. <sup>34</sup> Wali agali uruni uli biagoha haealape hayagola ga timbuni lama yupe hayagola Isaraele wali agali kaware bu hearu tigua lalu, Inabi nde anidagua dege buligo abale ibida ma nalarami, lene. Ani lalu ti abaleore ibida piai hene.

<sup>35</sup> Ani biyagola agali handari kirani pira duria (250) biarume ira hagua ngabilonaga inisenesi lomabu delaga dabuni delaga biarubi nde Anduane Homogohanda ira hedo bape halu bo heda hai hene.

*Lomabu delaga dabu biago boronosime para hodambi henego ogo*

<sup>36</sup> Mani Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, <sup>37</sup> Loma binigo mo ngiaga Arono ibu igini Eleasahondo agali irame dai hayarunaga beledi be boronosime wabini biaru í keria mo yalu ibule pu labe. Mo yalu ibiragola kaundiani yu pubagi howa be abalu beledini para karu taulo wahabe. Ani larogoni irane beledi uruni jininaga wiabagi hene ilili biagaore ngelangaga laro. <sup>38</sup> Beledi uruni agali homayaru tigua inisenesiru Anduane Homogo jininaga lomabu delaga dabu heagoria lomabu delole mo yalu ibiyangi inagaore wiabagi hene wini. Ani winigo ai agali tinime mana ko bialu homayarunaga

beledi uruni mo yalu ibuwa uruni bo tiga bigi bialu mo mbalape lowa gaba ale helalu ogonime lomabu delaga dabu ngago para hadambi hadaba labe. Ani para hadambi kagola Isaraele wali agali tigua de handalu agali o biarume mana ko biyadagua nabule lelo ani bilimu, lene. <sup>39</sup> Ani layagola Mosese ibugua loma binigo mo miaga Eleasahondo beledi uruni mo yalu ibabe lalu lamiyagola Eleasa ibugua mo yalu ibini. Mo yalu ibiyagola agali marume beledi uruni bo tiga bigi buwa mbalape gaba podene ale heagola ogonime lomabu delaga dabu biago para hadambi helene. <sup>40</sup> Ani para hadambi henedagoni Isaraele wali agali tigua tinaga miniha mitangi biaabo helonaga ani bini. Arononaga aguanene holebiraru ti hangume lomabu delaga dabu ngagoria Anduane Homogonaga inisenesi lomabu delolene ngago manda bu haabo helonaga ani bini. Anigo mbiralime lomabu delaga dabu ngagoria puwa Anduane Homogohondo ira hagua ngabiaga ale inisenesi lomabu delayagua ogoni ibu Anduane Homogohanda Kora halu ibu dameneru pani mialu bo delayadagua dege bo delolebira. O biyaruni Anduane Homogohanda Moseseха howa, Eleasa ína anidagua bibe, lalu lamiyadagua biai hene.

### *Aronohanda wali agali biamogo binigo ogo*

<sup>41</sup> Horo mendengi wali agali bu hearume Mosese Aronolahondo keba howa lai lowa lalu, Libugua Anduane Homogonaga wali agali maru bo homelai haribgoni, lene. <sup>42</sup> Ti bibahendeme Mosese Aronolahondo lai lole ibu ngoai halu Anduane Homogonaga Balai Anda biagoha handa

amu ho hene. Ani handalu hemiria Balai Anda biago heagoria hari beralibame íbu dambi halu Anduane Homogonaga wá hongoheore hapani hayaria hendene. <sup>43</sup> Ani biyagola Mosesese Aronola libu Anduane Homogonaga Balai Anda haneni pu hene. <sup>44</sup> Ani pu hebigola Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, <sup>45</sup> Ina wali agali o karuni bo wahai holeberogo libu ti kagoria nahe habagi halu kaundiani hole pudaba, lene.

Ani layago hale howa libu dindini bulupalu ibira hene. <sup>46</sup> Ani buwa Mosesehanda Arono lami-alu lalu, Ínaga beledi be ira hagua ngabilo inisenesi lomabu delaga biago mo yalu puwa ira punga hoaile lomabu delaga dabuni deda aria mbira hedowa beledini tabo ngelabe. Ani bialu hagua ngabilo delaga inisenesi ogoriani haealape howa delabe. Ani mo yalu puwa wali agalirume mana ko bialu hayadago domo wahelo Ngode Datagali-wabehondo loma bialu delabe. Tigua Anduane Homogonaga deni howa mana ko biyagome ibu mo keba timbuni hayagonaga warago timbuni mbira ibilayago ai ogoninaga abale lomabu delabe, lene. <sup>47</sup> Ani laya handala Arono ibugua Mosesehanda bia lalu lamiyadagua bini. Ani bialu ibugua lomabu delolene inisenesibi beledibi mo yalu wali agali mo ngoaiho heagoha abale pene. Puwa wali agali dewaore warago koore balu heane hendene. Ani hondowa ibugua inisenesi beledini haealape halu lomabu delene. <sup>48</sup> Ani bu delayagola warago koore timbuni bayago ba nabi ereba hai hene. Ani biyagola Arono ibugua wali agali homo tongolo mini wiarubi dére hene hearubi dombeni hengene wiagoria howa inisen-

nesi lomabu delene. <sup>49</sup> Wali agali daosini deriani handari karia (14,700) warago ko ogonime bo homai helene. Agali maru Kora aria homayaru heba daga lamaga nahe warago ko balu homayaru hangu dagalenego ogori. <sup>50</sup> Warago timbuni bayago ereba hai haya handala Arono ibu Mosese hearia dai bialu Anduane Homogonaga Balai Anda haneni pu hene.

## 17

### *Anduane Homogo ibunime Arono dabo heledo lalu mo walia henego ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu,  
<sup>2</sup> Isaraeleali karuhondo halimbu homberia (12) ngidaba lalu lamibe. Halimbu uruni hameiginu homberiarunaga agali haru haga mbira mbira headagua yalu ibiragola tinaga mini hangu hangu halimbu ogoriani gili bibe. <sup>3</sup> Libai hameiginu karu tinaga halimbu ngagoria Aroronaga mini gili bibe. <sup>4</sup> Ani bialu mani halimbu biaruni bibahende inaga Balai Anda tamuha Hobane Loma Bia Heneore kago inaga Habo Nalolene Bi lo winigonaga Mbogoyi ngagoria ini tí baba bi laga kogoria kawareni mo ngelabe. <sup>5</sup> Ani mo ngeledegola mbira inime dabarudago ibunaga halimbu ngagoria yuni doai lalu gahenge anda holebira. Ani andaho ngagola ti bibahendeme manda bialu agali halimbu ogori anduane kago ibu inaga loma binigo mo ngiaga agali helo dabarudane hondolebira. Anidagua biragola Isaraeleali tigua ihondo keba howa lai lalu karuni nale waholebira, lalu Mosese lamini.

**6** Anduane Homogohanda ogonidagua lamiyangola Mosese handa Isaraele hameigini hearunaga agali haru haga mbira mbira headagua tinaga halimbu homberia (12) yalu ibidaba layagola yalu ibai howa Mosese hondo mo mini. Ani yu ibu wiagoha Arononaga mini gilibuwi halimbu wiagobi heba mandagi mo ngelene. **7** Ani wiagola Mosese handa halimbu uruni mo yalu puwa Anduane Homogonaga Balai Anda tamuha Habo Nalolene Bi lo winigonaga Mbogoyi wiago kawareni mo ngelene. **8** Ani ngelowa ai horo mendengi Mosese ibugua Anduane Homogonaga Balai Anda biagoha anda pene. Anda puwa handalu hearia Arononaga mini gilibuwi halimbu wiago handalu hearia ogoriani yuni doai lalu anda howa lini dalu ira amono lini bogabi ogoriani dearia hendene. Halimbu ogoni Libai hameigininaga winigo ani biaria hendene. **9** Ani biago hondowa Mosese handa halimbu biaru bibahende yalu tagira puwa Isaraeleali bu hearu mo walia hene. Ogonidagua biago hondowa Isaraele wali agalinaga haru haga biaru tininaga halimbu mo yu dai bigi bini. **10** Ani biyagola Anduane Homogohanda Mosese hondo lamialu lalu, Halimbu Arononaga mini gilibuwi biago mo yu dai buwa Habo Nalolene Bi lo winigonaga Mbogoyi ngagoria kawareni wiapara ho ngelabe. Mana ogonidagua beregome agali mine haga karu ti mini dewa wialubi keba halu lai nalelobi ne hariga ndibu helarogola tigua ihondo lone keba naholebira. Ani beregola ina ti homelo bo

---

**◊ 17:8:** Hi 9.4

waholene henge nawulebira, lene. <sup>11</sup> Anduane Homogohanda anidagua layagola Mosese hondo ogoale bibe lalu lamiyadagua Mosese ibugua biai hene.

<sup>12</sup> Moses ibugua mbirale uruni biai heagola Isaraele wali agali tigua ibuhondo lamialu lalu, Agaliore-o áyu ina mo ko holene wiaruago homai holeberamadago agua buleda. <sup>13</sup> Ina mbirali Anduane Homogonaga Balai Anda kagoria kaware poragola ibu bo waholobada. Ani bialu ina bibahende homai holeberemada, lene.

## 18

*Libai hameigin maru ti loma binigo mo miaga biabe bilobi maru ti biamogo bilobi dabo helenego ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda Aronohondo lamialu lalu, Ínibi í iginí bu karubi í aria Libaiali bu karubi tígua inaga Balai Anda kagoha biabe tiga tiga bulene ngadagua ndo kagua bialu harimiyagua nde mo ko holene tíniha anda ibiragola ko tíni bibahendeme birimidagonaga genda yu holeberemi. Ai ínibi í iginí bu karubi tígua loma binigo mo miaganaga biabe bialu haga ngagoha mo ko hene wiagua nde genda tíni hangume yu holene wulebira. <sup>2</sup> Ínibi í iginí bu karubi tígua inaga biabe bialu kamigola ínaga mamali Libai aguane íní aria bu karu tigua íbiamogo bialu Balai Andanaga biabe ngaru mandagi bialu halimu. <sup>3</sup> Tigua biabe ína mo meregobi bialu tininaga biabe Balai Anda kagoha bialu haga wiyarubi bialu holebira. Anigo uruni tigua biabe bialu howa mbirale tamu Hobane Loma Bia Hene kagoha ngarubi

lomabu delaga dabu ngagobi mbirago ela holene nawi. Tigua uruni mbirago ela hayagua nde ínibi ti heba homolene wulebira. <sup>4</sup> Libai hameigini tí bibahendeme í baba biabe bialu howa Balai Andaha biabe bulene damene ngaru biai holebira. Anigo agali maru ina ti biabe ogoniha bialu habe naledogo ibu nabulebira. <sup>5</sup> Ínibi í iginí karu tibi nde Balai Anda Hobane Loma Bia Hene biagohabi lomabu delaga dabu ngagorianibi tíhangume biabe bialu holene wulebira. Ani beremigola ina Isaraele wali agalihondo lone keba halu ti mo ko naholebero. <sup>6</sup> Haleha. Isaraele hameigini maru hearuni helowa inimeore í aria Libaiali hearu dabarugo íbi í iginí karubi tíhondo mugube ngialu biabe duniniore ogoni bialu halimulo dabarugoni. Agali uruni ti ininagaore howa inaga Balai Anda kagoha biabe bialu holebira. <sup>7</sup> Anigo ínibi í iginí karubi tí hangume anda tamu Hobane Loma Bia Heneore kagohabi lomabu delaga dabu ngagoriabi biabe bulene ngaru bialu holeberemi. Tíloma binigo mo ngiaga agali howa biabe duniniore ogoni bialu halimulo inimeore tínihondo mo ngirugoni. Ani birugo ainde agali mbira ina ibu biabe ogoni bilo dabo hela nabinigo ibuwa biabe bialu hayagua nde ibu homelo bo wahalimu, lalu Anduane Homogohanda Aronohondo lamini.

*Loma binigo mo miaga hearu tomo talebu mulene nga lenego ogo*

<sup>8</sup> Anduane Homogohanda Aronohondo lone lamialu lalu, Hale ha. Wali agali tigua nogo irani dai helo delararu aria ndo loma maru bo ngirarunaga mbirini ngaru tí nalu holene

wulebira. Íbi ínaga waneegini aguanene mani hama polobadarubi tí nalu holene wiaabo holebira. <sup>9</sup> Ininagaore loma biaho wiabagi hene lomabu delaga dabu ngagoria lomabu dai helonaga ndo ngaru damene tí mo yulene urubi. Loma bini tí mo yuleberamidago widi loma bini ngagobi ko domo wahelonaga lomabu yalu íbu ngiragobi mbirale mbira yolo biadai bialu ngiragobi bibahendeore wali agalime ínaga lomabu yalu ibiraru damene tihondo mo ngiaore holebero. Ínibi ínaga igini aguanene mani holobadarubi tí nalimulo ngulebero. <sup>10</sup> Tíguá nogo loma binirubi mbirale maru loma bini ngarubi uruni bibahende de hondowa íninagaore lomabu wiabagi heneore ngalo manda bulene nga. Anidagua bini ngago manda bialu agali igiribi tini hangume ínaga Balai Anda tamuha howa tomo uruni nai holene nga.

<sup>11</sup> Ani bialu loma maru Isaraele wali agali bu karume lomabu yalu ibirarubi tigua yami-alu loma binigo mo ngiaga karu tinaga gime yuwa yaraga halu ihondo wigiwaga lalu mo loma biaga ale yalu ibirarubi ínaga waneigini maha holobadaruhondobi ngerogo tñagaore wiaai holebira. Í damene ínaga deni dodo nahe karu tigua tomo ogoni ta nabi nolene wulebira.

<sup>12</sup> Isaraele wali agali tigua ihondo lomabu ngule mbirale bayaleore pigane dararu olibe lin-inaga welibi waini iba ngarubi widi lini bayale ngarubi mali bibahendengi yalu ibiraru bibahende tihondo mo ngiaabo holebero. <sup>13</sup> Tomo bayale loma bini uruni tí one waneiginiru ínaga deni

dodo nahe karu tigua ta nabi nolene wulebira.

<sup>14</sup> Mbirale bibahende Isaraele wali agali tigua ihondo lomabu ngini ngaru tinime yolo biadai nabule larugo uruni bibahende tínaga dege wiai holebira.<sup>✳</sup>

<sup>15</sup> Isaraele wali agali tínaga igiri wahene taba hanaragobi nogo igin*i* wangabe pigane hono wiragobi bibahende ininaga lalu lomabu yalu ibugu biraru bibahende tíninaga ngelarogoni. Anigo mani Isaraele wali agali tinime tínaga waneiginib*i* nogo inaga deni dodohe kagobi yolo biadai bule layagua nde ani bilo hondo halimu.

<sup>16</sup> Isaraele tínaga igiri gali ege mbira hangu penego muni kina pira duria (50) hangume yolo biadai bulene nga. <sup>17</sup> Anigo nogo bulumaga meme sibiru pigane wini karu ti yolo biadai bulene nawi. Ogoni loma bialu ininaga bo deloleneore nga. Tígua nogo uruni balu darama lomabu delaga dabu ngagoha odoba halu habane damene kago loma bialu dabu ngagoriani delalimu. Anidagua deledemigola nga baya tara birago ina nga halu turu holeberogo ani bilimu. <sup>18</sup> Ani bialu loma urunib*i* tínaga dege nogo bo delaragonaga galukunib*i* ge tigahayaginaga burulene ngarubi tígua gime yaraga howa inihondo wigiwaga lalu niaga biagobi tí mo nolene nga.

<sup>19</sup> Ina Isaraele wali agalirume inihondo mbirale lomabu ngiraru bibahende tihondobi mo ngialu tínaga waneigin*i* aguanene mani holobadaruhon-dobi miaabo holebero. Anidagua larogoni habo nalolene bi tí bababi tínaga waneigin*i* aguanene

---

<sup>✳</sup> **18:14:** LBM 27.28

mani holobadaru bababi wiaabo helonaga lo wero, lene.

<sup>20</sup> Anduane Homogohanda Aronohondo laabo halu lalu, Tígu Isaraele wali agalinaga dindi ngaru aria mbirago mani tí waneiginu bu holebirarу tinaga mo wia holenaga na mo wilimu. Tí mbirale burupale kamiru tinaga Anduane Homogo ini kogome karulape ngialu haabo holebero, lene.

*Anduane Homogohanda Libai hameiginiru mbirale migi binigo ogo*

<sup>21</sup> Anduane Homogohanda laabo halu lalu, Isaraele wali agali tigua tinaga tomo bibahende tale buwa pini damenego ihondo yu ibalu ngiragola ina tomo ihondo ngirago Libaiali karu hangu mo mulebero. Tomo mbirale o ngulubadaruni tigua inaga Balai Anda kagoha biabe bialu handayahо kagonaga yolo ogoni holebira.<sup>✉</sup> <sup>22</sup> Maniore howa horo bibahendengi Isaraele wali agali bu karu aria mbira inaga Balai Anda kago kaware polene nawiorego napolebira. Mbirali ibu doga halu Balai Anda kago kwareni piyagua nde tiha pani nolene wulebirago ina ogoni ibu homelo bo waholebero. <sup>23</sup> Áyu ogoni howa Libai hameiginu karu ti hangume inaga Balai Anda handayahо howa biabe bialu holebira. Tigua biabe ogoni baya hangu bulene ngago nabi hayagua nde tinime bia ko hayadagonaga pani nolene wulebira. Mana ogoni wiaai halu tinaga waneiginu aguanene mani holobadarume yu haabo holebira. Libai aria karu tinaga dindi lenego mbira Isaraeleali maru

---

<sup>✉</sup> **18:21:** LBM 27.30-33, Man 14.22-29

ti ngadagua nawi kagoni <sup>24</sup> irane wali agalime tinaga tomo mbirale ngaru pinigo inaga lomabu yalu ibirago ogoni Libaiali tininaga mo miruli. Anidagua bulenaga ai ti Isaraele dindiha Libai hameigini karu ti dindi tu wa mia nabili mu laru, lalu Anduane Homogohanda lene.

*Libai aria tigua wali agalime pini pini yalu ibiyago mo wigi binigo ogo*

<sup>25</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu, <sup>26</sup> Libai hameigini karuhondo bi ogodagua labe. Isaraele wali agali maru karu tigua tinaga pini pini Anduane Homogo mule yalu ibiraru ibugua Libai hameigini tí mo ngulebira. Ani biragola tígua nde mbirale uruninaga pini pini damenego Anduane Homogo ibunihondo lomabu milimu. <sup>27</sup> Ani beramigola loma uruni widi bayale gahenge lomabu miagago alebi waini iba bayale gahenge lomabu miagago alebi tígua lomabu meramigo Anduane Homogo ibuni hondolebira. <sup>28</sup> Isaraele wali agali tigua tinaga pini pini lomabu minigo aria ngiraru yu howa nde ogoninaga pini pinigo tale bialu Anduane Homogohondo mulene wini ngago manda bialu loma binigo mo miaga Aronohondo milimu. <sup>29</sup> Tígua tomoru baya hangu tale bigi bialu bayaleorego Anduane Homogonaga mo bagiho ngelowa ibuni mo milimu. <sup>30</sup> Ani bialu tígua tomo bayale uruni Anduane Homogohondo mo miai howa ibira harago Libai aria kamiru tí mo yalimu. Tomo hangaga agali kagome ibunaga tomo pini pini lomabu mialu ibira harago mo yagadagua ani mo yulene nga. <sup>31</sup> Tomo uruni Anduane Homogonaga Balai Anda kagoha biabe

bialu kamigonaga yolo ogonigo tí one waneigini baba ibira hene ngago tí nolene nga. <sup>32</sup> Tígua tomo bayale damenego lomabu mialu ibira hene ngago tíni narimiyagua nde tíha mo ko hene mbira nawulebira. Anigo Isaraele wali agalinaga lomabu yalu ibiyaruni lomabu mia nabi tíni ala nalu harimiyagua nde tígua mo ko hai haramigome ai tíha mo ko hene wialu pani nolene wulebira. Ani ngagola Anduane Homogohanda tí balu homelolebira, lalu Mosesehanda lene.

## 19

### *Bulumaga angibuni honenaga mana winigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda Moses Aronolahondo lamialu lalu, <sup>2</sup> Isaraele wali agalihondo bi ogodagua lamilibu. Isaraele wali agali tigua bulumaga angibuni honenaga tingini dere durubi mbira nabi kagobi agalime biabe bilo mo bia nahene kagobi libu kabiria haru halu ibalimu lilibu. <sup>3</sup> Ani haru ibiragola bulumaga ogori loma binigo mo miaga Eleasa mo milibu. Ani merebigola agali marume nogo ogori balai anda bu karu yu wahalu haru tagira puwa Eleasahanda ti handaya haragola nogo bulumaga ogori bolene nga. <sup>4</sup> Ani baragola Eleasa ibugua nogo darama biago maru hambu yalu puwa gi hondone mbira hangume darama biagoha wai howa inaga Balai Anda kagoha kahalu tandala bahaga bulebira. <sup>5</sup> Ani bialu loma binigo mo miaga kago ibu de hendedaore nogo ogori irani bo delolebira. Tigua nogo ogoninaga dongonebi mbirinibi daramabi nuni tini ayuni luhabane damene bibahende

irani dai helo delolebira. <sup>6</sup> Ani deledagola loma binigo mo miaga kagome ira tamianaga gabini marubi ira mini hisobonaga magane emene mbirabi pu payini daramabi dege dene mbirabi uruni bibahende nogo biago dedagoha bape halu delolebira. <sup>7</sup> Ani bialu loma binigo mo miaga kago ibugua ibunaga aga bu hayago wayawaya bialu ibuni tinginibi iba odo bahalu bulebira. Loma binigo mo miaga kago ibugua ogoni biai halu balai anda bu karuha anda polebira. Anigo ibu horo ogoningi Anduane Homogonaga deni dodohe kane dege halu alendo holebira. <sup>8</sup> Ani bialu agali nogo bo delalu hayago ibunaga aga bu hayago wayawaya bialu ibuni tinginibi iba odo bahalu bulebira. Ani bialu ibunibi Anduane Homogonaga deni dodohe kane dege halu alendo holebira. <sup>9</sup> Anidagua bidagola agali mbira ibu Anduane Homogonaga deni dodo nahe kagome ira punga nogo biago lomabu bo delayagoria ngago hilo yalu puwa balai anda bu karu tagirani dindi henge mbira Anduane Homogonaga deni dodo nahe ngagoria ngelolebira. Ani ngelowwa Isaraele wali agali tinaga tingini wayawaya bulene iba bedagoha maru mo pehalu mbirale Anduane Homogonaga deni dodohe ngarubi ogonime wayawaya bulene wulebira. Tininaga ko ngago domo wahelonaga wayawayabi iba ogonime dege bolene nga.<sup>☆</sup> <sup>10</sup> Ani buwa agali ira punga hilo yalu tagira piyago ibunaga aga wayawaya bulene nga. Anigo horo ogoningi ibuni dodohe kane halu alendo holebira. Mana ogoni maniorebi wiaho wiaabo holebira. Ani

---

<sup>☆</sup> 19:9: Hi 9.13

wiaabo ho ngagola Isaraele wali agali tinibi wali agali dindi taraha howa tí baba íbu hene karubi bibahendeme mana ogoni talialu bialu haabo holeberemi labe, lalu Anduane Homogohanda lene.

*Wali agali Anduane Homogonaga deni dodo na-helonaga mana bulene winigo ogo*

<sup>11</sup> Anduane Homogohanda laabo halu ogodagua lamibe lalu, Mbiralime homenenaga tingini ngago ela hayagua nde ibu horo karu Anduane Homogonaga deni dodohe holebira.

<sup>12</sup> Ani howa horo tebonengibi horo kanengibi ibugua dodo nahe bayale holenaiba biagome ibuni domo wahalu Anduane Homogonaga deni dodo nahe bayale holebira. Anigo horo tebonengibi horo kanengibi ibugua anidagua nabi hene yagua nde ibu bayale ndo dodohe haabo holebira. <sup>13</sup> Mbiralime homene tingini ngago ela hayagua ibugua Anduane Homogonaga deni dodo nahe holenaiba biagome doma nabi kayagua nde ibu dodohe haabo holebira. Mana ogonidagua biragome Anduane Homogonaga Balai Anda kagobi ibunaga deni ko dodohe holebira. Anidagua bulebirago agali ogoni ibu Ngode Datagaliwabenaga wali agali tí kamigoha mandagi holene nawi.

<sup>14</sup> Balai anda kamigoha howa mbirali homayagua nde maru anda ogoniha mandagi bedarubi Anduane Homogonaga deni dodohe halu maru anda ogoniha anda poragobi dodohe dege holebira. Ani dodohe kane dege horo karu haabo holebira. <sup>15</sup> Ani bialu ndisi todobene be poya nabi anda ogoniha winidarubi dodohe

dege wulebira. <sup>16</sup> Mbirali ibu bolange dangi ngaruha ibaga bialu kariayaguabi irabu ngaruha pialu kariayaguabi wali agali bo wahene ngago ela hayagua bame homene ngago ela hayaguabi mbirali homene kuni ngago ela hayaguabi homali mbira kago handa nabi puwa hengedayaguabi urunidagua birago ibubi Anduane Homogonaga deni dodohe kane dege horo karu haabo holebira.

<sup>17</sup> Mbiraligo ibu homene tingini ngago ela howa dodohe hayagua bulene mana ngago ogo. Wali agalinaga ko domo wahelonaga bulumaga angibuni hone bo delene biagonaga ira punga wiyago maru muwa todobene be dindime wabini ngagoha ibira holene nga. Ani ibira halu iba bayale hambu yalu puwa todobene be ogoniha dege berelolene nga. <sup>18</sup> Ani buwa agali mbira Anduane Homogonaga deni dodo nahe kago ibugua ira mini hisobonaga magane emene yunihe mbira podo yuwa iba biagoha ibira holebira. Ani ibira howa iba ogonime balai anda agali homene wiyagoha wali agali berene biaru tandala ba-halu mbirale anda ogoniha ngarubi anda biagobi tandala bahaga bulebira. Ani buwa wali agali homene kunibi homene tinginibi homalibi uruni ela hayago agali mbira dodo nahe kago ibugua iba ogonime dege o biagoni tandala bahaga bulene nga. <sup>19</sup> Ani bialu horo tebonengibi kanengibi agali Anduane Homogonaga deni dodo nahe biago ibugua wali agali maru dodohe biaru iba ogonime dege lone tandala bahaga bulebira. Ani biai howa wali agali dodohe mo bayale hayaru tinaga aga wayawaya bialu tini tinginibi iba odo bahalu bulebira. Ani biai halu horo kanengi alendo ni

paliragola wali agali uruni ti dodo nahe bayaleore holebira.

<sup>20</sup> Mbirali ibu Anduane Homogonaga deni dodohe howa ibugua dodo nahe holenaga mana biaga ngago nabi hado waho heagua nde ogoni ibu dodohe kagoni. Ani dodohe kago irane dodo domo wahelonaga mbiralime iba odo bahaga mana winigo odo ba nahe kagome ibu dodohe haabo ka. Ani biragome Anduane Homogonaga Balai Anda kago ibugua mo dodo harago ibu Ngode Datagaliwabenaga wali agali bu karu heba mandagi holene nawi. <sup>21</sup> Anigo Isaraele wali agali tigua mana ogoni talialu biaabo holene nga. Agali mbira kago ibugua mendeali kagonaga dodo domo wahalu bayale helonaga iba tandala bayayagua nde ibuninaga aga bu kago wayawaya bulene nga. Mbiralime wali agalinaga ko domaga iba ogoniha gi ibira hayagua nde ibubi Anduane Homogonaga deni dodohe kane dege alendo halu ni paluebira. <sup>22</sup> Mbirali ibu dodohe howa mbirale bayale ngaru mbirago ela hayagua mbirale ogonibi dodohe dege wulebira. Mbirale dodohe ogoni mbiralime ela hayagua nde ibubi Anduane Homogonaga deni dodohe kane dege alendo halu ni paluebira, lalu Moses ibugua Anduane Homogohanda bi ogodagua labe layadagua lene.

## 20

### *Iba ege toleha howa dugutagi henego ogo*

<sup>1</sup> Ege mbira layagola Isaraele wali agali biaru bibahende dindi ko wali agali nahaga mini Sini wiagoria anda pene. Anda puwa tigua dindi emene mbira mini Kadese wiagoria pu howa

ogoriani hemiria Mosese Aronolanaga mbalini  
Miriamahomayagola hora hene.<sup>◊</sup>

<sup>2</sup> Ogoriani iba nabere henene wiago hondowa Isaraele wali agali biaru ti mo mbiraore halu Mosese Aronola keba howa gomogomo lalu hene.

<sup>3</sup> Tigua ani bialu howa Mosese Aronolahondo lalu, Inaore ina hamene maru Anduane Homogonaga Balai Anda biago harabani homayadagua homai kamale galone kaleda. <sup>4</sup> Libugua ina dindi ko wali agali nahaga ogoha agibule haru ibiribibe. Inanaga nogobi inanebi heba dindi ko ogoria homolomaya haru ibiribida. <sup>5</sup> Ina Iyibi dindiha hemaria tingagali dindi mbirale henene anda naholene ogoha agibule haru halu ibiribibe. Widirubi pogerubi pu mbira mini gerebi linirubi ira lini mini pomegaranaderubi uruni bibahende nawida. Ai iba nolene henenebi nawioreda, lalu hongo howa lene. <sup>6</sup> Ani lalu hea handala Mosese Aronola libu Anduane Homogonaga Balai Anda biagoria puwa harabani hene. Ani pu hearia libugua libuninaga wanakui dindiha bulupalu wini. Ani wibigola Anduane Homogonaga wá holene hongohe biago libu bulupalu wibigoria íbu hene.

<sup>7</sup> Ani buwa Anduane Homogohanda Mosese-hondo lalu, <sup>8</sup> Ína gewa halimbu Habo Nalolene Bi lo winigo Mbogoyi biago wanakuihayagi wiyago mo yabe. Mo yalu Arono libu harume wali agali bibahende biaru mo ngoai hadaba. Ani buwa bibahendeme handaya hai kagola ege tole nai kagohondo bi labe. Ani laregola iba ogoniha

---

<sup>◊</sup> 20:1: Har 16.2-3, Dag 11.4-6, 14.1-3, 21.4-5

bedago pugulo tagitagi holebira. Ína ogonidagua bialu wali agalibi tinaga nogo bibahende karubi iba karulape nelo ege tole ogoniha howa tagira ibulebira, lene. <sup>9</sup> Ani layadagua Mosesehanda gewa halimbu Anduane Homogo heagoria wiago mo yini.

<sup>10</sup> Ani buwa Mosesese Aronola libugua wali agali biaru bibahende ege tole biago heagoria hapara howa mo ngoai ho howa Mosesehanda tihondo lalu, Mana lo ngago baba wai biaga o kamiru hale hadaba. Iyame iba tí nalimulo ege tole ogoha howa pugulo tagi helolene wiaruabe, lene. <sup>11</sup> Ani lowa Mosesehanda halimbu yayagome tole biago halu ki bayagola iba timbuni pugulo tagi hene. Ani pugulo tagi hayagola wali agali biarubi tinaga nogo haru hayaru heba naiore hene.

<sup>12</sup> Ani biyagoniyu Anduane Homogohanda Mosesese Aronolahondo lalu, Libugua Isaraele wali agalinaga deni howa inaga hongo holene tigabi walia naharibida. Anigo wali agali uruni dindi muleberogoria libugua ti haru anda napoleberebi, lene.

<sup>13</sup> O binidagoni Meriba dindini howa bini. Ogoriani Isaraele wali agalime Anduane Homogo baba keba halu gomogomo layagola ibugua ibu hongohe tigabiore kagoni walia hene.\*

*Idomoalinaga kini heagome ti dindini Isaraele  
wali agali pelo henge namule lenego ogo*

<sup>14</sup> Mosesehanda agali marume Kadese dindi howa Idomonaga kinihondo bi yalu pudaba

---

\* <sup>20:13:</sup> Meriba inanaga bi lalu, Gomogomo lene.

lowa lalu, Í aria ínaga hamene Isaraealime bi ogodagua laya. Inani gendabi timbuni ibiyagoni í manda bide. <sup>15</sup> Inanaga mamali Iyibi dindini puwa mali dewa ogoniharimagoni. Iyibi dindini hemaria Iyibiali hearume inanaga mamalirubi inabi mo ko howa handayahaya. <sup>16</sup> Ani biyagola iname Anduane Homogohondo dugu bialu biamogo bia larimagola ibugua hale howa dahuliyali mbira ibilayagome Iyibi dindi yu wahalu ina haru tagira ibiya. Ai ina áyu Kadese tano mbira í baba tubariha kama. <sup>17</sup> Ínaga dindini ina polomaya henge ngibelo hame ledema. Inamebi inanaga nogo bulumagabi hariga pu ai nai nabuleberema. Tínaga mabuhabi pu lini daga gerebi mabu gama ngamiruha pu ai naibi iba uli ngamiruhabi no pu aibi heba naholeberema. Iname kininaga hariga tene haiweni hangu pialu pu tagi holene manda bidama.

<sup>18</sup> Ani layagola Idomoali tigua ladai bialu lalu, Tí inanaga dindini ogoha hariga pilimulo iname henge nanguleberema. Tíga harugo lowa pole manda bialu ibirimiyagua wai bule tagira ibuleberema, lene.

<sup>19</sup> Ani layagola Isaraele wali agali biarume lalu, Iname kininaga harigani polenaga hangu larama. Inanaga wali agalimebi nogo bulumaga haru kamarumebi tínaga iba uli ngamirubi nayagua iname yolo nguleberema. Hariga hangu polomaya henge ngidaba larama, lene.

<sup>20</sup> Idomoali biarume hongo howaore halu mende lalu, Tí pilimulo henge nanguleberema. Ani lowa tigua tinaga ami agali gibiore

heneyarume Isaraele wali agali biaru bole tagira ibini. <sup>21</sup> Idomoali biarume tinaga dindini henge namule layagola Isaraele wali agali tigua hariga mendehayagi wandialu pene.

### *Arono homenego ogo*

<sup>22</sup> Isaraele wali agali hearume Kadese yu wahanlu puwa Hari Ho heagoria anda pu hene. <sup>23</sup> Idomoali baba tu Hari Ho heagoria anda pu hemiria Anduane Homogohanda Mosese Aronolahondo lamialu lalu, <sup>24</sup> Arono ibu dindi Isaraele wali agalihondo mulebero lo wirugoria anda napolebira. Libugua inaga bi larugo Meriba dindini howa mo waharibigonaga Arono ibu ogoria homolebira. <sup>25</sup> Ani bulebirago Aronobi ibu igini Eleasabi haru halu Hari Honi pobe.◊ <sup>26</sup> Puwa Arononaga aga loma binigo mo miaganaga biabe biaga bidaru golowa Eleasani karula habe. Arono ibu mamali homayadagua ibu ogoriani homolebira, lalu lamini. <sup>27</sup> Mosese ibugua Anduane Homogohanda lamiyadagua bini. Isaraele wali agali bibahende handayahoh hea handala ti Hari Ho pole irigi halu pene. <sup>28</sup> Puwa Mosese ibugua Arononaga aga loma binigo mo miagame biaga biago golo muwa Eleasani mo karula hene. Arono ibuni hari biago neneni homaya handala Mosese Eleasala libu dalialu dai bini. <sup>29</sup> Isaraele wali agali biarume Arono homayadalo manda bialu tigua horo pira tebiru (30) dugu bu hene.

---

◊ **20:25:** Har 29.29, Dag 33.38, Man 10.6

## 21

*Kenanaliru baba wai buwa Isaraelali ti wayali  
henego ogo*

<sup>1</sup> Arada tanonaga kini ibu Kenana aria unugo-hayagi heneyago ibugua hale halu hearia Isaraele wali agali biaru Adarimi harigani ibira layago hale howa ibugua Isaraele wali agali biaru baba wai bialu maru minu yalu pene. <sup>2</sup> Ani biyagola Isaraelali tigua Anduane Homogohondo ogo bule-ore lalu bi mbira hongoheore lowialu lalu, Anduane Homogo-o ína wali agali uruni inanaga giha ya hariyagua íname tibi tinaga tano timbuni ngarunibi bo gialo haealabagabu wahalu íhondo lomabu ngiai holeberama, lene. <sup>3</sup> Isaraele wali agalime bi ogoni layago Anduane Homogohanda hale howa Kenanali biaruni tinaga giha ya hene. Ani ya hayagola tigua tanobi wali agali hearubi bo gialo haealabagabu wahai hene. Ani bialu dindi ogoni mini Homa wini.\*

*Nogombi ale mbira ege tole boronosime  
wabinigo ogo*

<sup>4</sup> Tigua Idomoalinaga dindi wandialu pole Hari Ho yu wahalu iba solowara Daramabi bereagoria pialu Agabahayagi pene. Ani pialu howa wali agali biarume hariga biago hondowa keba timbuni howa gomogomo lama pene. <sup>5</sup> Tigua Anduane Homogohondobi Mosesehondobi keba howa lalu, Ina Iyibi dindi ngelalu dindi ko wali agali nahe iba hinabi henene nawi ogoria homolomaya

---

\* <sup>21:1:</sup> Dag 33.40 \* <sup>21:3:</sup> Homa inanaga bi lalu, Bo haealabaga bini. <sup>21:4:</sup> Man 2.1

agibule haru ibiribibe. Tomo ko ngubi uru nabe manga kama, lene.<sup>◊</sup>

<sup>6</sup> Ani layagola Anduane Homogohanda nogombi mbira wali agali haniragola homagane ale ti heagoria dewa ibilene. Ani ibilayagola nogombi biarume wali agali dewaore haniyagola homene. <sup>7</sup> Wali agali hearume Mosese hearia ibuwa lalu, Iname Anduane Homogohondobi īhondobi keba halu bi larimago kagua larimayago īna Anduane Homogohondo nogombi uruni mo yu ereba ha lalu lamibe, lene. Ani layagola Mosesehanda wali agali biarunaga Anduane Homogohondo bi lahene.

<sup>8</sup> Ani layagola Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu, Nogombi mbira ege tole boronosime wabuwa ira mbira dibuwa howa nogombi ogoni ogoriani derela ho wibe. Ani bu ngegola nogombime haniyaru tigua nogombi boronosime wabini ogoni handaya haragola ti nahome dabi holebira, lene. <sup>9</sup> Ani layadagua Mosesehanda nogombi mbira boronosime wabuwa ira dibuwa howa ogoriani derela ho wini. Wali agali nogombime haniyyagua ogoni ibu nogombi boronosime wabini irani derelaho wiyago handaya haragola dabi helo lowa ani bini.<sup>◊</sup>

*Hari Honi howa Moabalinaga dindi ulini  
wiagoha penego ogo*

<sup>10</sup> Israele wali agali dindi dindi ogoria Obodi dindini anda puwa balai anda bu hene.

<sup>11</sup> Ogoriani halu puwa wali agali nahe anda

---

<sup>◊</sup> 21:5: 1 Ko 10.9    <sup>◊</sup> 21:9: 2 Kin 18.4, Yo 3.14

bambaore hene wiagoria Abarimini Moabaliru dindi ni ibiragohayagi handa amu halu puwa balai anda bu hene. <sup>12</sup> Ani bialu puwa Seredinaga dindi ulini wiagoha anda bu hene. <sup>13</sup> Ogoriani howa pialu iba Anono porago domalu puwa angeni anda bu hene. Dindi ogoni wali agali nahe hangu wima puabo halu Amoroali dindiha wima puabo ka. Amoroali Moabalilanaga dindi tu Iba Anono handa nga. <sup>14</sup> Irane Anduane Homogonaga Wai Biagane Bite Mbugani howa lo wialu lalu, Waheba tano Subahayagibi dindi ulini wiaruhabi iba Anonohabi <sup>15</sup> dindi ulini wiarunaga barebare wiaruuniha howa pialu Ara tanoni pia ho wini. Ani pialu Moabali baba tuhayagi pene, lalu gilibu wini.

<sup>16</sup> Ogoriani howa pialu tigua dindi ogoni mini Iba Biragane Uli laga wiagoria pene. Ogoriani howa Anduane Homogohanda ala lalu, Iba muliya wali agali bibahende haru ngoai hadaba, lene. <sup>17</sup> Ogoningi Isaraele wali agalime iba gana ogodagua lene.

Iba Biragane uliru-o iba biru tō ladaba.  
Iname de handalu turu howa iba gana lole-  
berema.

<sup>18</sup> Iba Biragane Uli kini iginirume wene.  
Wali agali haru hagarumebi wene.  
Kininaga gewame wene.  
Tininaga halimburume wene,  
lalu iba gana lene.

Ani lalu tigua wali agali nahe biagoria howa Madanahayagi pene. <sup>19</sup> Madanani howa Nahaliele pene. Nahaliele howa Bamodo pene.

<sup>20</sup> Bamodo howa dindi ulini Moaba wiagoha pene. Ogoni Hari Pisiga andaneha winigo ogoriani howa dindi ko wali agali nahe wiago handa amu howa wini.

*Kini Sihono Kini Ogala balu wayali henego ogo*

<sup>21</sup> Isaraeleali biaru tigua bi yalu piaga marume bi Amoroalinaga Kini Sihono hearia yalu pudaba lowa lalu, <sup>22</sup> Ina tí daluni pu bolangua holomaya henge ngi. Inamebi inanaga nogo bulumaga haru kamarumebi hariga tene yu wahalu tínaga mabu ngemiruhabi gerebi gama ngemiruhabi pu ai nai nabuleberema. Tínaga iba naga uli ngamirubi nanoleberema. Kini hariga tene haweni hangu piaho wialu tínaga dindiha henge ngeremidagua polomaya, lene. <sup>23</sup> Tigua ani hale hayagola Sihonohanda, Dindi henge nangule, lene. Ibugua ibunaga ami mo mogo bialu wali agali nahe dindi Yahase wiagoria tagira puwa Isaraeleali biaru baba wai bule ibini. <sup>24</sup> Wai bule ibiyaruni Isaraeleali biarume dewaore balu dindi Iba Anono howa uyurahayagi Iba Yabogo Amonoali baba tubaria wiago ti karulai hene. Amonoali ti ami agali hongohe howa tinaga dindi tubaria bayuwa mamage haga hene. <sup>25</sup> Isaraeleali biarume Amoroali biarunaga tano timbuni wiaru bibahende karulai hene. Hesebonobi tano emene emene uruniha wiapara para biaruni bibahende debi karulai hene. <sup>26</sup> Amoroalirunaga Kini Sihono ibunaga tano timbuni Hesebono winiya. Kini Sihono ibugua Moabalirunaga kini ala heneyago baba wai bialu dindi wiago damene bibahende karulama pialu Iba Anono bereagoria karulairi ho wini.

<sup>27</sup> Ani binidagonaga Moabalinaga bi bulene  
mbira iba gana laga hearume lalu,

Tí Kini Sihononaga tano Hesebononi ibidaba.  
Gialabaga bu ngaru hongohe helo lone biadai bi-  
rane hondole hamelo kama.

<sup>28</sup> Bamba Hesebono tano ogoriani howa<sup>†</sup>  
Sihononaga amime wai givi irame bo daradagua  
bialu

Moaba dindini Ara tano bo haealabaga bini.  
Iba Anono manehayagi harini palearu bo gamu  
haradagua bini.

<sup>29</sup> Moaba wali agali tíha mo ko holene wulebirago-  
naga daraho kama.

Irane tíguá dama Kemoso bi pupu wirimigome tíni  
mo ko harimi.

Tínaga dama biagome agaliru dindi taraha pora  
bialu purogo lelene.

Wali dameneru Amoroalinaga kini kagome ti  
minuwa ibunaga garabaya biabe ale bilo  
berelene.

<sup>30</sup> Anigo áyu tinaga aguanenebi nde bo haealabaga  
biyada.

Hesebononi howa bama pialu Dibono bo pere-  
latagi hayada.

Nasimu howa bama pialu Medeba hapara howa  
Nobani bo haeala tagi haya,  
lalu iba gana lene.

<sup>31</sup> Ani bialu Isaraele wali agali biarume  
Amoroalinaga dindi karulo hene. <sup>32</sup> Ani howa  
Mosesehanda agali marume tano timbuni Yasere  
agua puwa babehedabe hondo wule wai taya

---

<sup>†</sup> 21:28: Yar 48.45-46

pudaba, lene. Ani buwa Isaraeleali biarume Amoroali ogoriani paleneyaru bo purogo lalu tano maru ogoriani mandagi wia pagu biniyarubi bo purogo lene.

<sup>33</sup> Ani bialu Isaraeleali biarume hariga mende Basana dindihayagi pole peagoria pene. Ani piyagola Basananaga Kini Ogahanda ibunaga ami haru halu Isaraele baba wai bule tagira pialu Ederini pene. <sup>34</sup> Anigo Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, Ína Kini Oga hondowa gi nahabe. Ína bai habelo hongo ngialu ínaga giha wara ya harogo ibunaga dindibi wali agali bibahendebi bai holebere Amoroalinaga kini Hesebononi hearia birigodagua dege bulebere, lamini. <sup>35</sup> Isaraeleali biarume Kini Oga balu ibu iginirubi ibunaga wali agalirubi bibahende bo wahai halu mbiraliore yu wanahene. Ani bialu dindi winiyarubi ti karulai hene.

## 22

### *Moabalinaga kinime, Balama damu pudaba, lenego ogo*

<sup>1</sup> Isaraeleali biaru tigua puwa Moabanaga yu dindi mbira wiagoria iba Yodana peagoriani howa ni ibiragohayagi Yarigo iba Yodana ange mendehayagi ngela buwa anda bu hene.

<sup>2</sup> Moabalinaga kini Sibo igini Balaga ibugua Isaraeleali biarume Amoroali biaruhondo ogodagua biya layago hale halu <sup>3</sup> Isaraele wali agali dagalabe nahe ka layagobi hale howa ibunibi ibunaga wali agali hearubi gi gibiore ho hene. <sup>4</sup> Moabali biarume Midiananaga haru

haga hearuhondo lalu, Wali agali daga labe nahe niminamu lo karume wali agalibi dindibi mbirale o ngaru nogo bulumagame tani nai haradagua bialu bo haealabaga bulubada, lene.<sup>5</sup> Ani manda buwa Moabalinaga Kini Balagahanda, Bero igini Balama Amawali dindi Iba Yuberedisi hapara howa ibuni dalu Pedoroni kagohondo marume bi yalu pudaba, lalu bi ogodagua lene. Balama ína bi ogo manda bibelo larego. Wali agali maru Iyibi dindi howa tagira ibiniru áyu ti dindi bibahendeha haame halu inanaga dindi bibahende karulole ho manda manda bira.<sup>6</sup> Ti ina kamagobi ndo dewaore kago ína ti ha hole ibabelo hamelo ko. Ína ani beregola ti inanaga dindini nahelo bo peloleberema bada. Ína biriligo ina manda bido. Wali agali ha halu mo ko helo larego mo ko haha. Wali agali bayale helo lalu bi bayale larego bayale haraligoni, lene.

<sup>7</sup> Moabali Midinialibi haru haha biarume Balagahanda bi lawia hayago mo yalu ha helonaga yolo mulene biarubi mo ya bialu Balama hearia puwa bi biago lamini.

<sup>8</sup> Balama ibugua agali biaruhondo ladai bialu lalu, Áyu mbiraga ogoria palidaba. Yawi haragola Anduane Homogohanda langirago agua lara lalu languliya, lene. Ani layagola Moabalinaga haru haha biaru tigua mbiraga Balama heba palu hene.

<sup>9</sup> Ani palu heagola Ngode Datagaliwabehanda Balama hearia ibuwa lalu, Agali í heba o karuni aniali íbu kabe, lene.

---

<sup>5</sup> 22:5: 2 Pi 2.15-16, Yu 11

<sup>10</sup> Ani layagola Balama ibugua ladai bialu lalu, Moabalinaga Kini Balaga ibugua i hewaria <sup>11</sup> wali agali maru Iyibi dindi howa ibuwa dindi o wiaru bibahendeha haame harago lalu lama pu leneyago ibinida. Ina ha habe layayagoni ha harogome ibugua wali agali biaru bibahende balu bo waratagi hole lowa bi uruni yalu pu leneyago ibu ka, lene.

<sup>12</sup> Ngode Datagaliwabehanda Balama lamialu lalu, Agali uru heba í napobe. Isaraele wali agali ti inaga mo baya holene heba kago ína ha nahabe, lene.

<sup>13</sup> Egerebagi hayagola Balamahanda Balaganaga bi yalu ibaga biaruhondo lamialu lalu, Anduane Homogohanda i tí heba napobe layago tí andaga dai bidaba, lene. <sup>14</sup> Ani layagola bi yalu ibiyago biaru tigua dai buwa Balaga lamialu lalu, Balama ibu naibule laya, lene.

<sup>15</sup> Ani layagola Balagahanda halu mende agali dewa o ibiyaru ale ndo agali haru haga mini leneore hearuhondo lalu, Balama hearia bi yalu pudaba, lene. <sup>16</sup> Tigua Balama hearia bi ogobi yalu pudaba lowa lalu, Balama o mbirale mbirame mo baragola hadai buleni i koria abaleore ibabe. <sup>17</sup> Íore homogo holenerume yolo bialu bia lareru buleberogo wali agali uruni ha hole ibabe, lene.

<sup>18</sup> Anidagua layago hale howa Balama ibugua ladai bialu lalu, Balaga ibugua muni ngolo silibaru ibu andagaha ngaruni bibahende ngiai hayaguabi Anduane Homogo inaga Ngode Datagaliwabehanda ledago emeneoreyaguabi

mo wa naholebero.<sup>19</sup> 19 Anigo áyu tí ala maru ibalu piyadagua egerebagi pole palidaba. Áyu mbiraga Anduane Homogohanda bi mende agi langirabe hale holiya palidaba, lene.

<sup>20</sup> Mbiraga ogoningi Ngode Datagaliwabe ibuwa Balamahondo lamialu lalu, Agali urunime í ma layagua pole manda manda bibe. Anigo puwa inime langerodagua hangu biai habe, lene. <sup>21</sup> Egerebagi hayagola Balamahanda ibunaga nogo dongini biralu Moabali haru haga biaru heba pene.

*Balamahanda ibunaga nogo dongila keba henego ogo*

<sup>22</sup> Balama pole piyagonaga Ngode Datagaliwabehanda ibuhondo keba hene. Ibunaga nogo dongini biralu biabe biahaga kirali heba pole piyagola Anduane Homogonaga dahuliyalime hariga pole biyagoria hapai helene. <sup>23</sup> Nogo dongi biagome dahuliyali mbira wai biagane ayu tibu yuwa harigani heago hondowa hariga ngelalu leneha pubagi pene. Ani biyagola Balamahanda nogo dongi biago balu hariga teneni haru dai bini.<sup>24</sup> Ani biyagola mani dahuliyali biago ibu gerebi mabu kira wiagolabonaga dombeneha ege tolème pabe ange kirabaliha buwa hariga dorogoneore winiyagoria pu hene. <sup>25</sup> Nogo dongi biagome o heago hondowa angeha pubagi halu hearia Balamanaga ge pabe biagola nogo dongi biagola gingidamaga howa dambini. Ani biyagola Balamahanda nogo dongi biago o bayadagua dege

---

<sup>19</sup> 22:18: Dag 24.13, 1 Kin 22.14, 2 Bit 18.13    <sup>20</sup> 22:23: 2 Kin 6.17,  
Dan 10.7, Ab 22.9, 2 Pi 2.16

lone bene. <sup>26</sup> Dahuliyali biago ibu puwa hariga dorogoneore balalu polene nawi wiagoria hapai hene. <sup>27</sup> Nogo dongi biagome dahuliyali biago hapai heago hondowa hariga biagoriani palupe hene. Ani biyagola Balamahanda keba timbuni howa nogo dongi biago kango yiniyagome bene. <sup>28</sup> Ani biyagola Anduane Homogohanda nogo dongi biagohondo bi lolene wia hayagola ibugua Balamahondo lalu, *Ina i*hondo agi birugonaga *ína i* halu tebo baribe, lene.

<sup>29</sup> Ani hale hayagola Balamahanda ladai bialu lalu, *Ina i* agali lulu ale helarigonaga *ína* wai biagane ayu tibu yinidale nde *í áyu* bo home ledole, lene.

<sup>30</sup> Nogo dongi biagome ladai bialu lalu, *Í* mali dewa *ínaga* erekunini biraabo hariligo ogonidagua mbira birulibe, lene. Balamahanda ladai bialu lalu, Ogonidagua mbira nabiriligoni, lene.

<sup>31</sup> Ani layagola Anduane Homogohanda Balamanaga de mo ngala hayagola dahuliyali mbira biago wai biagane ayu tibu yu heago hendene. Ani biyagola Balamahanda ibunaga wanakui dindihayagi yadindi howa bulu palu odo ibira hene. <sup>32</sup> Ani biyagola dahuliyali biagome Balamahondo hale halu lalu, *Ina ínaga* nogo dongi halu tebo barigo aginaga baribe. *Í* hariga porego napoleneha poregonaga hapai hole ibiru. <sup>33</sup> Ani birugola *ínaga* nogo dongi biagome *i* handalu hariga halu tebo pu tara hasa biyagoni. Ibugua

---

<sup>◊</sup> **22:31:** Pig 21.19, 2 Kin 6.17, Lg 24.16, 24.31

ani nabinidale í balu ínaga nogo dongi peledole, lene.

<sup>34</sup> Balamahanda ladai bialu lalu, Ina ko birugoni. Hariga porogo napobe lole ína hariga hapahego manda nabi ibiruya. Ina hariga ogoniha napobehedalo manda bideyagua wahalu andaga dai buliya, lene.

<sup>35</sup> Ani layagola dahuliyali biagome lalu, Agali uruni heba pobe. Ani puwa bi ina langerogo hangu latagi habe, lene. Ani laya handala Balama ibu agali biaru heba pene.

### *Balagahanda Balama ibiyagola turu henego ogo*

<sup>36</sup> Balama ibira layago hale howa Balaga ibugua Moabaliru baba tuni Iba Anono piyagoria Ara tanoni lola hole pene. <sup>37</sup> Lola howa Balagahanda Balamahondo lalu, Ina pigane íhondo íbu laruyangi naibiriyago aginagabe. Ina íhondo yolo timbuni ndo emene hangu ngulebira manda biribe, lene.

<sup>38</sup> Balama ibugua ladai bialu lalu, Áyu ibirudagoni hendedebe. Iniha hongo agi yu kobe. Ngode Datagaliwabehanda la larago hangu labehe kogoni, lene. <sup>39</sup> Ani lalu Balaga ibu Balama haru halu Husodo tano puwa <sup>40</sup> Balagahanda nogo bulumaga sibiru bo podowa maru Balamabi agali haguane maru ibu heba ibiniyarubi ti mini.

### *Balamahanda mbiwia pigane henego ogo*

<sup>41</sup> Egerebagi hayagola Balaga ibugua Balama haru halu Bamodo Bala dindini howa Isaraele wali agali maru hearu hendelo lowa haru halu irigi hene.

## 23

<sup>1</sup> Balama ibugua Balagahondo lalu, Bo lomabu delaga dabu karia biaha. Biai howa nogo bulumaga wangabe kariabi nogo sibi wangabe kariabi haru ibalu bia, lene.

<sup>2</sup> Balamahanda bia layadagua biai hene. Ani buwa Balama Balagala libu harume nogo bulumaga wangabebi nogo sibi wangabebi dabu mbira mbira biagoria ta howa bo lomabu delene. <sup>3</sup> Ani buwa Balama ibugua Balagahondo lalu, Ina Anduane Homogo lola harabe hondole poro tagi ína ínaga mbirale bo lomabu delarigoriani hondo habe. Ibugua mo walia harago damene bibahende langiae holebero, lene. Ani lalu ibugua hari hombene mbira wiagoria ibuni hangu pene. <sup>4</sup> Ogoriani pu hearia Ngode Datagaliwabe ibalu Balama lola hene. Ani lola hayagola Balama ibugua Ngode Datagaliwabehondo lalu, Lomabu delaga dabu karia biarunaga nogo bulumaga wangabebi nogo sibi wangabebi mbira dege dege karia bo delaru, lene.

<sup>5</sup> Anduane Homogohanda ogodagua labe laya handala Balama ibu Balaga hearia lamule dai bini. <sup>6</sup> Dai buwa handalu hearia Balaga ibu mbirale bo delayagoria Moabali haguane biaru heba habe layagoria hearia hendene.

<sup>7</sup> Balama ibugua mbiwia halu bi ogodagua lalu, Moabalinaga Kini Balaga ibugua i haru ibini ko. I Siria dindini ni ibiragohayagi harini hewaria haru ibuwa lalu,  
Inaga bi lahole íbu, lene.  
Isaraele wali agali ha habe laya, lene.

<sup>8</sup> Ngode Datagaliwabe ibugua ha nahe ngagoha ina ha agua holiyabe.

Anduane Homogohanda mo ko nahe ngagobi ina agua mo ko holiyabe.

<sup>9</sup> Ege tole daliga wiagoria howa ina ti de hendedo.  
Hari nene wiagoria howabi ti de hendedo.

Wali agali hameigini ti habagi haga ka.

Ti wali agali tara tara kagobi ndo ti mo bayaleore  
henego mandabi ka.

<sup>10</sup> Isaraelenaga aguanene abalu ngaligobi nga.

Isaraele wali agali dewaliore ti dagala mibe nahe  
ka.

Ngode Datagaliwabenaga wali agali horo hamaro  
biagadagua i hoa ho ko.

Mini tigabi karume mo palia holeneyi  
homaradagua i homolene hamelo ko,  
lalu, Balamahanda mbiwia halu lene.

<sup>11</sup> Ani layagola Balagahanda Balamahondo lalu,  
Ína ihondo agi biribe. I ogoria haru halu ibirugo  
inaga waitigi agali karu ha habelonaga haru  
ibirugo ína ani nabi howa ti baya helo mo bayale  
holene bi hangu larigoni, lene.

<sup>12</sup> Ani layagola Balama ibugua ladai bialu lalu,  
Ina Anduane Homogo ibuninaga bi la larago  
hangu labehe kogoni, lene.

### *Balama ibugua mbiwia halu mende henego ogo*

<sup>13</sup> Balagahanda Balamahondo lalu, Isaraele  
wali agali dindi mendehayagi maru hangu karu  
handabeheni mbaliya íbu. Ogoriani howa ha ha-  
belo, lene. <sup>14</sup> Ani lowa ibugua Balama haru halu  
Sobimunaga dindi hari hombene Pisiga wiagoria  
haru pene. Ogorianibi bo lomabu delaga dabu

karia buwa nogo bulumaga wangabebi nogo sibi wangabebi mbira mbira dege dege dabu biaru ta howa karia bo delene.

<sup>15</sup> Balama ibugua Balagahondo lalu, Mbirale bo lomabu delarigoria hondo habe. Ina Ngode Datagaliwabe lola hole naina porogo, lene.

<sup>16</sup> Anduane Homogohanda Balama lola howa, Bi ogodagua labe, lalu, Ai Balaga karia lama dai bia, lene. <sup>17</sup> Balama ibu dai bialu hearia Balaga ibu mbirale bo lomabu delene biagoria Moabali haru haga maru heba hayagoriani ngadagua heneyane hendene. Balama daibiyagola Balaga ibugua, Anduane Homogohanda agua layabe, lalu hale hene.

<sup>18</sup> Ani layagola Balamahanda mbiwia halu lalu, Sibo igini Balaga-o hale hole íbu.

Ina bi larogo hale hole íbu.

<sup>19</sup> Ngode Datagaliwabe ibu ke haga agali ale ndo ka.<sup>✳</sup>

Ibu mini iriari biaga wali agali ale ndo kagoni.

Ibugua mbirale mbira bule lo winigo biagaore.

Ibugua bime laragola binidane handaga ka.

<sup>20</sup> Ti bayale helo bi bayale labe ihondo laya.

Ngode Datagaliwabe ibugua mo bayale henego ina mo beregedabe nahe.

<sup>21</sup> Ina de gandeba hondowa hondo bolangua halu koria

Isaraele ti mani holebiragoria ko mbira nahon-dolebira.

Anduane Homogo tinaga Ngode Datagaliwabe ibu ti heba ka.

Tigua lalu, Ibu inanaga Kini ka, lalu latagi haga.

---

<sup>✳</sup> 23:19: 1 Sml 15.29, Mal 3.6, Lm 11.29, Ta 1.2

<sup>22</sup> Ngode Datagaliwabe ibugua ti Iyibi dindi howa  
haru tagira ibini.

Ibugua nogo bulumaga gabuame hongo  
hagadagua Isaraelenaga wai bia hole  
hongo haga ka.

<sup>23</sup> Isaraele baba wai bulenaga hubibi bulenebi  
dama ndilalu bolenebi nakarulapeore  
holebira.

Wali agali tarame Isaraele hondowa lalu,  
Ngode Datagaliwabehanda bia hayada handad-  
aba, lolebira.

<sup>24</sup> Isaraele wali agali gabua laiono ale hongo  
gibihe ka.

Laiono ibu abale halo nabiraga ka.

Ibugua dére ale mbira balu lerelabaga buwa  
bayagonaga mbirini darama heba nai haluore  
halo biraga ka,

lalu Balamahanda mbiwia hene.

<sup>25</sup> Ani layagola Balagahanda Balamahondo lalu,  
Ha nahole larigonigo ti mo bayale holeneyagi nal-  
abe, lene. <sup>26</sup> Balama ibugua ladai bialu, Anduane  
Homogohanda bia larago ale biai hole larugo pi-  
ganengi nalangiruyabe, lene.

### *Balama ibugua mbiwia halu tebone henego ogo*

<sup>27</sup> Ani layagola Balagahanda Balamahondo  
lamialu lalu, Dindi teboneni howa agi larabe  
hondole mba ibu. Ngode Datagaliwabehanda ína  
dindi ogoriani howa ha haregola hale holebira  
badago, lene. <sup>28</sup> Ani lalu ibugua Balama haru halu  
Hari Peronaga neneni howa dindi ko iba dalu  
naibaga wiago handa gimbu bulene wiagoria  
haru pene. <sup>29</sup> Balama ibugua Balagahondo lalu,  
Bo lomabu delagane dabu karia biaha. Ani buwa

nogo bulumaga wangabe karia nogo sibi wangabe karia lowa ogoria haru halu ibabe, lene. <sup>30</sup> Ani layagola Balaga ibugua Balamahanda layadagua bo lomabu delagane dabu karia biyagoria ta hai howa bo lomabu delene.

## 24

<sup>1</sup> Odagoningi Balama ibu manda bialu hearia Anduane Homogohanda Isaraele wali agali bayaleore helo mo baya hole heago ibu manda buwa ibugua halaga abale biyadagua lone bule nape. Ibugua dindi ko iba dalu naibaga wiagohayagi wanakui handa amu howa <sup>2</sup> Isaraele wali agali hameigini hangu hangu headagua anda bu haga haga bu hearu hendene. Ani handa amu ho hearia Ngode Datagaliwabenaga Dinini ibuha daliyagola <sup>3</sup> ogodagua mbiwia hene.

I Bero igini Balamahanda mbiwia harogo  
Ina ngagobi deme bayuwa ngoalia howa hon-dowa

<sup>4</sup> Ngode Datagaliwabehanda bi larago hale halu Ngode Datagaliwabe Hongo Haiheore kagome de gandeba mo walia haragola  
j de handaya ho wiaabo halu latagi haro.

<sup>5</sup> Yagaba-o ínaga balai anda baya gibioredate hendedo.

Isaraele-o í holeneore baya gibioredate hendedo.

<sup>6</sup> Balai anda biaru duguni ayage ale mini dedi ho dugu haradagua hoyu pedane hendedo.

Iba poraru angeni mabu wuyu poradagua bidane hendedo.

Anduane Homogohanda ira mini aloru mabu ogriani hengene mbauleda.

Ira tamia iba ange ange hoyu poradagua bia.

<sup>7</sup> Isaraele tinaga dindini dalu iba ho wiaabo holebira.

Tigua dindi mo hini haragola tomo hongolebira.  
Isaraele tinaga kini ibu Agaga ale ndo ibu hongohe mini lene daligaore holebira.

Ibunaga handame howa haru holene timbuni yangale daliga wulebira.

<sup>8</sup> Ngode Datagaliwabehanda ti Iyibi dindi howa haru tagira ibiya.

Ibugua bulumaga gabuame hongo hagadagua bialu tinaga wai bia hole hongo haga ka.

Tinaga waitigirubi bo ibira hai halu

Kuni gingiru lalu timubi bulubaga biaga.

<sup>9</sup> Isaraeleali uruni gabua laiono hongo gibiorehe ale ka.<sup>✳</sup>

Ogoni ibu padaria mbiralime barila hole ai kabe.

Mbiralime Isaraele bayale helo mo bayale hayagua ibubi bayale holebira.

Mbiralime Isaraele ko helo ha hayagua ibubi ko helo ha hene holebira,  
lalu Balamahanda mbiwia hene.

<sup>10</sup> Balagahanda bi ogoni mbiwia hayagola Balama ibugua keba timbuniore howa ibunaga gi kirabali tanda lowa Balamahondo lalu, Ina í olarugo wali agali uruni ha habelo olaru. Anigo ína bi halu tebo larigoni bibahende bayale hangu lari. <sup>11</sup> Ai í manga ho kogo wahalu dai bia. Ina í yolo buliya larugoni Anduane Homogohanda yolo biagoni namibelo mo wahayada, lene.

<sup>12</sup> Ani layagola Balama ibugua ladai bialu lalu, Ínaga agaliru í hewaria bi yalu pu lariyaruhondo

---

<sup>✳</sup> 24:9: Pig 12.3, 49.9

ogodagua larugoni ndobe. <sup>13</sup> Ína kini andaga ha muni siliba ngolobi ngeru bibahende ngiai hariyaguabi Anduane Homogohanda langirago mo wahalu ini hame ledodagua nabulebero. Anduane Homogohanda la larago hangu labehe ko lalu tihondo lamirugoni, lene.

*Balamahanda mbiwia ma halu henego ogo*

<sup>14</sup> Balamahanda Balagahondo lalu, Áyu i ininaga wali agali karia dai bulebero. Isaraele wali agali o karunime mani ínaga wali agalihondo ogodagua bulebira lalu í manda bu habelo mo walia haro. <sup>15</sup> Ani lowa ibugua mbiwia ogodagua lene.

I Bero igini Balamahanda mbiwia harogo  
Ina ngagobi deme bayuwa ngoalia howa hon-  
dowa

<sup>16</sup> Ngode Datagaliwabehanda bi larago hale halu  
Mbiralí Daligaorene Daliga Kagome manda mo  
wia hene ko.

Ngode Datagaliwabe Hongo Haiheore kagome  
de gandebaha mo walia haragola  
j de handaya ho wiaabo halu latagi haro.

<sup>17</sup> Mbiralí hendedogo mani holebiragonaga de  
hondo ko.

Ina Isaraele hameiginí de hendedo.

Kini mbira yakundi ale hameiginí uruniha howa  
tagira ibulebira.

Ibunaga halimbu Isaraeleha howa tagira  
ibulebira.

Kini ogoni ibugua Moabalinaga haguane tuguda  
hole bialu

Sede hameiginiru mo ko hai holebira.

- <sup>18</sup> Ibugua ibu waitigi Idomo bo waholebira.  
 Tinaga dindi karulowa ibunaga wulebira.  
 Isaraelenaga hongo anda halu ha ho wiaabo  
     holebira.  
<sup>19</sup> Isaraele hameiginirume bibahende karu bo  
     hengeda hai holebira.  
 Tano timbuni ogoriani yu wahene karu bo hilu  
     wahai holebira.

*Balamahanda mbiwia halu hamaro binigo ogo*

- <sup>20</sup> Balama ibugua de gandeba handalu hearia  
 Amalegealiru paleago hondowa mbiwia halu lalu,  
 Ala Amalegeali ti hameigini bibahendenaga  
     hongo bolangua hene.  
 Mani ti bo ereba hai holebira.  
<sup>21</sup> Ani lowa Balama ibugua de gandeba dege han-  
     dalu Kenialiru paleago hondowa mbiwia  
     ogodagua hene.  
 Kenialiru tí holeneore pabeme bu mabu bupe-  
     heda.  
 Ínaga anda hari nene ngaru obeneni ega hari-  
     aweme biradagua bu kamigonida.  
<sup>22</sup> Anigoyu Asiria tigua tí garabaya haru haragola  
     tí bo haealabagabu waholebira.  
<sup>23</sup> Ani lowa Balama ibugua mbiwia halu bi ogo  
     lalu,  
 Ngode Datagaliwabehanda ogonidagua biragola  
     bayale ai ibu habehebe.  
<sup>24</sup> Saibarasi agalirume iba taluni ibalu  
     Asiriabi Eberebi bope hai holebira.  
 Ani bulebirago mani tinibi ereba hai holebira,  
     lene.

**25** Ani lai howa Balama ibu heyalu ibuni andaga dai biya handala Balaga ibubi nde ibuni andaga pene.

## 25

### *Isaraelealirume dama mini Balahondo bi pupu wialu henego ogo*

**1** Isaraele wali agali ti pialu dindi ulini tigabi mbira mini Sidimi wiagoha balai anda bu hene. Ani howa Isaraele agali hearume Moaba wali ogo-niha berearu baba kayu yu palima ibaga bialu hene. **2** Ani bialu heagola wali uruni tigua Moaba wali agalime dama mitangi bialu bi pupu wulenaga gime wabini mini Bala lomabu miaga wiagoha Isaraelealihondo ibalimu laga bini. Ani layagola tigua Balahondo bi pupu wialu tomo lomabu mini wiaru nalu hene. **3** Anidagua bialu Isaraeleali tigua Pero dindini bi pupu wiaga mini Balahondo bi pupu wialu haga hene. Ani bialu hemiria hondowa Anduane Homogo ibugua ti-hondo keba hene. **4** Ani keba howa Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, Wali agali maru karume de hendelo agali haguane mbira mbira karu lamialu agali ko biaga uruni homelo irani bo gerela halimu. Tíuga ogonidagua birimiyagua ina wali agali bibahendehondo keba naholebero, lene. **5** Ani layago hale howa Mosesehanda Isaraeleali agali haguane mbira mbira hearuhondo lamialu lalu, Tíime tínga agali mana ko ngubi bialu Pero dindini mbirale bi pupu wulenaga gime wabini mini Bala ngagohondo bi pupu wiaga karu bibahende homelo bo wahai halimu, lene.

<sup>6</sup> Mosese heba wali agali maru Anduane Homogonaga Balai Anda haneni dugu bialu berene. Ani biruwa handalu hemiria Isaraele agali mbirrame Midiana wali mbira ibuninaga balai anda heagoha haru anda piyaria de hendene. <sup>7</sup> Loma binigo mo miaga Arono aguane Eleasa iginini Piniasa ibugua wali agali ogonilabo ibiyago handa walia hene. Ani handalu wali agali berelalu ibunaga yandare winigo abale mo pene. <sup>8-9</sup> Mo yalu ibuwa wali agali biagolabo anda piyagoha haruru anda puwa libu homelo bo wahene. Ala Anduane Homogohanda Isaraele wali agali hearuha warago timbuni mbira ibilayagola wali agali daosini dege pira kirani maria (24,000) homai hene. Ani biyagola Piniasahanda wali agali biagolabo homelo bo wahayagola warago ko ogori ereba hene.

<sup>10</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, <sup>11</sup> Piniasahanda wali agali biagolabo homelo bo wahayagome inaga Isaraele wali agaliru baba keba nahe kogoni. Ani bayadagoni irane Isaraele wali agali tigua mbirale gime wabini ngagohondo bi pupu nawilimulonaga bayagoni. Ina tí bialu halimulo hamelo kodagua ibuguabi Isaraele wali agali bu kamiru tigua ini hanguhondo mitangi bialu lotu lalu halimulonaga ani biya. Anidagua biyagome ina wali agali bibahende bo wahai nahe waharugoni. <sup>12</sup> Áyu ína ibuhondo lamialu ina ibula habo nalolene bi mbira lo wialu ini ibunaga nenegeore haabo holebero laya labe. <sup>13</sup> Ibugua anidagua biyagome ibunibi ibu waneiginí aguanenerume inaga biabe

bialu loma binigo mo ngiaga haabo holebira. Ani larogoni irane Piniasa ibugua Isaraele wali agali karume ini yu wahalu puwa mbirale dama mitangi bialu gime wabini ngagohondo bi pupu wima pelo hame nale hayagonaga ani bulebira. Ani bialu ina wali agali uruninaga ko ngago domo waholiyanaga galone mbira biyane hondowa ani bulebero, lalu lamini.

<sup>14</sup> Agali mbira Midiana wali biagola hearia bo wahayago ibu mini Simiri henego ogoni Piniasa-handa bo wahene. Simiri ogoni ibu Simiono hameigini aria howa ibu agali haguane mbira mini Sulu henego igini hene. <sup>15</sup> Midiana walidago mini Kosobi berenego ogoni bene. Kosobi ibu Midiana dindinaga agali haguane mbira mini Sua henego wane berene.

<sup>16</sup> Mani howa Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu, <sup>17</sup> Tigua Midiana hameigini karu baba wai bialu mo ko halu bo wahalimu. <sup>18</sup> Ani larogoni irane tigua tí Pero dindini hemiria mo hondo halu ko timbuniore biyagobi wali Kosobi biago ibugua mana ko biyagonagabi tigua Midiana hameigini baba wai bilimu. Wali Kosobi ogoni tí Pero dindini warago timbuni balu hemiangi ibugua ko biyagonaga bo wahaya.

## 26

*Isaraele agali halu mende dagalenego ogo*

<sup>1</sup> Warago timbuni tagira ibiyago ereba hayagola Anduane Homogohanda Mosesela Arono igini

Eleasalahondo lamialu lalu,<sup>◊ 2</sup> Áyu libugua Isaraeleali lenego bibahende ami agali habeheru mali pira kira (20) henebi pira kira (20) bolangua hene karubi bibahendenaga mini gili biai halibu.<sup>3-4</sup> Ani layago hale howa Mosese Eleasalamé Anduane Homogonaga bi layadagua talialu bini. Libugua agali mali pira kirabi (20) pira kira bolangua hene hearubi bibahende mini gilibu wule ibai hadaba layagola bibahende hale halu íbu ngoai ho hene. Ti Iba Yodana angeha Moaba dindi ulini tigabi wiagoria Yarigo tano kaware dege íbu ngoai hene.

Tigua agali Iyibi dindi wahalu ibiyaru dagala handalu hemiria daga ogodagua tagira pene.

<sup>5</sup> Yagaba igini wahene Lubene howa ibu damene ogodagua hene. Hanogobi Palubi<sup>6</sup> Heseronobi Kamibi uruni hene.<sup>7</sup> Agali mariali uruni tinaga aguanene heneru dagalamaga halu daosini dege pira mariani tebira halu handari kariani pira tebira (43,730) bibahende hene.<sup>8</sup> Palu ibu igini Eliaba hene.<sup>9</sup> Eliaba igini ogodagua hene. Nemuelebi Dadanabi Abiramabi henego ai wali agalime Abiramala Dadanala libu haru tinaga agali haguane dabo helearia libugua Mosese Aronolahondo mine halu libu Kora aria hearu baba hatago hene. Ani hatagoho howa ti bibahendeme Anduane Homogonaga bi doga haga hene.<sup>◊ 10</sup> Ani bialu hemiria dindi gaibuki bialu gundu uli timbuni mbira wiyangola agali mine hagane uruni bibahende dindi uli ogoniha haegalape hai halu dindi lone gegebu dai buwa agali biaru dindime yi hai ho wahene. Agali uruni

---

<sup>◊</sup> 26:1: Dag 1.1-46    <sup>◊</sup> 26:9: Dag 16.1-35

ti bibahende Kora halu ibu aria handari kirani pira duria (250) biaru irame dai hayangi dege ani homene. Anduane Homogohanda ibunaga wali agali bu hearu mini hongoheore wilo mo wiahalu tigua mana ko ogonidagua nabule lelonaga ani bini. <sup>11</sup> Anigo Kora igini hearu ti horo ogoningi nahome hene.

<sup>12</sup> Simiono ibu hameigini ogodagua hene. Ne-muelebi Yaminibi Yaginibi <sup>13</sup> Serabi Saulubi hene. <sup>14</sup> Agali duriali uruninaga aguanene daosini dege pira kirani kira halu handari kira (22,200) bibahende hene.

<sup>15</sup> Gada hameigini ogodagua hene. Sebonobi Hagibi Sunibi <sup>16</sup> Osonibi Eribi <sup>17</sup> Arodobi Are-libi uruni hene. <sup>18</sup> Agali karia uruninaga igini aguaneneru bibahende daosini dege pira mariani handari duria (40,500) bibahende hene.

<sup>19-21</sup> Yuda hameigini ti henego ogodagua. Selabi Peresebi Serabi Heseronobi Hamulubi uruni hene. Perese ibu Heserono Hamulula libu aba hene. Bamba Yuda igini kirali Erebi Onanabi Kenana dindiha howa homene. <sup>22</sup> Agali duriali uruni ti aguaneneru dagalamaga howa daosini dege pira kariani waragaria halu handari duria (76,500) bibahende hene.

<sup>23-24</sup> Isaga hameigini ogodagua hene. Tolabi Pubabi Yasububi Simironobi hene. Puba hameigini tinime tini mini Punu laga hene. <sup>25</sup> Agali mariali uruni tinaga agali bibahende dagalamaga halu daosini dege pira waragariani maria halu handari tebira (64,300) bibahende hene.

<sup>26</sup> Sebulunu hameigini ogodagua hene. Seredebi Elonobi Yalelebi tebirali hene. <sup>27</sup> Hameigini tebirali uruni tinaga aguaneneru

bibahende daosini dege pira waragariani handari duria (60,500) bibahende hene.

<sup>28</sup> Yosebe ibu igini kirali hangu Manase Eberaimila hene. <sup>29-30</sup> Manase hameigin ogodagua hene. Magiri ibu Manase igini howa ibuni Gileada aba hene. Gileada ibu damene ogodagua hene. Iesebi Helegebi <sup>31</sup> Asarielebi Segemebi <sup>32</sup> Semidabi Hebebi <sup>33</sup> Hebe igini Selobehada ibu igini mbira nahe wandari dege aba hene. Ibu wane mini Malabi Noabi Hogolabi Miligabi Tirisabi uruni berene. <sup>34</sup> Hameigin waragaria uruninaga agali daosini dege pira duriani kira halu handari karia (52,700) bibahende hene.

<sup>35</sup> Eberaimi hameigin ogodagua hene. Sudelabi Begebi Tahanabi hene. <sup>36</sup> Ani henego Sudela ibu Erana damene henerunaga mamali hene. <sup>37</sup> Hameigin uruni tinaga agali daosini dege pira tebirani kira halu handari duria (32,500) bibahende hene. Eberaimi hameigin Manase hameiginila libunaga mamali mbiraore Yosebe hene.

<sup>38</sup> Beniyamini hameigin uru hene. Belabi Asabelebi Ahiramabi <sup>39</sup> Sebubamabi Hubamabi hene. <sup>40</sup> Ani howa Bela ibu Ada hameigin Na-mana hameiginila mamali hene. <sup>41</sup> Hameigin duria uruni ti aria agali daosini dege pira mariani duria halu handari waragaria (45,600) bibahende hene.

<sup>42</sup> Dana ibu hameigin mbiraore Husimi hangu hene. <sup>43</sup> Hameigin ogoni ibunaga agali daosini dege pira waragariani maria halu handari maria (64,400) bibahende hene.

<sup>44</sup> Ase hameigini ogodagua hene. Iminabi Isibibi Beriabi hene. <sup>45</sup> Ani henego ai Beria ibu aguanene kira Hebela Malagielela hene. <sup>46</sup> Ase ibu wane mbira mini Sera berene. <sup>47</sup> Hameigini tebira uruni tinaga agali daosini dege pira duriani tebira halu handari maria (53,400) bibahende hene.

<sup>48</sup> Nabadali aria ti hameigini ogodagua hene. Yaselebi Gunibi <sup>49</sup> Yasebi Silemebi hameigini maria uruni hene. <sup>50</sup> Ani henego tinaga agali bibahende dagalamaga halu daosini dege pira mariani duria halu handari maria (45,400) bibahende hene.

<sup>51</sup> Isaraele hameigini bibahende agali dege dagalamaga hai halu daosini dege handari waragariani mbira halu handari kariani pira tebira (601,730) bibahende hene.

<sup>52</sup> Mani howa Anduane Homogohanda Mosesehondo lamialu lalu,<sup>53</sup> Ai Isaraeleali hameigini mbira mbira ti wali agali kago manda bialu dindi ti karulape holobadago manda bialu tu wa tahabe. <sup>54-56</sup> Dindi tu wa taholenaga pigane ái harabe hondole ala ege tole wiaru emeneni mini gili buwa baraga halu dindi podene mbira mbira ngago wali agali dewaliore harago ti dindi timbuni tu wa mialu wali agali daga emene harago ti dindi emene tu wa migi bibe, lalu Anduane Homogohanda lene.

<sup>57</sup> Libai ti hameigini tebira Gesonobi Kohadabi Meraribi uruni hene. <sup>58</sup> Gesonobi Kohadabi Meraribi tinaga aguanene hameigini emeneru ogodagua hene. Libinibi Heberonobi Malibi Musibi Korabi hene. Kohada ibu Amarama aba

---

<sup>53</sup> 26:52: Dag 34.13, Yos 14.1-2

hene. <sup>59</sup> Amarama ibu wali mbira Libai wane Yogebede berenego dabu bini. Yogebede ibu Iyibi dindini hemingi howa taba henenego berene. Yogebedehanda igiri kira taba henenego mbirago Arono mendego Mosesela taba henene. Ani bialu ibugua wandari mbiraore hangu Miriama taba henene. <sup>60</sup> Mani Arono ibu wali dabu bialu ibu oneme igiri maria mini Nadababi Abihubi Eleasabi Idamabi taba henene. <sup>61</sup> Nadaba Abihu libugua Anduane Homogohondo ira hagua ngabilo inisenesi lomabu delaga winidagua ndo delalu hebiria libu homene. <sup>62</sup> Libai hameigin i giri gali ege mbira bolangua henegoria howa agali damene bibahende dagalairi halu daosini dege pira kirani tebira (23,000) bibahende hene. Isaraele hameigin i maru heba dagalamaga nahe Libai hameigin i tini hangu dagalene. Anidagua binidagoni irane Isaraele hameigin i maru biaruhondo dindi tu wa miyadagua ti dindi tu wa namiyagonaga ani bini.

<sup>63</sup> Mosesebi Eleasabi Isaraele agali bibahende Yarigo tano abene uyurahayagi Iba Yodana ange dindi ulini tigabi Moaba dindi wiagoria howa libugua mini uruni gili bialu dagalene. <sup>64</sup> Abale pigane Mosese Aronolame dindi ko iba dalu naibaga Sainai dindi wiagoria howa Isaraele agali bibahende dagalai hene. Daga halu mende ogoni layangi agali Mosesehanda ala mini gili bini uruni aria mbira naheneore. <sup>65</sup> Bamba Anduane Homogohanda Mosesehondola lamialu lalu, Agali uruni ti dindi ko iba dalu naibaga ngagoha howa homai holebira, lalu lamini. Ani lenego

---

<sup>◊</sup> 26:60: Dag 3.2    <sup>◊</sup> 26:61: LBM 10.1-2, Dag 3.4

lola halu agali ala hene uruni bibahende homai hene. Anigo agali kirali Yabune igini Kalebelia Nunu igini Yosuala dege nahome haabo hene.<sup>◇</sup>

## 27

### *Selobehada wane berearu dindi tu wa minigo ogo*

<sup>1</sup> Selobehada ibu Hebe igini hene. Ani bialu Hebe ibu Gileada igini hene. Gileada ibu Magiri igini hene. Ani bialu Magiri ibu Manase igini halu Manasse ibu Yosebe igini hene. Selobehada ibu wali dabu bialu ibu oneme wandari duria taba henene. Wandari uruni mini Mala Noa Hogola Miliga Tirisa imaru uruni berene.

<sup>2</sup> Wandari uruni tigua puwa Anduane Homognaga Balai Anda heago haneni pu howa Mosesebi loma binigo mo miaga Eleasabi Isaraele wali agali bu hearubi tinaga deni pu hene. Ani pu howa wandari uruni tigua lalu, <sup>3</sup> Ina aba dindi ko iba dalu naibaga wiagoha homayagoni. Ibu agali mine halu Anduane Homogo kagohondo erembira miaga Kora aria ndo hene. Ibunime ko tara binigome ibu igini mbira nahanowi halu homayagoni. <sup>4</sup> Ibunaga mini ereba nahe wiaabo helo ibu igini mbira nahedago ai ina Isaraele hameigini kamaruni aria mbirago homo amolelo waholene karulapedabe. Anidagua bulene nakarulapedago ina abanaga dindi podo wini ngago inane mo ngilimulo hamelo kamagoni, lalu lamini.

<sup>5</sup> Ani layagola Mosesehanda tinaga bi layago hale howa Anduane Homogohondo bi la halu

hene. <sup>6</sup> Ani la hayagola Anduane Homogohanda ladaí bialu lalu, <sup>7</sup> Selobehada wane urunime tinaga bi layadagoni tigabioredago ti aba damenerunaga dindi ngago tini helo mo milimu.<sup>✉</sup> <sup>8</sup> Isaraele hameigini karuhondo ogodagua labe. Agali mbira ibu igiri nahonowi wandari hangu aba heneyagua nde wandari uruni ti abanaga dindi tini helo mulene nga. <sup>9</sup> Ibu wanebi mbira nahonowi dege homayagua ibu hamene karume karulolene wulebira. <sup>10</sup> Ibu hamene naheyagua nde ibu aba hamene karume karulolene nga. <sup>11</sup> Ai ibu hamene nahe aba hamenebi naheyagua nde ibu hameigini kagome karulolene nga. Isaraele wali agalirume I Anduane Homogo ina bi áyu langerogodagua baya hangu talialu bulene nga, lalu Anduane Homogohanda lene.

*Anduane Homogohanda Yosua dabenego ogo  
(Mana Loyane 31.1-8)*

<sup>12</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu, Hari Abarimini irigi howa dindi Isaraele wali agalihondo muleberogo amu ngagonigo handa amuha hole pu.<sup>✉</sup> <sup>13</sup> Hondowa í hamene Arono homayadagua íbi homoleberego irane <sup>14</sup> Sini dindi ko wali agali nahaga Meribani howa wali agali hearume gomogomo dewa lene. Ani layangi libu kirabalime inaga bi larugo mo wahowa inaga hongo holene tigabi ogobi lalu mo walia na-haribigonaga í homolebere, lene. Iba Meriba ogoni dindi ko wali agali nahaga Sini dindiha dindi emene mbira Kadesse ngagoria dugualu pora.

---

<sup>✉</sup> 27:7: Dag 36.2    <sup>✉</sup> 27:12: Man 3.23-27, 32.48-52

<sup>15</sup> Mosesehanda Anduane Homogohondo bi ogodagua lalu. <sup>16-17</sup> Anduane Homogo Ngode Datagaliwabe-o wali agali bibahendenaga holene tene í kegoni. Ínaga wali agali nogo sibi haru haga nahe mbaule holigo agali mbira dababelo. Agali ogori ibugua wali agali haru helobi wai birangi haru bamba helobi ani dababelo hameledo, lene.<sup>◊</sup>

<sup>18</sup> Ani layagola Anduane Homogohanda Mosesehondo lalu, Nunu igini Yosua ibu miniwi kago ibunaga haguaneni gi wibe.<sup>◊</sup>

<sup>19</sup> Loma binigo mo miaga Eleasa halu wali agali bibahende kagoria Yosua helowa ína biabe bibahende biriligo ibugua bia aribia helo lalu bibahendenaga deni latagi habe. <sup>20</sup> Isaraele wali agali bibahendeme ibunaga bi larago hale halu bilo ínaga hongo maru ibuhondo mibe.

<sup>21</sup> Anigo Yosua ibugua inaga hame hondole lowa loma binigo mo miaga Eleasa karia puwa ibunaga deni holebira. Eleasa ibugua ege tôle kira manane handagane mbira mini Urimu mende mini Tumimu ogonilabome inaga hame mo walia holebira. \* Ani walia haragola hondowa Eleasa ibugua Yosuahondobi Isaraele wali agali bibahendehondobi ogo ale bidaba lalu lamulebira, lene.<sup>◊</sup>

<sup>22</sup> Mosesehanda Anduane Homogohanda layadagua bibahende biai hene. Ibugua Yosua haru puwa loma binigo mo miaga Eleasabi Isaraele wali agali bibahendebi heagoria haru

---

<sup>◊</sup> **27:16-17:** 1 Kin 22.17, Ese 34.5, Md 9.36, Mg 6.34    <sup>◊</sup> **27:18:** Har 24.13    \* **27:21:** Urimu Tumimu bi ogolabo irane mbuga Haru Tagira Penego 28.30 handabe.    <sup>◊</sup> **27:21:** Har 28.30, 1 Sml 14.41, 28.6

íbu helene. <sup>23</sup> Anduane Homogo ibugua bibe layadagua Mosese ibugua Yosuanaga haguaneni gi wialu, Ina biabe biagane bibahende ngaru ína bialu habelo, lalu lene. Ani layagola Yosua ibugua Isaraele wali agalinaga haru hagane ha aribia hene.◊

## 28

*Horo bibahendengi loma bialu mulene winigo ogo*  
*(Haru Penego 29.38-46)*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu, <sup>2</sup> Bi ogo Isaraele wali agalihondo lamibe. Isaraele wali agali tígua lomabu delaga dabu ngagoria tomo bibahende bu delalu kamiru nga bayale bilo bu delaga bilimu. Ina loma ogoaleru hame laruli. Loma uruni ínime horo ogoningi bilimu lalu langirugo tagira ibirangi biaabo halimu.

<sup>3</sup> Mosese-o Isaraele wali agali bu karuhondo bi ogodagua lamibe. Tígua Anduane Homogohondo loma uruale bu mulene nga. Horo bibahendengi nogo sibi iginí wangabe kira dere durubi nabi mali mbira hangu hene hungubalua kago loma bialu bo delaga bilimu. Nogo sibi ogonilabo irani dai helo loma bialu bo delalimu. <sup>4</sup> Sibi kira ogonilabo mendego egerebagi bo delalu mendego alendo bo delalimu. <sup>5</sup> Egerebagi bo delolenaga nogo sibi mbira biago heba widi bayaleore dambinigo balawa genda magi kilogarama mbira olibe lininaga weli bayaleore odo biamaga hene ngago

---

◊ 27:23: Man 31.23

heba delalimu. <sup>6</sup> Horo bibahendengi loma ogo-nidagua buwa irani dalu do ira punga helo delalimu. Bamba tigua Hari Sainaisha hemingi nogo ogonibiore pigane loma bialu bo delaga birimigola Anduane Homogohanda loma uruni nga bayale biyagola ibunaga bu miniha turu howa dungulo haha hene. <sup>7</sup> Loma uruni bu delalu howa waini iba be mbira nogo sibi igini mbira egerebagi loma bialu bo delarago heba delalu waini iba maru lomabu delaga dabu ngago lenelene odo pehaga bulene nga. <sup>8</sup> Anidagua bialu alendo nogo sibi igini mendego loma bialu bo delalu balawabi waini ibabi egerebagi lomabu delarimidagua dege delolene nga. Loma ogori irame dai helo egerebagi delarimidagua dege delaramigola Anduane Homogohanda nga baya biragola turu halu ibunaga bu miniha dungulo helo ani delalimu, lalu lamini.

*Sabada horongi lomabu delolene winigo ogo*

<sup>9</sup> Anduane Homogohanda Mosese ibugua Isaraele wali agali bu hearu lamilonaga ibuhondo lamialu lalu, Sabada horongi nogo sibi igini wangabe kirago mali mbira hene dere durubi nabi kago hondowa loma bialu bo delalimu. Ogori heba widi bayaleore dambinigo balawa genda magi kilogarama kira olibe lininaga weli heba odo biamaga henebi waini ibabi nogo sibi kira ogolabo heba lomabu delalimu. <sup>10</sup> Sabada horo bibahendengi loma irani dai helo ogo-nidagua lomabu delaabo halimu. Ani bialu loma irani dai helobi waini iba odo delalu lomabu de-

lolenebi horo bibahendengi egerebagi alendobi delaga wirimidagua delaabo halimu, lalu lamini.

*Ege pigane ngabulo kagola lomabu delolene-naga mana winigo ogo*

<sup>11</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lami-aabo halu lalu, Ege bibahende pigane ngabulo kagola ogongi Anduane Homogohondo loma irani dai helo bu delaabo haga bilimu. Tíguá irani lomabu delolene horo tagira ibugu biragola nogo bulumaga wangabe kirabi sibi wangabe mbirabi sibi igini wangabe mali mbira hene kariabi tinaga tingini dere durubi nabi bayale kago loma bialu bo delalimu. <sup>12</sup> Tíguá lomabu delalu howa widi loma bini heba delalimu. Bulumaga mbira mbira lomabu delaga beremigo bialu howa widi bayaleore dambinigo aria balawa genda magi kilogarama tebira olibe lininaga weli odo biamaga hene ngaru heba lomabu delalimu. Sibi wangabe biago bo lomabu delalu howa balawa bayale genda magi kilogarama kiraha olibe lininaga weli heba odo biamaga halu lomabu delalimu. <sup>13</sup> Ani bialu sibi igini mbira mbira loma bialu bo delalu howa balawa bayale genda magi kilogarama mbira dege dege sibi igini biaru heba lomabu delalimu. Nogo uruni irani dai helo bo delolene nga. Loma uruninaga nga baya birago nga howa Anduane Homogo ibugua turu halu miniha dungulo holebira. <sup>14</sup> Bulumaga wangabe mbira mbira bo delaramigo heba waini iba be kira odo lomabu delalu sibi mbira heba waini iba be mbirani mende gombedene odo delaga bulene nga. Nogo sibi igini biaru mbira mbirani waini iba be mbira mbira

odo lomabu delaga bulene nga. Mali bibahendengi ege bibahende ngabulo kagola horo pigane haragola tígua loma ogonidagua biaabo holene nga. <sup>15</sup> Ani bialu horo bibahendengi nogo irani dai helonaga loma waini iba heba delaramiligo ogoni heba nogo meme wangabe mbira bo loma bialu tínaga ko ngago domo wahelonaga delamaga holene nga. Ege bibahendengi horo pigane tagira ibiragonaga lomabu delolenego uruni, lalu lamini.

*Mberedi Yidi Nahe Hirini Nalu Holene Horongi  
lomabu mulene winigo ogo  
(Loma Binigo 23.5-14)*

<sup>16</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo laabo halu lalu, Mali gahengenaga ege pigane horo dene (14) haragola horo ogoni Bolangua Halu Penegonaga Horo mitangi bu holene wulebira. Horo ogoningi Anduane Homogohanda Isaraele wali agali nabe bolangua halu penego mitangi bialu ibunaga mini mo yaraga halu holene nga. <sup>17</sup> Ani bialu horo nguini (15) haragola lotu lalu holene horo pigane ogoningi howa horo karu ani biaabo holene wulebirago manda bialu mberedi yidi nahe hirinigo dege nolene nga. <sup>18</sup> Horo pigane ogoni timbuni mbira ngago wali agalime biabe maru bulene nawi Anduane Homogo mitangi bialu lotu lole horo pigane ogoningi íbu ngoai holene nga. <sup>19</sup> Horo ogoningi Anduane Homogohondo lomabu migi bialu halimu. Nogo bulumaga wangabe kirabi sibi wangabe mbirabi

---

<sup>☆</sup> 28:16: Har 12.1-13, Man 16.1-2    <sup>☆</sup> 28:17: Har 12.14-20, 23.15,  
34.18, Man 16.3-8

sibi igini hungubalua karia mali mbira hangu hene karubi nogo uruni bibahende dere durubi nabi karu bo loma bialu irani dai helo delolene nga. <sup>20</sup> Nogo uruni heba widi bayale dambinigonaga balawa lomabu miaga ngagobi milimu. Balawa ogoni olibe lininaga weli heba odo biamaga howa lomabu milimu. Bulumaga mbira heba balawa genda magi kilogarama tebirabi sibi wangabe mbira biago heba balawa kilogarama kirabi <sup>21</sup> nogo sibi igini karia biaru heba balawa kilogarama mbira mbira lomabu mulene nga. <sup>22</sup> Ani bialu meme wangabe mbira ko domo wahelonaga loma bialu bo delolene nga. Loma ogoni bo delalu howa wali agali bibahende inaga deni dodo nahe bayale helonaga mana bulene nga. <sup>23</sup> Tíguá horo bibahendengi egerebagi loma bialu bo delaramilidagua loma uruni heba delamaga halimu. <sup>24</sup> Loma urunidagua bu migi bialu horo karu bibahendengi ani bialu haabo kamigola Anduane Homogohanda nga baya biragola ibu turu howa minisha dungulo holebira. Ani bialu irani dai helo lomabu delolenebi waini iba odo lomabu mulenebi tíguá horo bibahendengi biaabo haha wiyadagua bulene nga. <sup>25</sup> Ani bialu horo kanengi lone íbu ngoai howa i mitangi bialu lotu lalimu. Ani bialu horo ogoningi biabe maru ngago bulene nawigo nabilimu, lalu Anduane Homogohanda lene.

*Mabuha Widi Lini Denego Gandu Lolene  
Horongi lomabu mulene winigo ogo  
(Loma Binigo 23.15-22)*

<sup>26</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo lami-alu lalu, Mabuha Widi Lini Denego Gandu Lolene

Horo tagira ibiragola ogoningi tígua turu howa Anduane Homogohondo widi gandu laramigo lomabu milimu. Ani bialu tíni mo mogobu howa Anduane Homogo mitangi bialu lotu lalimu. Horo ogoningi biabe tara ngaru bulene nawi. <sup>27</sup> Bulumaga wangabe kirabi sibi wangabe mbirabi sibi igini mali mbira hangu hene kariabi uruni bibahende dere durubi nabi karu haru ibalimu. Nogo uruni haru ibuwa loma bialu irani dai helo bo delalimu. Loma ogoni alego nga bayale biragola Anduane Homogohanda nga howa turu halu ibunaga bu minicha dungulo holebira. <sup>28</sup> Lomabu mulenenaga widi dambuwa balawa bayaleme olibe lininaga weli odo biamaga hene ngago heba lomabu milimu. Ani bialu nogo bulumaga wangabe mbira mbirabi balawa genda magi kilogarama tebira heba lomabu miai howa sibi wangabe biago heba balawa kilogarama kira lomabu milimu. <sup>29</sup> Nogo sibi igini wangabe karia biaru mbira mbira heba balawa kilogarama mbira dege dege lomabu milimu. <sup>30</sup> Ani bialu nogo meme wangabe mbira ko domo wahalu wali agali Anduane Homogonaga deni dodo nahe helonaga lomabu bo delalimu. <sup>31</sup> Tígua loma uruni bo delole howa nogo uruninaga tinginini dere durubi nabi bayale kago hondowa lomabu bo delalimu. Ani buwa waini iba odo lomabu delolenebi irani dai helo lomaru bu delolenebi widi lomabu delolenebi horo bibahendengi delaga winidagua delaga bilimu, lalu Anduane Homogohanda lene.

---

<sup>28:26:</sup> Har 23.16, 34.22, Man 16.9-12

## 29

*Mbelo Biguli Pu Lolene Horongi lomabu mulene  
winigo ogo  
(Loma Binigo 23.23-25)*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda Moses ibugua wali agali lamilo bi lamialu lalu, Ege kanenaga horo mbira haragola tígua biabe ngaru nabi wahalu lotu lole íbu ngoai halimu. Horo timbuni ogoningu Mbelo Biguliru Pu Lolene ngagoni. <sup>2</sup> Ani íbu ngoaiho howa Anduane Homogonaga loma binigo irani dai helo delalimu. Loma ogoni ale-naga nga baya biragola Anduane Homogo ibu nga howa turu haga ka. Ai tígua bulumaga wangabe mbirabi sibi wangabe mbirabi sibi igini wangabe karia mali mbira hangu hene karubi uruni bibahende tinginini dere durubi mbira nabi karu hon-dowa loma bialu bo delalimu. <sup>3</sup> Loma ogoni bo delalu howa widinaga balawa heba lomabu delalimu. Balawa bayaleore olibe lininaga welibi heba odo biamaga hene ngago lomabu delalimu. Balawa genda magi kilogarama tebira bulumaga wangabe biago heba lomabu delalu sibi wangabe biago heba balawa genda magi kilogarama kira heba lomabu delalimu. <sup>4</sup> Ani bialu sibi igini karia biaru mbira mbira heba balawa bayale biaru aria kilogarama mbira dege dege delalimu. <sup>5</sup> Ani bialu nogo meme wangabe mbira wali agali tinaga ko domo wahelonaga lomabu bo delalimu. Anidagua beremigome wali agali ti inaga deni dodo nahe bayaleore holebira. <sup>6</sup> Tígua uruni lomabu delalu howa loma irani dai helobi widi lomabi ege mbira mbiranaga horo mbira haragola delaga wirimidagua bu delalimu. Ani

bialu horo bibahendengi loma irani dai helo lomabu delalu widi lomabu delalu waini iba odo loma bialu delo tago ha ga bialu delalimu. Anduane Homogohanda loma uruni nga howa turu halu ibunaga bu miniha dungulo holebira, lene.

*Ko Domo Waholene Horo Timbuni tagira ibiragola lomabu mulene winigo ogo  
(Loma Binigo 23.26-32)*

<sup>7</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo bi lamialu lalu, Ege kanegonaga horo pini haragola tigua íbu ngoai howa i mitangi bialu lotu lalimu. Horo ogoningi tigua tomo nane howa biabe bulene ngarubi nabi dege halimu.<sup>8</sup> Ani bialu nogo bulumaga wangabe mbirabi sibi wangabe mbirabi sibi igini hungubalua karia mali mbira hangu hene karubi uruni bibahende dere durubi mbira nabi lomabu milimu. Uruni Anduane Homogohondo lomabu mialu irani dai helo delalimu. Ani bo deledemigola Anduane Homogohanda loma uruninaga nga bayale birago nga howa turu timbuni holebira. <sup>9</sup> Ani bialu widi lomabu delolenebi loma irani dai helolenebi bu delaga bilimu. Widi bayalenaga balawa olibe lininaga weli heba odo biamaga hene ngago lomabu delalimu. Bulumaga mbirago heba balawa kilogarama tebira lomabu delalu sibi wangabe mbira biagobi balawa kilogarama kira heba lomabu delalimu. <sup>10</sup> Nogo sibi igini hungubalua karia biaru mbira mbira biaru heba balawa kilogarama mbira dege dege lomabu delaga bilimu. <sup>11</sup> Ani bialu nogo meme wangabe mbira wali agalinaga ko ngaru domo wahai

---

<sup>8</sup> 29:7: LBM 16.29-34

helonaga loma bialu bo delalimu. Anidagua biragome wali agali tí Anduane Homogonaga deni dodo nahe bayale holenaga loma uruni bu delaga dege bulene nga. Loma horo bibahendenaga lomabu delaga ngago irani dai holene lomabi widi lomabu delolenebi waini iba odo lomabu delolenebi bibahende uruni beramilidagua lomabu miai halimu, lene.

*Anda Nemandaha Palu Holene Horongi lomabu mulene winigo ogo  
(Loma Binigo 23.33-44)*

<sup>12</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo bi lamiaabo halu lalu, Ege kanenaga horo nguini (15) haragola tí mo ngoai howa Anduane Homogo mitangi bialu lotu lalimu. Tíuga lotu lolene ogoni horo timbuni karia ngagoha mo ngoaiho howa ani lalu halimu. Horo uruningi biabe damenego bibahende nabi halimu.<sup>✳ 13</sup> Horo karu uruninaga horo pigane haragola Anduane Homogohondo loma urualeme lomabu mialu nga bayale biragola ibugua nga howa ibu miniha turu holebira. Tíuga loma uruni nogo bulumaga wangabe daluaru haleria (13) bo lomabu mialu sibi wangabe dalua kira bo lomabu mialu sibi igni wangabe hongolo deria (14) mali mbira hangu heneru lomabu mialu bo delalimu. Nogo uruni bibahende dere durubi nabi bayale karu hon-dowa haru halu ibugu bilimu. <sup>14</sup> Ani bialu widinaga balawa bayale ngarume olibe lininaga weli heba biamaga hene ngago aria lomabu milimu. Bulumaga mbira mbira heba balawa kilogarama

---

<sup>✳</sup> 29:12: Har 23.16, 34.22, Man 16.13-15

tebira dege degebi sibi wangabe mbira heba balawa kilogarama kirabi <sup>15</sup> nogo sibi igini hongolo biaru mbira mbira heba balawa genda magi kilogarama mbira dege dege lomabu mialu waini ibabi odo loma bialu delo tago halimu. <sup>16</sup> Ani mialu meme wangabe mbira ko domo wahelonaga loma bialu bo delalimu. Horo bibahendengi lomabu delaga ngagobi heba delamaga halimu. Loma uruni irame dai helo lomabu delolenebi widi lomabu mulenebi waini iba odo mulenebi uruni biai halimu.

<sup>17</sup> Horo karia biarunaga horo mende haragola nogo bulumaga wangabe dalua homberia (12) biarubi sibi wangabe kirabi sibi igini wangabe deria (14) mali mbira hangu hene biarubi uruni bibahende dere durubi mbira nabi bayale karu loma bialu bo milimu. <sup>18-19</sup> Loma urunibi heba horo piganengi lomabu mini biaru muleberamidagua mia dege bilimu.

<sup>20</sup> Ani bialu horo tebonengi bulumaga wangabe bearabi (11) sibi wangabe kirabi sibi igini wangabe deria (14) mali mbira hangu heneru uruni bibahende dere durubi mbira nabi kago hondowa lomabu milimu. <sup>21-22</sup> Loma urunibi heba horo piganengi lomabu mini biaru muleberamidagua mia dege bilimu.

<sup>23</sup> Horo manengi bulumaga wangabe pirabi sibi kirabi sibi igini hungubalua deria (14) mali mbira hangu hene karubi uruni bibahende dere durubi mbira nabi kago loma bialu bo delalimu. <sup>24-25</sup> Loma urunibi heba horo piganengi lomabu mini biaru meramilidagua mia dege bilimu.

<sup>26</sup> Ani bialu horo dauningi bulumaga wangabe

dirabi sibi wangabe kirabi sibi igini wangabe deria (14) mali mbira hangu hene karubi uruni bibahende dere durubi mbira nabi karu loma bialu bo milimu. <sup>27-28</sup> Loma urunibi heba horo piganengi lomabu mini biaru meramilidagua mia dege bilimu.

<sup>29</sup> Horo waraganengi tigua bulumaga wangabe halirabi sibi wangabe kirabi sibi igini hungubalua deria (14) mali mbira hangu hene karubi uruni bibahende dere durubi mbira nabi karu loma bialu bo milimu. <sup>30-31</sup> Loma urunibi heba horo piganengi lomabu mini biaru meramilidagua mia dege bilimu.

<sup>32</sup> Ani bialu horo kanengi bulumaga wangabe kariabi sibi wangabe kirabi sibi igini wangabe deria (14) mali mbira hangu hene karubi uruni bibahende dere durubi mbira nabiore karu hon-dowa loma bialu bo mulene nga. <sup>33-34</sup> Loma urunibi heba horo piganengi lomabu mini biaru meramilidagua mia dege bilimu.

<sup>35</sup> Ani bialu horo halini haragola biabe maru ngaru nabi wahalu Anduane Homogo mitangi bialu lotu lole ibu ngoai halimu. <sup>36</sup> Ani ngoai howa tigua Anduane Homogonaga tomo lomaru bu milimu. Loma uruninaga nga bayaleore biragola Anduane Homogo ibu nga howa turu tim-buniho holebira. Anigo tigua bulumaga wangabe mbirabi sibi wangabe mbirabi sibi igini wangabe dege karia mali mbira hangu hene karubi uruni bibahende irani dai helo loma bialu bo delalimu. Nogo loma uruni bibahendeore dere durubi mbira nabi karu loma bialu bo mulene nga. <sup>37-38</sup> Loma urunibi heba horo piganengi lomabu mini biaru meramilidagua mia dege bilimu.

<sup>39</sup> Anduane Homogonaga horo timbuni maru ibu mitangi bialu ibunihondo lotu lolene tagira ibirangi lomabu mulenenaga mana ogoni talialu bilimu. Irani dai helo lomabu mulenebi widi lomabu mulenebi waini iba odo loma bulenebi Anduane Homogola ho gimbu bulenaga lomabu mulenebi uruni bibahende horo timbuni ibunaga dabobagiho wini ngangi anidagua bialu halimu. Loma uruni bu mialu kamingi dege ibuhondo mule lalu lowini ngarubi tñinaga hameme lomabu mulene winiyaguabi uruni bibahende lomabu migi bilimu, lene.

<sup>40</sup> Bi uruni bibahende Anduane Homogo ibugua Mosesehondo lamiyangola Mosesehanda hale hai howa Israele wali agali bu hearuhondo lamiai hene.

## 30

### *Wali agalime buleore lalu mana lowinigo ogo*

<sup>1</sup> Mosesehanda Anduane Homogonaga bi uru agali haguane bu hearuhondo lamini. <sup>2</sup> Ibugua lalu, Mbiralime ibunaga mbirale ngaru ale mbira Anduane Homogo muleore lalu lo winiyaguabi mbirale mbira nabuleore lalu bi hongohe lo winiyaguabi nde ibugua bule lalu lowiyago habo nale buleneore nga.<sup>◊</sup>

<sup>3</sup> Wandari mabuage mbira ibu aiya aba andaga biraga biruwa ibugua mbirale mbira Anduane Homogo muleore lalu bi lo wiyyaguabi mbirale mbira nabuleore lalu lowiyaguabi ogoni bayaleore mbira bulebira. <sup>4</sup> Wandari ogoni ibugua mbirale mbira bule lalu lo wiyyadagua bulene

---

<sup>◊</sup> 30:2: Man 23.21-23, Md 5.33

nga. Ani bulene ngagoyu ibu abahanda wandari biagonaga bi lowiyago hale howa ani bulene nawi manda biya. <sup>5</sup> Ani manda buwa ibu abahanda wandari biagohondo, Buleore lalu lowirigo nabibe, layagua nde wandari biagome lowiyago waholene karulape nga. Ibugua ogo bule lalu bi lowiyago ibuni wahayago ndo ibu abahanda mo wahaya. Anidagua biyagome wandari ogoni biyagonaga Anduane Homogohanda domo wahlenbira.

<sup>6-7</sup> Wandari mbira agali nape hibaria biruwa ibunaga minime ogoaleore berogoni lo mitangi bialu mbirale mbira nabuleore lalu bi lo wialubi bame dege lope howa buleore lalu lowiyaguabi layadagua bulene nga. Mani ibu agali piyagua ibu agalinime ibunaga bi lowiyadago hale howa nakarulapego manda buwa <sup>8</sup> ibu agalini haragome wali ogoni ibunaga bi lowirago nabi wahabe layagua nde waholene karulape. Ani wahayagonaga ko ngago Anduane Homogohanda domo waholebira.

<sup>9</sup> Wali mbira ibu agalini homene dalo bereneyaguabi ibu agalinime wahene bereneyaguabi ibugua mbirale mbira buleore lalu bi lowiyaguabi mbirale mbira nabuleore lalu lowiyaguabi lo wiadagua biai holebira.

<sup>10</sup> Wali mbira ibu agali one biruwa ibugua mbirale mbira buleore lalu bi lowiyagua nde ogoni bayaleore. <sup>11</sup> Ibugua bi lowiyadagua biaiore holene nga. Ani lo wiadagua hale howa ibu agalini ibugua wali ogonime lowiyago bayale ndo manda buwa <sup>12</sup> ibugua bi lowirangioire mo wahalu nabibe layagua nde wali biagome

bule lalu lowiyago nabi waholebira. Anidagua biragonaga ko ngago ibunime ndo ibu agalinime mo wahayagome Anduane Homogohanda domo waholebira. <sup>13</sup> Wali ogoni ibugua bi lowiyago nabilo lalu ibu agalinime dege lolebira. <sup>14</sup> Anigo ibu agalinime wali biagohondo bi lowiyago waha nale hayagua nde horo mendengi wali biago ibugua bule lalu lowiyago layadagua bulebira. Ani bialu kagola nde ibu agalini biagome bi mbira nale hayago mitangi bialu ibu oneme bule lalu lowiyaruni talialu biaiore helonaga ibu one mo hongo haradagua bulebira. <sup>15</sup> Anigo wali biago ibu bule lalu bi lowiyago bialu karia ibu agalinime nabule lalu layagua nde wali biago ibu bule layago waharagome ko bini nga. Ko ogoni wali biago ibunime bero lalu bini ndo agali biago ibugua mo bia hene ngagome ibuni pani nolene wulebira, lene.

<sup>16</sup> Mbirale mbira bule lalu lowinigo bulenenaga mana ogoni Anduane Homogohanda Mosesehondo bi lamini. Bi ogoale buleore lalu wali agali one bedarumebi wali hibaria berene bedarumebi wandari mabuage ibu aiya aba andaga berene bedarumebi lo wulnenaga mana ogoni.

## 31

### *Isaraelealime Midianali baba wai binigo ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogo ibugua Moses lamialu lalu, <sup>2</sup> Midiana hameigin padagome Isaraele wali agali tihondo mana ko biyagonaga pani mulene nga. Tigua Midianali karu baba wai bialu ti wayali holeberami. Ani biai halu dai beramigola Moses í homolebere.

<sup>3</sup> Ani layagola Mosesehanda Isaraele wali agali lamialu lalu, Wai biagane ale mo yalu Midianali bu karu baba wai bule pudaba. Midianali karume mana ko biyagonaga pani mialu tigua Anduane Homogohanda ani bo wahai hole pilimu layadagua pudaba. <sup>4</sup> Isaraele hameigini mbira mbira haga bidamidagua agali wai bule pelo daosini mbira (1,000) dege dege dabalu pelalimu, lene.

<sup>5</sup> Ani layagola Isaraele hameigini mbira mbira hayadagua agali daosini homberia (12,000) bibahende wai bule pelo mo manda manda bu helene. <sup>6</sup> Ani manda manda bialu Mosesehanda loma binigo mo miaga Eleasa ibu igini Piniasa ibugua agali uruni haru helo ti haru pudaba lene. Piniasa ibugua Balai Andaha wiaru bibahende mo yuwa handayah halu agali wai bule pelobi wai bialu dai bilobi ololenaga mbelo biguli pulagane wiago mo yalu ibini. <sup>7</sup> Ani bialu Anduane Homogo ibugua Mosesehondo bilimu lalu lamiyadagua tigua puwa Midianali hearu baba wai bialu agali biahende bo wahai hene. <sup>8</sup> Bo wahai halu Midiana dindiha kini duria henego mini uru Ebi Legeme Sua Hua Leba imaru henego uruni bibahende homelo bo wahalu dai bini. Tigua Bero igini Balamabi homelo bo wahalu bini.

<sup>9</sup> Isaraele ami agali biarume Midiana agali bo wahayarunaga wali waneigini biru wiaru ti bibahende haru ibini. Ani bialu nogo bulumagabi sibi bu hearubi haru halu dabudabu bayale wiarubi bibahende mo yalu piai hene. <sup>10</sup> Ani biai halu Midiana wali agalinaga tanobi balai anda bu hearubi bibahende bo heda hai hene. <sup>11</sup> Ani bialu mani

Midiana wali waneiginirubi bulumaga sibi bu hearubi haru halu dabudabu wiarubi <sup>12</sup> mo yai halu balai anda bu henegoria Mosese Eleasalabi wali agali marubi ti hearia dai bini. Dindi ogoni Moaba wali agalinaga dindi iba Yodana angeha Yarigo tano kaware winigoria daibu hene.

*Ami agaliru ti dai binigo ogo*

<sup>13</sup> Mosese Eleasalabi Isaraele wali agalinaga agali haguane hearubi ti bibahende ami agali wai bialu dai biyaru lola hole pene. <sup>14</sup> Tigua ami agali haru bamba haga agali haguane ami agali daosini mbira (1,000) haru haga hearubi handari mbira (100) haru bamba haga hearubi wai howa dai biyaru harigani lola howa Mosese ibugua ti bibahendehondo keba howa lai lene. <sup>15</sup> Ibugua tihondo keba howa hale halu lalu, Wali haru kamiruni homelo bo wa nahe aginaga haru ibirimibe. <sup>16</sup> Ina Pero dindini hemangi walime Balamanaga bi layago hale hayagome inanaga wali agali bu hearu tigua Anduane Homogohondo erembira miyagoni. Anidagua biyagome Anduane Homogonaga wali agali hearu warago ko ibiyagome ti bo wahai hayagoni ndobe.◊ <sup>17</sup> Ani biyago tigua agali baba mandagi paliaga wali bedarubi igiri emene karubi bibahende homelo bo wahai hadaba. <sup>18</sup> Ani bialu wandari emenebi wandari wahe agali baba mandagi napalene bedarubi bibahende bo wa nahe tini dabu bule haru hadaba. <sup>19</sup> Ani bialu ami agali kamiru tigua agali homene tingini ngago ela hene kamiyaguabi agali wai bialu homelo bo wahene kamiyaguabi uruni

---

◊ 31:16: Dag 25.1-9

ale bini kamiru tí balai anda bu karuha anda nape horo karu tagira ho halimu. Ani howa horo tebonengibi kanengibi tínibi wali haru harimidarubi tí bibahende Anduane Homogonaga deni dodo nahe holenaga mana biaga ngadagua bialu howa bayale holeberami. <sup>20</sup> Ani bialu tínaga aga ngamirubi bulumaga dongoneme mbirale wabini ngamirubi nogo meme irinime mbirale wabu ngamirubi mbirale irame wabini ngamirubi bibahende Anduane Homogonaga deni dodo nahe wilonaga mana biaga ngadagua bialu halimu, lalu Mosesehandala lene.

<sup>21</sup> Loma binigo mo miaga Eleasahanda agali wai bu pene dai biyaruhondo lamialu lalu, Anduane Homogohanda ibunaga bi Mosesehondo lamiyadaruni baya hangu hale halu bilimu. <sup>22-23</sup> Mbirale irame dalu do ereba naholeneru ngolobi silibabi aeanebi gababi boronosibi bibahende dodo para kago irame dalu bayale helo delalimu. Ani bialu mbirale maru irame dalu ereba holene damenego bibahende dodo nahe bayale wilo ibame wayawaya bo wahai halimu. <sup>24</sup> Horo kanengi tíninaga agabi wayawaya biai halu Anduane Homogonaga deni dodo mbira nahe howa tínaga balai anda karuha dai bilimu, lene.

*Isaraelealirume mbirale wai bialu howa mo yu  
ibiyaru talebu ta henego ogo*

<sup>25</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu, <sup>26</sup> Ínibi Eleasabi Isaraele agali haguane bu karubi tígua ami agali biarume wai bialu howa wali waneiginibi nogobi dabudabubi bibahende mo ya haru ha biyaruni dagalabe. <sup>27</sup> Ani dagalalu

bibahende mo tale buki buwa halu mbirago ami agali uruni tini mialu halu mendego wali agali andaga hayadaru tihondo mibe. <sup>28</sup> Ani bialu mbirale ami agali bu karu mulebereru aria maru Anduane Homogo inihondo dagisi ngulene nga. Wali agali garabaya helo haru ibirimiru handari duria (500) dege dege haragola mbirago in ngulene nga. Ani bialu bulumagabi sibi karubi meme karubi bibahendenaga handari duria (500) dege dege kagola uruni aria mbira mbirago in ngibe. <sup>29</sup> Ai mbirale uruni inihondo ngulebereru loma binigo mo miaga Eleasa mibe. <sup>30</sup> Ani bialu mbirale dabudabubi wali agali garabaya helo haru ibirimirubi bulumagabi sibibi memebi uruni wali agali andaga hayadarunaga talebu miriru bibahende pira duria (50) dege degenaga mbira mbira yamialu Anduane Homogo ininaga dagisi ngialu agali inaga Balai Anda handayahohaga Libai hameiginu karu tihondo mulene nga, lene. <sup>31</sup> Anidagua lamiyagola Mosese Eleasala libugua Anduane Homogohanda ogodagua bilibu lalu Mosese lamiyadagua biai hene.

<sup>32-35</sup> Ami agali biarume wai bialu mbirale mo yalu ibiyadaruni aria nogo sibi daosini dege handari waragariani pira kariani duria (675,000) bibahende haru halu ibini. Bulumaga daosini dege pira kariani kira (72,000) bibahende haru halu ibini. Ani bialu nogo dongi daosini dege pira waragariani mbira (61,000) haru ibalu wandari mabuage agali baba mandagi nahene daosini dege pira tebirani kira (32,000) bibahende haru halu ibini. Ani bialu tinaga waitigi bo wahaga biyarunaga dabudabu yáribi bayale damene wiari

mo yalu ibalu bini. <sup>36-40</sup> Ami agali biaru tigua nogo sibi daosini dege handari tebirani pira tebirani karia halu handari duria (337,500) bibahende haru hai henego uruni mo tale bialu handari waragariani pira kariani duria (675) bibahende Anduane Homogohondo dagisi mini. Tigua bulumaga daosini dege pira tebirani waragaria (36,000) bibahende haru ibiyaru tale bialu pira kariani kira (72) Anduane Homogohondo dagisi mini. Ani bialu nogo dongi daosini dege pira tebirani handari duria (30,500) bibahende haru ibiyaru tale bialu pira waragariani mbira (61) Anduane Homogohondo dagisi mini. Ani bialu wandari mabuage agali baba nahene daosini dege pira mbirani waragaria (16,000) bibahende haru halu ibiyaru tale bialu pira tebirani kira (32) Anduane Homogohondo dagisi mini. <sup>41</sup> Mosese handa uruni bibahende Anduane Homogo ibunime bibe lalu lamiyadagua bialu mbirale dagisi mini uruni bibahende Eleasa mo miai hene.

<sup>42-46</sup> Mosese ibugua uruni bibahende ami agali biaru talebu ta hayadagua dege wali agalirubi ani mo talebia haha bialu migi bini. Wali agali ti nogo sibi daosini dege handari tebirani pira tebirani karia halu handari duria (337,500) bibahende mialu bulumaga daosini dege pira tebirani waragaria (36,000) mo mialu nogo dongi daosini dege pira tebirani handari duria (30,500) bibahende mini. Ani bialu wandari daosini dege pira mbirani waragaria (16,000) bibahende mini. <sup>47</sup> Ani bialu Mosese ibugua uruni bibahende tale bigi bialu wali agali garabaya hayaru pira duria (50) hayago mbira yamialu nogo sibi bu hearubi

bulumaga hearubi dongi hearubi bibahende pira duria (50) ha ga biyago mbira yamigi bialu Libai aria Anduane Homogonaga Balai Andaha biabe bialu ha ga hearu mo mini. Anduane Homogo-handa lamialu bibe layadagua bini.

<sup>48</sup> Ani biai heagola agali maru ami agali daosini mbira (1,000) haru bamba ha ga hearubi handari mbira (100) haru bamba ha ga hearubi tigua Mosese hearia puwa <sup>49</sup> lalu, Agali haguane-o iname agali haru harimaru daga lamaga bialu hemaria mbiraligo bo ereba nahe bibahende haiore kama, lalu lamini. <sup>50</sup> Áyu iname gi pagida ngolome wabinirubi ma gaguabi haleirabi yári tara tarabi bibahende ina hangu hangu mo yaga birimadaru yalu eberemagoni. Inanaga waitigi giha hemaria Anduane Homogohanda ina mo wiyagonaga turu howa ibuhondo mialu ibugua ina handayahohaa bo helonaga ibuhondo mule yalu eberema, lene. <sup>51</sup> Ani lalu miyagola Mosese Eleasala libugua ngolome wabini yári uruni yamini. <sup>52</sup> Ngolo uruninaga genda magi kilogarama handari kira (200) mini. <sup>53</sup> Anigo ami agali haru ha ga ndo bu hearu tigua mbirale mo yinidaru yalu íbu nabi tini mo yu hene. <sup>54</sup> Ani mo yalu ibiyaru bibahende Mosese Eleasalamo yalu puwa Anduane Homogonaga Balai Anda heagoha mo wini. Anduane Homogohanda Israeles wali agali mitangi bialu handayahohaa bo aga ani mo ngelene.

*Isaraele hameiginini maru iba Yodana ange eder-ahayagi ni tagira ibiragoha heneru ogo  
(Mana Loyane 3.12-22)*

<sup>1</sup> Lubene hameiginibi Gada hameiginibi tinaga nogo bulumaga dewaore hinu hene. Ani hinu howa tigua handalu hemiria dindi bayale datani anda haga kira Yasere Gileadala wiaria hendene.

<sup>2</sup> Ani hondowa tigua Mosese Eleasabi Isaraeleanaga agali haguane bu hearubi hearia pene. Tigua puwa lalu, <sup>3-4</sup> Anduane Homogohanda ina bi-amogo biyagola wai bialu dindi karularimago bayaleore mbira ngagoni. Dindi ogoniha Adarodo tanobi Dibono tanobi Yasere tanobi Nimira tanobi Hesebono tanobi Eleale tanobi Sibima tanobi Nebo tanobi Beono tanobi wiai ka. Dindi o ngago ina nogo bulumaga dewa hinu howa dindi bayale ogoniha datani bayaleru anda haga wiaria hondo kama. <sup>5</sup> Ani kamago ai dindi ogoni ina tu wa ngilimulo hamelo kama. Ina iba Yodana domaede halu edegohayagi hole pudaba lalimulo hame nale kama, lene.

<sup>6</sup> Ani layagola Mosesehanda Lubene hameigini Gada hameiginilahondo bi hongo howa ladai bialu lalu, Irane aginaga tí hameiginini maru karu wai bu poragola tí ogoria hole manda birimibe.

<sup>7</sup> Tíigua Isaraele hameiginini maru karunaga mini mo ko holene aginaga manda birimibe. Tí iba Yodana domalu dindi Anduane Homogohanda ngulebero layagoha pole hame nale kamibe. Tíigua anidagua bulu harimidago aginagabe. <sup>8</sup> Abale ina tí aba biaru Kadese Banea dindi wiagoria howa diri hondole pudaba larungi tiguabi nde

anidagua dege biyagoni.<sup>9</sup> Abale tigua pialu dindi bugubugu Esegolo wiagoha hangu pialu dindi hondo porama layagoha piai nahe wahalu dai biya. Ani dai buwa tigua Isaraeleali bu hearu mo gi hayagola inanaga dindi Anduane Homogohanda ngule lalu lowiyago waharimagoni. <sup>10</sup> Horo ogoningi Anduane Homogohanda bi mbira hongohe lowialu lalu,<sup>11</sup> Agali mali pira kira (20) hene hearubi agali marubi Iyibi dindiha howa ibini hearu tigua ihondo mini mbiraore nawi howa ini talima naibiya. Ani biyagonaga ina heneneore larogo agali uruni aria karu mbira dindi Abarahamabi Aisagabi Yagababi tihondo mule lalu lowinigoha naanda polebiraore, laya. <sup>12</sup> Dindi ogoniha anda polebirago agali kira Kenasa hameiginini aria Yabune iginini Kalebebi Nunu iginini Yosuabi libugua Anduane Homogohondo mini mbiraore hongohe wu howa ibu talima ibalu haabo haha henego libu hangu dindi ogoniha anda polebira laya, lalu Moses ibugua lamini.

<sup>13</sup> Mosesehanda laabo halu lalu, Anduane Homogo ibugua keba timbuni ho howa wali agali ko biaga uruni homai helonaga mali pira mari-ani (40) dindi ko yobi wali agali nahaga heagoha ibaga hangu bialu haabo helene. <sup>14</sup> Ani bialu henego ai áyu tiguabi nde tí abahaha mana ko bialu henedadagua dege bule bialu harimida. Ani bulenaga bialu harimidagome tigua Anduane Homogo mo keba haramigola ina Isaraele wali agali baba keba helo mo keba harimida. <sup>15</sup> Áyu Lubene hameiginibni Gada hameiginini bu kamirubi

---

<sup>9</sup> 32:8: Dag 13.17-33    <sup>10</sup> 32:10: Dag 14.26-35

tíguá Anduane Homogonaga bi ledago mo wahalu ibu talima napirimiyagua nde Anduane Homogo lone mo keba haramigola ina dindi ko yobi wali agali nahaga ngagoha haru ibaga bialu mo ko holobada. Anidagua biyagua tíguá biako heneme ani bulubada, lene.

<sup>16</sup> Bi ogoni layago hale halu tíguá Moses hearia puwa lalu, Iname nogo sibi helonaga pabe bia halu tanoha wali waneiginiru bayale berelo ege pabe ala bia holomaya bule pudaba la. <sup>17</sup> Anidagua biai halu mani iname wai haru bamba halu puwa ina hamene karu heba pialu wai bialu ina damene uruni holene ngagoria helo iname waitigi uruni bope hole polomaya karulapebe. Ina wali waneiginiru ti tano bayale ege pabe bu mabubiha helalu pirimayagua nde waitigi agali dindi ogoniha karume anda ibuwa mo ko naholebira. <sup>18</sup> Inanaga damene bu karu tinaga dindi mo wialu uruniha karulape kagola inabi dai bialu inanenaga dindini bayale holeberema. <sup>19</sup> Inanaga dindi iba Yodana doma orayagi ni tagira ibiragoha ngamagoni karulape. Ina damenenaga dindi iba doma ederayagi ngago iname mulene nawi, lene.

<sup>20</sup> Ani layagola Mosesehanda ladai bialu lalu, Tíguá bi ogoni heneneore larimiyagua nde tínaga ami agali hayadaru ho manda bialu tí wai bu pole Anduane Homogonaga deni ho manda bilimu. <sup>21</sup> Tínaga ami agali bu karu ti bibahende Anduane Homogo andaneha hai howa iba Yodana domaede halu puwa wai bialu Anduane Homogohanda tínaga waitigi bope halu <sup>22</sup> tinaga dindi karulole wai bilimu. Ani biai halu tíguá

dai buleberemigo irane Anduane Homogohanda tí biamogo biragome tínaga hameiginí biaru dindi mo wia halu dai buleberemi. Anidagua birimiyagua nde Anduane Homogohanda tí dindi iba Yodana doma orayagi ni tagira ibiragoha ngago tí holene karulape lolebira. <sup>23</sup> Áyu ína tihondo hongo howaore larogo tígua bi lowirimigo mo habo larimiyagua nde Anduane Homogohondo ko tígua bini wulebira. Anidagua birimiyagua Anduane Homogohanda tínaga ko birimigo mitangi bialu tí pani ngialu mo ko holene wulebirago manda bilimu. <sup>24</sup> Ai karulapego tígua dai bialu tínaga nogo wali waneiginiru berelonaga pabe bialu tanorunagabi ege pabe bule pudaba. Uruni biai halu tínime bule lalu bi lowirimigo bialu wai pole áyu pudaba, lene.

<sup>25</sup> Ani layagola Lubene hameiginí Gada hameiginibí tígua Mosesehondo lalu, Agali haguane-o iname ína langeregonidagua buleberema. <sup>26</sup> Inanaga one waneiginirubi nogo bulumaga sibi karubi bibahende Gileada dindinaga tano uruniha bereloleberema. <sup>27</sup> Ai ina bibahende Anduane Homogohanda haru kagola iname wai bule poleberema. Iname iba Yodana domaede halu ína laridagua wai bule poleberema, lene.

<sup>28</sup> Ani layagola howa Mosesehanda loma binigo mo miaga Eleasabi Yosuabi agali haguane hearubi tihondo bi maru lamigi bini. <sup>29</sup> Mosesehanda lalu, Agali Gada hameiginirubi Lubene hameiginirubi tígua Anduane Homogonaga bi layago

---

<sup>◊</sup> 32:23: Pig 4.7, 44.16, Ais 59.12    <sup>◊</sup> 32:28: Yos 1.12-15

hale halu tí heba mandagi iba Yodana domaede halu tínaga waitigi karu baba wai bule pirimiyagua nde karulape holebira. Tígua wai bialu tínaga waitigi bope halu dindi ogoni karularimiyagua Gileada dindi ogoni Gada hameiginibi Lubene hameiginibi ti dindi ogoniha haabo helo mo milimu. <sup>30</sup> Anigo tigua iba Yodana domaede halu tí haru mandagi wai bule napirimiyagua ti dindi ogoniha nahe tí haru mandagi Kenana dindiha holepoleberemi, lene.

<sup>31</sup> Ani layagola Gada hameiginibi Lubene hameiginibi tigua ladai bialu lalu, Ogonidagua karulapego Anduane Homogohanda layadagua buleberema. <sup>32</sup> Anduane Homogo ibunime ina haru helowa iname iba Yodana domaede halu wai bu poleberema. Ani bialu dai buwa mani inanaga dindi iba Yodana doma orayagi ni tagira ibiragoha holeberema, lene.

<sup>33</sup> Ani lalu Mosesehanda dindi Amora wali agalinaga Kini Sihononaga wiagobi Basana wali agalirunaga Kini Ogonaga dindi wiagobi heba tano uruniha wiarubi dindi emene wiarubi uruni bibahende Gada hameiginini hearubi Lubene hameiginini hearubi Manase hameiginini halu mende hearubi tinaga wilo mo wiabagi ho ngelene. <sup>34</sup> Gada hameiginini tigua tano ege pabe hongohe ala gialapaya bu wini wiaru mo tiga bialu bini. Tigua Dibono tanobi Adarodo tanobi Aroe tanobi <sup>35</sup> Adodosobana tanobi Yasere tanobi Yogobeha tanobi <sup>36</sup> Bedenimira tanobi Bedeharana tanobi bibahende biadai bigi bialu hene. <sup>37</sup> Ani bialu Lubene hameiginini bu hearubi tigua Hesebono tanobi Eleale tanobi Kiriadaimi

tanobi <sup>38</sup> Nebo tanobi Balameono tanobi biadai bigi bialu hene. Tigua Balameono tano mini mo aribia halu mini mende wini. Ani bialu tigua Sibima tano lone biadai bialu hene. Anidagua bigi bialu tano bibahende tigua biatiga bigi bialu mini mende wia aribia haga bini.

<sup>39</sup> Ani bialu Manase iginini Magiri aria hearu tigua Amoroali baba wai bini. Wai bialu howa tigua Amoroali biaru bo batagi halu tinaga dindi karulene. <sup>40</sup> Ani biyagola Mosesehanda dindi Gileada ogoni Magiri hameiginini hayadaru mo miyagola tinaga wali agali dindi ogoniha hene. <sup>41</sup> Ani biyagola Manase hameiginini Yairi aria tigua dindi maru wiaruha pialu wai buwa dindi maru karulaga bialu dindi uruni mini Yairi Dalu laga wini. <sup>42</sup> Ani bialu agali Noba mbira henego ibugua ibunaga agali bu hearu haru halu puwa Kenada tano wiagoha wai bialu tanobi dindi emene wia-parapara bu wiarubi bibahende karulai hene. Ani karulai howa dindi uruni mini Noba ibuni-naga mini wia aribia haga bini.

## 33

*Isaraele ti pugu biniru dindi mini wigi bidaru  
ogo*

<sup>1</sup> Mosese Aronola libugua Isaraele wali agali haru halu ti Iyibi dindi yu wahalu tagira puwa balai anda bu haga bima pugu bini. <sup>2</sup> Anduane Homogohanda Mosesehondo bibe lalu lamiyadagua dindi ti balai anda bu haga binidaru mini gilibu wigi bini. Dindi ti haga binidaruni ogodagua.

<sup>3</sup> Isaraele wali agali ti ege mbiranaga horo nguini (15) hayagola horo ogoni Anduane Homogohanda ti nabe Bolangua Halu Penegonaga lalu horo mendengi ti Iyibi dindi yu wahalu tagira pene. Anduane Homogohanda ti baya hangu haru heagola tigua dindi mini Lamesese yu wahalu tagira pene. Ani piyago Iyibi wali agali ti de hendeaore tagira pene. <sup>4</sup> Horo ogoningi Iyibi wali agali ti tinaga igini wahene Anduane Homogohanda bo wahayago hora halu hea handala pene. Anduane Homogohanda Iyibinaga dama bi pupu wiaga wiaru bope haga howa ibuni Anduane Homogoore kogoni lalu ibunaga hongo tihondo mo walia halu anidagua bini.

<sup>5</sup> Isaraele wali agali ti Lamesese dindi wahalu Sugodo tano wiagoria tagira pialu balai anda bu hene. <sup>6</sup> Ani buwa ogoriani halu puwa dindi ko yobi iba dalu naibaga wiagoria dindi mini Edama wiagoria puwa balai anda bu hene. <sup>7</sup> Ani bialu tigua Edama wahalu pialu dindi mini Pihahirodo anda pene. Pihahirodo dindi ogoni Balasebono ni tagira ibiragohayagi wini. Ogoria anda pialu Migidolo tano kaware wiagoria tagira puwa balai anda bu hene. <sup>8</sup> Ogoriani howa Pihahirodo dindi ogoni wahalu iba Sowlawara Daramabi laga bereago domalu Sua dindi ko yobi iba dalu naibaga wiagoha tagira pene. Ani bialu tigua horo tebiru pu dege bialu dindi mini Mara wiagoria tagira pialu ogoriani balai anda bu hene. <sup>9</sup> Mani Mara wahalu pialu Elimi dindi wiagoria tagira puwa tinaga balai anda bini. Elimi ogoriani iba hambiaga uli homberia (12) wialu ira mini dedi pira karia (70) halu biagoria hene.

<sup>10</sup> Mani tigua Elimi yu wahalu puwa iba timbuni Solowara Daramabi bereagoria tagira puwa ogoriani balai anda bu hene. <sup>11</sup> Ani bialu iba Solowara Daramabi bereago yu wahalu dindi ko yobi iba dalu naibaga mini Sene wiagoria anda puwa ogoriani balai anda bu hene. <sup>12</sup> Ani buwa Sene ogoni wahalu puwa dindi mini Doboga wiagoria tagira puwa ogoriani balai anda bu hene. <sup>13</sup> Ani bialu nde Doboga wahalu puwa Alusu wiagoria tagira pialu ogoriani balai anda bu hene. <sup>14</sup> Mani ti Alusu wahalu puwa Lebidimi wiagoria tagira puwa balai anda bu hene. Dindi Lebidimi ogoriani iba nolene mbira nabereore wiagoria pu hene.

<sup>15-37</sup> Mani Lebidimi ogoni wahalu puwa balai anda bu haha binidaru dindi ko yobi iba dalu naibaga Sainai wiagoriabi Kibirodohadababi Haserodobi Lidimabi Limonoberesebi Libinabi Lisabi Keheladabi Hari Sebe heagohabi Harada dindibi Magahelodo wiagohabi Tahada wiagoriabi Tera wiagoriabi Midiga dindi wiagoriabi ani bialu Hasamonabi Moserodobi Beneyaganabi Hohagidigada wiagoriabi Yodobada wiagoriabi Abarona wiagoriabi Esiongebe tano wiagoriabi pialu ani bialu Sene dindi ko yobi iba dalu naibaga wiagoriabi pene. Sene ogoni Kedese wiagoha wini. Maniore Hari Ho heagoha Edomo dindi gibuni wiagoria tagira puwa balai anda bini.

<sup>38-39</sup> Dindi ogoriani heangi ti Iyibi dindi wahalu ibinigo mali pira maria (40) hayagola ege dauninaga horo mbirangi loma binigo mo miaga Arono ibugua Anduane Homogohanda bibe lalu lamiyadagua bialu ibu Hari Ho heagoha irigi

howa homene. Ibu aiyahanda taba hanayangi howa hama ibinigo mali handari mbirani pira kirani tebira (123) halu homene.<sup>☆</sup>

<sup>40</sup> Dindi ogoriani pu hemigola Kenana dindi-naga abene unurahayagi dindi mini Arada wiagonaga kini heago ibugua Isaraele wali agali ibira layago hale hene.<sup>☆</sup>

<sup>41-49</sup> Isaraele wali agali ti Hari Ho heago helalu puwa balai anda bigi bima pugu binigo dindi mini Salamona Punono Obodo Abarimibi dindi uruniha pene. Abarimi ogoni Moaba dindiha tano mbira gialo payabu winigoria pene. Ani bialu Dibonogada tanobi Alamono Dibiladaimi dindibi Hari Nebo heagoria kawareni Abarimi hari hearuhabi pene. Ani bialu Yarigo wiagoria kaware iba Yodana peago doma ederahayagi tano kira mini Bedeyasimodobi Sidimi hengene wiagoha dindi uli uli bayale wuyu peagoha pugu bini. Ani bialu dindi ulini bayale wuyu peago bibahendeha balai anda bu haha bima pugu dege bini.

### *Anduane Homogohanda dindi tale bulene mana laminigo ogo*

<sup>50</sup> Ti puwa Yarigo tano kawareha iba Yodana peago abene ederayagi Moaba dindi ulini wuyu peagoria hemiria Anduane Homogohanda Mosesehondo bi maru <sup>51</sup> Isaraele wali agali lamilonaga ibu lamini. Anduane Homogohanda lalu, Tigua iba Yodana porago domalu Kenana dindi anda pialu howa <sup>52</sup> wali agali dindi ogoniha hene karu bibahende bo pelai halimu. Ani

---

<sup>☆</sup> 33:38-39: Dag 20.22-28, Man 10.6, 32.50    <sup>☆</sup> 33:40: Dag 21.1

bialu ti dama mitangi bialu bi pupu wulenaga mbirale ege toleme wabini ngarubi aeaneme wabini ngarubi bibahende bo dambiai halu tinaga bi pupu wiagane anda karubi gialo wahai halimu.<sup>53</sup> Dindi ogoni ina tí ngerogo karulole pu halimu.<sup>54</sup> Tíguá dindi tíni hameiginí mbira mbira kamidagua tu wa tahole tadu ale ege tole tíngaga mini gilibu wini biago badaga halu handalimu. Ani hondowa hameiginí wali agali dewa karu dindi timbuni tu wa mialu wali agali emene karu dindi emene migi bilimu.<sup>55</sup> Anigo wali agali dindi ogoniha hene bu karu ala bo batagi nahe ani helo harimiyagua nde wali agali urunime tí tandaga mo ngulebira. Tíguá biragome tíngaga denibi gubalinhabi igibu anime nogoba haradagua bialu holebira. Ani bialu dindi tí pu holeberemigoha wai bialu haabo holeberemi.<sup>56</sup> Tíguá wali agali dindi ogoniha haga karu bo batagi naharimiyagua nde ina wali agali uruni mo ko hole manda birudagua tí mo ko holebero, lalu Anduane Homogohanda lene.

## 34

### *Isaraelenaga dindi tubari wigibiniru ogo*

<sup>1</sup> Anduane Homogohanda bi ogo Moses lami-alu, <sup>2</sup> Ína Isaraele wali agali tígua bilonaga bi ogodagua lamibe. Tíguá Kenana dindi ina tí nguleberogoria anda pialu dindi ogoni bibahendeore karulo hai holeberemi. <sup>3</sup> Dindi ogoninaga abene unurahayagi tubari dindi ko wali agali nahaga

---

<sup>☆ 33:54:</sup> Dag 26.54-56      <sup>☆ 33:55:</sup> Yos 23.13, Hgn 2.3, Iba 106.34-36, Ese 28.24

mini Sini laga ngagoha howa pialu Edomo dindi baba tubariha puabo ka. Ani bialu tubari ni tagira ibiragohayagi iba kuyama mini Homene Iba bedagoria howa puamu ka.<sup>4</sup> Ani bialu tubari ogoriani howa pu ai halu dindi abene unurayagi daliape halu Hari Agarabimi nene ngagoha iraga halu piaga hariga pedagoria dindi ulini hari labo hengene ngagoha pupe halu Sini dindi ko wali agali nahaga ngagoha pialu Kadese Banea wiagoria tagira peda. Ai ogoriani howa dindi mini Hasarada ngagoha puabo halu Asamono tagira peda.<sup>5</sup> Ani pialu ogoriani howa pu dai bialu iba pedadagua Iyibila tubari nga. Ani bialu puabo halu iba solowara Medidereniana bedagoriani tagira peda.

<sup>6</sup> Dindi ti baba tubari ngago iba solowara Medidereniana bedago wulebira. Ni paliragohayagi tubari ogoni holebira.

<sup>7</sup> Dindi abene uyurahayagi tubari iba solowara Medidereniana bedagoria howa pu banga bialu Hari Ho kagoria tagira pialu<sup>8</sup> ogoniha howa puabo halu Hamada dindi ulini ngagoha pupe ka. Ani bialu dindi mini Sedada bolangua halu<sup>9</sup> Siborono dindi tagira pialu Hasarenana dindi ngagoria tagira peda.

<sup>10</sup> Ni tagira ibiragohayagi Hasarenana dindi ngagoria howa pialu amuraore Sebama dindi ngagoria tagira polebira.<sup>11</sup> Ani bialu Sebama dindi howa pialu abene unurahayagi pupe halu Libila dindi ngagonaga abene ni tagira ibiragohayagi bolangua halu Aini dindi tagira pialu puabo halu Galili iba kuyama bedago angeha hari emene mbira wedagoha tagira polebira. Ogoni

Galili iba kuyama bedagonaga abene ni tagira ibiragohayagi tagira polebira. <sup>12</sup> Ani bialu tubari ubadali halu unurayaginaga iba Yodana tubari pialu iba kuyama mini Homene Iba bedagoria tagira peda. Ai tígaga dindi tubari maria uruni holebira, lalu Anduane Homogohanda Mosese lamini.

<sup>13</sup> Mosesehanda Isaraele wali agalihondo lamialu lalu, Anduane Homogohanda Isaraele hameiginini dira kamirubi Manase hameiginini halu mende karubi tinaga dindi tubari o langeroru wulebira. Ai tígua dindi hobane mbira mbirago ainaga holobadabe hondole tadu ale ege *tolé* emene badaga halimu. <sup>14</sup> Ai Lubene hameiginib Gada hameiginib Manase hameiginini halu mende karubi ti dindi abale mo wialu ta hene. <sup>15</sup> Ti dindi Yarigo kawareni iba Yodana porago doma ederayagi ni tagira ibiragoha wiago karulo hayagoni, lene.

*Dindi tu wa taholenaga agali haguane tigua  
haru howa tale binigo ogo*

<sup>16</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu lalu, <sup>17</sup> Loma binigo mo miaga Eleasabi Nunu igin Yosuabi libugua Isaraele hameiginini dindi ogoni tu wa taholebira. <sup>18</sup> Eleasa Yosuala biamogo bilonaga agali haguane tini hameiginini mbira mbira kadagua dabo helabe, lene.

<sup>19-28</sup> Agali mini uru Yuda hameiginini Yabune igin Kalebe. Simiono hameiginini Amihudu igin Selumiele. Beniyamini hameiginini Kisilono igin Eli-dada. Dana hameiginini Yogoli igin Bugi. Manase

---

<sup>◊</sup> 34:13: Dag 26.52-56    <sup>◊</sup> 34:13: Yos 14.1-5

hameigini Ebodo iginin Haniele. Eberaimi hameigini Sibidana iginin Kemuele. Sebulunu hameigini Panaga iginin Elisabana. Isaga hameigini Asana iginin Paladiele. Ase hameigini Selomi iginin Ahihudu. Nabadali hameigini Amihudu iginin Pedahele.

<sup>29</sup> Agali haguane urunime Yosua Eleasala bi-amogo bialu Isaraele hameigini headagua dindi tu wa tahaga bilonaga Anduane Homogohanda dabo helabe layadagua helaga bini.

## 35

*Anduane Homogohanda Libai hameigini hearu tano mo minigo ogo*

<sup>1</sup> Isaraele wali agali ti iba Yodana doma ederahayagi Yarigo kaware wiagoria Moaba hameigini dindi uli uli Yodana angeha wuyu peagoha hemingi Anduane Homogohanda bi ogodagua Mosese lamini. <sup>2</sup> Ína Isaraele wali agaliruhondo bi ogodagua lamibe. Tíguá tñaga dindi podene ngagoha tano maru Libai hameigini karulelo migi bilimu. Tinaga bulumaga karu tani nalu helonaga tano uruniha tani bayale anda haga ngaru milimu. <sup>3</sup> Libai hameigini ti tano urunibi ngago milimu. Tano kawareni datani bayale anda haga ngaru Libai hameigini ti bulumagaru sibiru hinalu helo milimu. <sup>4</sup> Dindi ti holene uruni datani bayale gibuni gibuni andaho mabubi wialu tanonaga pabe kagoria howa wima tagira pialu lunaga mita magi handari mariani pira duria (450) wialu bidago milimu. <sup>5</sup> Ani bialu tano ibu dombeneha ngelo gibu gibu dindi bayale datani

---

<sup>◊</sup> 35:1: Yos 21.1-42

andaho mabubi ngago milimu. Dindi gibuni mbirahayagi howa mendehayagi polenenaga mita magi handari dira (900) karulape milimu. <sup>6</sup> Ani bialu agali ibida pialu ha do holene tano waragaria Libai hameiginiru tihondo milimu. Agali mbirame agali mende baba waitigi nahe karia mememe balu homelayagua agali bagadago ibuni tano uruni mbiragoha ibida pialu ha do holebira. Ani ha do kagola homene andua kagome ibu talima pialu tano ogoniha karia nababehe holebira. Ani bialu tano pira mariani kirabi (42) Libai hameigini karu mia dege bilimu. <sup>7</sup> Dindi bayale datani anda holene tano urunibi ngago ti mulene karulape wialu tinaga tano pira mariani halira (48) bibahende wulene nga. <sup>8</sup> Tíguá Libai hameigini Isaraeleali karu tano tale bialu mule howa dewali karu timbuni mo mialu hameigini emene karu emene mo mulene nga. Tí hameigini kago ala manda bu hondowa tini kagobi karulape talebu mulene nga, lene.

*Ha do holene tano winigo ogo  
(Mana Loyane 19.1-13, Yosua 20.1-9)*

<sup>9</sup> Anduane Homogohanda Mosese lamialu,  
<sup>10</sup> Isaraele wali agaliru bi ogodagua lamibe. Tíguá iba Yodana domalu Kenana dindi anda pole howa <sup>11</sup> ibida pialu ha do holene tano maru dabo ngelalimu. Agali mbirame agali mende kago baba waitigi howa ndo mememe ba bowa bo homelayagua nde bagadago ibuni tano uruni mbiragoha ibida pialu hadapaya bu holebira. <sup>12</sup> Tano uruni agali baro lalu ndo mememe ba bowa homara handala baga biago ibuni ibida

pialu tano ogoniha kagola homayago damene bu karume haruru talima pialu babe nahe holebira. Agali bagadago ibu ibida pialu tano ogoniha kane dege godi lalu dabaki haragola ibuni homelo bo wahabehe wiagua nde homelo bolene nga.

**13** Anidagua pialu ha do holene tano waragaria hangu wiabagi halimu. **14** Iba Yodana doma edera ni tagira ibiragohayagi tano tebira mo wialu Kenana dindiha nde tano tebira dege wilimu.

**15** Tano uruni Isaraeleali tñibi wali agali dindi taraha howa tí baba íbu halu pole heneyaguabi haabo hole hene heaguabi tí bibahendenaga ha do holene uruni wulebira. Agali mbirame ibunaga damene kago homelo baro lalu ndo mememe balu homelayagua nde baga kago ibuni tano uruni aria mbiragoha pialu ha do holene wulebira.

**16-18** Anigo agali baga kagome ibu damenedago homelo mbirale aeanemebi ege toлемеби iramebi homelo baga ngagome henemanе baro lalu beneyagua nde ibunibi homelo bo wahalimu. Ibunime berolalu bayagonaga pani ogoni. **19** Agali homayago ibu damene darama mbiraore kago ibugua baga hayadago homelo bolene nga. Anigo damene ogoni ibugua bagadago lola hayagua ibuni homelo bolebira.

**20-21** Agali mbirame agali mende kago handabe manga halu hongo howa hela pelaragola homayaguabi toлемеби baragola homayaguabi gi bo tagalalu baragola homayaguabi nde ibugua biako haragome ibuni pani nelo mulene ngago ainde ibunibi homelo balimu. Agali ibuni dameneore baragola pani bole henedago ibunime agali ogoni homelo bolene nga. Agalidago deme handa ala

hondowa homelo bolene nga.<sup>†</sup>

<sup>22</sup> Anigo agali mbirame ibu damene kago handabe manga howa ndo bame hongo howa hela pelaragola homayaguabi mbirale mbira ibu kagoha ba pelaragola ogonime bila halu homayaguabi <sup>23</sup> ibu de handa nabi howa ege tole mbira bape halu karia ogonime bila halu homayaguabi nde urunidagua bole manda nabi howa mememe birago ogodagua bilimu. <sup>24</sup> Tígua mana ogonidagua biragola agali baga kago abale homelo nabe manani dabo handalu mo tale ala bulene nga. Homayago aria kagome ibunibi homelo abale bo waholene nawi. <sup>25</sup> Tígua ibu mo wialu haru dai beremigola homayago damene kagome bolene nawi. Ani helowa ha do haga tano biagoha ha do helo haru dai bilimu. Ani haru daibu kane dege Loma Binigo Mo Miaga Haguane Timbuni kago homalu mende gahenge haribia ho kagola ibu tagira polene wulebira.

<sup>26-27</sup> Anigo Loma Binigo Mo Miaga Haguane Timbuni tano ogoniha henedago nahome howa agali ha do hene biago tagira pu ledaria homene aria biagome lola halu bo wahayagua nde godi lolene nawulebira. <sup>28</sup> Irane agali ha do hene biago ibu Loma Binigo Mo Miaga Haguane Timbuni kago homaragola tagira polene wiyago wahalu abale tagira piyagua ibunime biako hayagome homayagua nde karulape dege. Loma Binigo Mo Miaga Haguane Timbuni kago homaragola agali biago ibu andaga dai bialu ibu dameneru baba hayagua nde ibu gi nahe hadapayabu holebira. <sup>29</sup> Tí ta nabi kamigoha howa tígana waneiginí

---

<sup>†</sup> 35:20-21: Man 17.6, 19.15

aguaneneru mani hama polobadarume mana mbiraore ogoni hangu talialu buleberemi.

<sup>30</sup> Agali maru karume agali mbira kago ibu waitigi howa mendeali heago homelo bo wahaya laya lalu kirali tebiralime bi lo mbira hayagua nde tígua agali mendego homelo bo wahaga kago ibunibi nde homelo bo wahalimu. Anigo mbiraoreli hangume hendeneyagua nde nabalimu.

<sup>31</sup> Agali mbira ibu aria kago baba waitigi howa homelo bo wahayagua nde ogoni ibunibi homelo bo wahalimu. Agali ogoni ibuni nogo abi bulene henge nawiore ibu homolene hangu wulebira. <sup>32</sup> Agali mbirame ibu mendeali homelo bo wahalu ha do haga tano biagoha ibida pu howa Loma Binigo Mo Miaga Haguane Timbuni kago homa nabi kaore munime yolo bialu tagira polene nawulebira. Anidagua bulene nakarulapego nabilimu. <sup>33</sup> Tígua agali ogonialego yupe halu pelarimiyagua nde inaga deni tínaga dindi bibahende mo dodohe holeberemi. Agali homelo bo wahaganeme tínaga dindi bibahende mo dodo holebira. Anidagua biragola tínaga dindi inaga deni dodo nahe ngelonaga bulene mbiraore hangu nga. Bulene mbiraore hangu ogoni agali baga kago ibuni homelo bo waholene nga. <sup>34</sup> Tínaga dindi kamigoria mo dodo holene nawi. Irane iniore Anduane Homogo kogoni. I Isaraele wali agaliru tí heba mandagi haabo kogoni, laya lalu Mosesehanda lene.

## 36

*Wali agali pene bedago ibu aba homaragola  
dindi ibu mulene winigo ogo*

<sup>1</sup> Yosebe igini Manase Manase igini Magiri Magiri igini Gileada hene. Ani howa horo mbirungi Gileada aria hearu tigua Moses halu Isaraele <sup>2</sup> agali haguaneru hearia puwa lalu, Anduane Homogohanda ina Isaraele hameigini dindi tu wa taholenaga tadu ale ege tole biago badaga halu dindi hameigini ogonaga lalu mo tale bia haga bilimu lene. Ani bialu dindi tu wialu inanaga damene Selobehada henego ogoni wane berearubi ti dindi tu wa milimu lene.<sup>◊</sup> <sup>3</sup> Anigo wali agali hameigini mende kagome dabu biyagua nde dindi ogoni hameigini mende kagoha mo yu polobada. Anidagua biragola dindi ina tu wa ngirimigo emene hangu holobada. <sup>4</sup> Anigo mbirale Yadai Bulene Mali biago tagira ibirangi ina damene Selobehada wane bedarume tinaga dindi ti agalini kagoha mo yu polobada. Ani bialu agali ogoni ibunaga dindi ngagoha mo wiatago holobada. Anidagua biragola dindi ogoni inanaga lene ndo wulubada, lene.

<sup>5</sup> Ani layagola Mosesehanda Anduane Homogonaga bi ogo Isaraele wali agali bu hearu hale helo latagi halu lalu, Manase hameigini karume bi layago tigabiore laya. <sup>6</sup> Ani layagonaga Anduane Homogohanda, Wandari Selobehada wane bedaru ti agali tini hameme polene karulapegoyu agali tini aria karu hangu polene karulape lo nga, laya. <sup>7</sup> Anidagua beremigola Isaraele wali agali tinaga hameigini dindi mbira mbira ngagodagua wiaabo holebira. Ani ngagola hameigini tarame uba ai nai bulene nawulebira. <sup>8</sup> Wandari mbirame ibu aba homaragola dindi paluni wiagua

---

<sup>◊</sup> 36:2: Dag 27.7

ibu agali ibuni aria dege hameigini mbiraore kago polene nga. Tíguá ogonidagua bialu harimiyagua nde dindi tíni wiaabo halu tígaga mamañirume wini ngaru wu haga haga buleberemi. <sup>9</sup> Ani manda bialu tígaga dindi uruni hameigini mende kagohondo mulene nawulebira. Tíni hameigini mbira mbira kamidagua tígaga dindi wu haabo holeberami, lene.

<sup>10-11</sup> Ani layago hale halu wandari Selobehada waneru Mala Tirisa Hogola Miliga Noa imaru tigua Anduane Homogohanda layadagua bialu agali tini aria hameigini mbiraore hearu pugu bini. <sup>12</sup> Tigua Yosebe iginí Manase aguane hearu pugu bini. Anidagua biyagome ti abanaga dindi hameigini mendeha podo yalu nape ti aba dame-nenaga wiaabo hene.

<sup>13</sup> Bi mana uruni Anduane Homogohanda Israæle wali agaliruhondo Moseseha howa iba Yodana ange Yarigo kawareni Moabalirunaga dindi ulini tigabi wiagoria hemiria lamini.

**Habo nalolene bi gahenge lo winigo ogo  
The Holy Bible with Deuterocanon in the Huli Language  
of Papua New Guinea  
Buk Baibel long tokples Huli long Niugini**

Copyright © 1983, 1991, 2002 Bible Society of Papua New Guinea

® Faith Comes by Hearing

Language: Huli

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files  
dated 9 Oct 2020

dbd89e09-6f1d-5903-a411-8b10e4e81fb7